

Campesinos Escriben a Trabajadores del Cobre

NO QUEREMOS DISCUTIR LAS RAZONES QUE USTEDES HAN TENIDO PARA INICIAR ESTE MOVIMIENTO, PERO CREEMOS QUE SUS ASPIRACIONES PUEDEN SER POSTERGADAS EN FAVOR DE 400 MIL CAMPESINOS FIRMAN 27 SINDICATOS AGRICOLAS, 7 COMITES Y TODOS LOS DIRIGENTES REGIONALES DE ACONCAGUA

QUE ESPERAN MEJORES POSIBILIDADES DE VIDA Y CUYOS SALARIOS, EN EL MEJOR DE LOS CASOS, NO VAN MAS ALLA DE E^o 3 DIARIOS.— SERIO LLAMADO A LA SOLIDARIDAD DE CLASE A TRABAJADORES DEL COBRE

(Información en página 4)

LA NACION

Año XLIX — Santiago de Chile — Jueves 4 de Noviembre de 1965 — Precio: E^o 0,20 — Edic. Aérea: E^o 0,25 — N.º 17.501

Edición de 30 páginas — En dos secciones	
Crónica, Págs. 1 a 7	Cámara, Págs. 12 a 14
Redacción 2	Social 15
Política 3	Económicos 16
Política 3	Cables 17 y 18
Gremios 8	Deportes 19 a 24
Pavimentación 9	Hípica 25 y 27
Provincias 11	Teatros 28 y 29
	Comercio 30

Los Ojos de América y del Mundo Están Puestos en Nuestra Experiencia, no Podemos Fallar y no Aceptaremos Fallas

He sido leal a los compromisos adquiridos y hemos ido más lejos en las metas que nos habíamos señalado.— Si los empresarios hacen caso a los que siembran desconfianza, inevitablemente cosecharán desconfianza, pero si escuchan la voz honrada, seria y responsable del Gobierno, tendrán confianza y contribuirán a la prosperidad de la nación, que es la condición para la prosperidad de sus propias empresas.— Desde luego, reitero que las puertas del Gobierno, sus Ministros y funcionarios, están plenamente abiertas para los dirigentes sindi-

cales, que en sus peticiones serán oídos y considerados y sus conflictos legales respetados; pero advierto que están cerradas para los que pretenden utilizar a los sindicatos en aventuras políticas que sirven consignas de algunos partidos, y definitivamente cerradas para los que emplean un lenguaje insolente y calumnioso con los Poderes Públicos.— Sólo queremos derrotar la miseria y afianzar la democracia, elevando el nivel de vida y el nivel cultural y espiritual del pueblo.— (Texto completo del discurso en páginas seis, siete y ocho)



El Gobierno reclama, sobre todo, la confianza de los trabajadores, fue uno de los llamados del Presidente Frei en su discurso de anoche.



"Estamos defendiendo la legítima autoridad, la unidad popular y el movimiento sindical contra los que conspiran para destruirlo".

El 13 Llega Bob Kennedy

EL SENADOR POR NUEVA YORK Y EX SECRETARIO DE JUSTICIA EN EL GOBIERNO DE SU HERMANO JOHN FITZGERALD KENNEDY, ESTARA EN CHILE HASTA EL 18 DE NOVIEMBRE. VIAJA ACOMPAÑADO DE SU ESPOSA, ETHEL SKAKEL

(INFORMACION EN PAGINA 18)



Robert F. Kennedy

Drama en la Calle Sazié:

Profesor Mató a su Esposa y a sus Hijos y se Suicidó

(Información en página 9)

Comisión de la Cámara investigará actuaciones de CORA e INDAP bajo anterior administración

En una exposición hecha ante la Comisión de Agricultura de la Cámara de Diputados, el Vicepresidente de la Corporación de la Reforma Agraria, Rafael Moreno, demostró que esta institución, en los últimos ocho meses, supera ampliamente lo realizado en el período anterior, y aún lo que se hizo en materia de colonización durante los años de vigencia de la Caja de Colonización Agrícola. En esta reunión señaló la forma respetuosa de la

Constitución y la ley con que han procedido CORA e INDAP, en materia de reforma agraria y desarrollo agropecuario. La Comisión de Agricultura de la Cámara de Diputados, celebró ayer una sesión extraordinaria presidida por su titular, diputado Carlos Sivori. Especialmente invitados, asistieron el Vicepresidente de la Corporación de la Reforma Agraria, Rafael Moreno, y el Vicepresidente Ejecutivo de INDAP, Jacques Chonchol.

El Vicepresidente de la Corporación de la Reforma Agraria, Rafael Moreno, demostró que esta institución, en los últimos ocho meses, supera ampliamente lo realizado en el período anterior, y aún lo que se hizo en materia de colonización durante los años de vigencia de la Caja de Colonización Agrícola. En esta reunión señaló la forma respetuosa de la

El Vicepresidente de la Corporación de la Reforma Agraria, Rafael Moreno, demostró que esta institución, en los últimos ocho meses, supera ampliamente lo realizado en el período anterior, y aún lo que se hizo en materia de colonización durante los años de vigencia de la Caja de Colonización Agrícola. En esta reunión señaló la forma respetuosa de la

El Vicepresidente de la Corporación de la Reforma Agraria, Rafael Moreno, demostró que esta institución, en los últimos ocho meses, supera ampliamente lo realizado en el período anterior, y aún lo que se hizo en materia de colonización durante los años de vigencia de la Caja de Colonización Agrícola. En esta reunión señaló la forma respetuosa de la

El Vicepresidente de la Corporación de la Reforma Agraria, Rafael Moreno, demostró que esta institución, en los últimos ocho meses, supera ampliamente lo realizado en el período anterior, y aún lo que se hizo en materia de colonización durante los años de vigencia de la Caja de Colonización Agrícola. En esta reunión señaló la forma respetuosa de la

El Vicepresidente de la Corporación de la Reforma Agraria, Rafael Moreno, demostró que esta institución, en los últimos ocho meses, supera ampliamente lo realizado en el período anterior, y aún lo que se hizo en materia de colonización durante los años de vigencia de la Caja de Colonización Agrícola. En esta reunión señaló la forma respetuosa de la

El Vicepresidente de la Corporación de la Reforma Agraria, Rafael Moreno, demostró que esta institución, en los últimos ocho meses, supera ampliamente lo realizado en el período anterior, y aún lo que se hizo en materia de colonización durante los años de vigencia de la Caja de Colonización Agrícola. En esta reunión señaló la forma respetuosa de la

El Vicepresidente de la Corporación de la Reforma Agraria, Rafael Moreno, demostró que esta institución, en los últimos ocho meses, supera ampliamente lo realizado en el período anterior, y aún lo que se hizo en materia de colonización durante los años de vigencia de la Caja de Colonización Agrícola. En esta reunión señaló la forma respetuosa de la

El Vicepresidente de la Corporación de la Reforma Agraria, Rafael Moreno, demostró que esta institución, en los últimos ocho meses, supera ampliamente lo realizado en el período anterior, y aún lo que se hizo en materia de colonización durante los años de vigencia de la Caja de Colonización Agrícola. En esta reunión señaló la forma respetuosa de la

El Vicepresidente de la Corporación de la Reforma Agraria, Rafael Moreno, demostró que esta institución, en los últimos ocho meses, supera ampliamente lo realizado en el período anterior, y aún lo que se hizo en materia de colonización durante los años de vigencia de la Caja de Colonización Agrícola. En esta reunión señaló la forma respetuosa de la

El Vicepresidente de la Corporación de la Reforma Agraria, Rafael Moreno, demostró que esta institución, en los últimos ocho meses, supera ampliamente lo realizado en el período anterior, y aún lo que se hizo en materia de colonización durante los años de vigencia de la Caja de Colonización Agrícola. En esta reunión señaló la forma respetuosa de la

El Vicepresidente de la Corporación de la Reforma Agraria, Rafael Moreno, demostró que esta institución, en los últimos ocho meses, supera ampliamente lo realizado en el período anterior, y aún lo que se hizo en materia de colonización durante los años de vigencia de la Caja de Colonización Agrícola. En esta reunión señaló la forma respetuosa de la

El Vicepresidente de la Corporación de la Reforma Agraria, Rafael Moreno, demostró que esta institución, en los últimos ocho meses, supera ampliamente lo realizado en el período anterior, y aún lo que se hizo en materia de colonización durante los años de vigencia de la Caja de Colonización Agrícola. En esta reunión señaló la forma respetuosa de la

El Vicepresidente de la Corporación de la Reforma Agraria, Rafael Moreno, demostró que esta institución, en los últimos ocho meses, supera ampliamente lo realizado en el período anterior, y aún lo que se hizo en materia de colonización durante los años de vigencia de la Caja de Colonización Agrícola. En esta reunión señaló la forma respetuosa de la

El Vicepresidente de la Corporación de la Reforma Agraria, Rafael Moreno, demostró que esta institución, en los últimos ocho meses, supera ampliamente lo realizado en el período anterior, y aún lo que se hizo en materia de colonización durante los años de vigencia de la Caja de Colonización Agrícola. En esta reunión señaló la forma respetuosa de la

El Vicepresidente de la Corporación de la Reforma Agraria, Rafael Moreno, demostró que esta institución, en los últimos ocho meses, supera ampliamente lo realizado en el período anterior, y aún lo que se hizo en materia de colonización durante los años de vigencia de la Caja de Colonización Agrícola. En esta reunión señaló la forma respetuosa de la

El Vicepresidente de la Corporación de la Reforma Agraria, Rafael Moreno, demostró que esta institución, en los últimos ocho meses, supera ampliamente lo realizado en el período anterior, y aún lo que se hizo en materia de colonización durante los años de vigencia de la Caja de Colonización Agrícola. En esta reunión señaló la forma respetuosa de la

El Vicepresidente de la Corporación de la Reforma Agraria, Rafael Moreno, demostró que esta institución, en los últimos ocho meses, supera ampliamente lo realizado en el período anterior, y aún lo que se hizo en materia de colonización durante los años de vigencia de la Caja de Colonización Agrícola. En esta reunión señaló la forma respetuosa de la

El Vicepresidente de la Corporación de la Reforma Agraria, Rafael Moreno, demostró que esta institución, en los últimos ocho meses, supera ampliamente lo realizado en el período anterior, y aún lo que se hizo en materia de colonización durante los años de vigencia de la Caja de Colonización Agrícola. En esta reunión señaló la forma respetuosa de la

El Vicepresidente de la Corporación de la Reforma Agraria, Rafael Moreno, demostró que esta institución, en los últimos ocho meses, supera ampliamente lo realizado en el período anterior, y aún lo que se hizo en materia de colonización durante los años de vigencia de la Caja de Colonización Agrícola. En esta reunión señaló la forma respetuosa de la

El Vicepresidente de la Corporación de la Reforma Agraria, Rafael Moreno, demostró que esta institución, en los últimos ocho meses, supera ampliamente lo realizado en el período anterior, y aún lo que se hizo en materia de colonización durante los años de vigencia de la Caja de Colonización Agrícola. En esta reunión señaló la forma respetuosa de la

El Vicepresidente de la Corporación de la Reforma Agraria, Rafael Moreno, demostró que esta institución, en los últimos ocho meses, supera ampliamente lo realizado en el período anterior, y aún lo que se hizo en materia de colonización durante los años de vigencia de la Caja de Colonización Agrícola. En esta reunión señaló la forma respetuosa de la

El Vicepresidente de la Corporación de la Reforma Agraria, Rafael Moreno, demostró que esta institución, en los últimos ocho meses, supera ampliamente lo realizado en el período anterior, y aún lo que se hizo en materia de colonización durante los años de vigencia de la Caja de Colonización Agrícola. En esta reunión señaló la forma respetuosa de la

El Vicepresidente de la Corporación de la Reforma Agraria, Rafael Moreno, demostró que esta institución, en los últimos ocho meses, supera ampliamente lo realizado en el período anterior, y aún lo que se hizo en materia de colonización durante los años de vigencia de la Caja de Colonización Agrícola. En esta reunión señaló la forma respetuosa de la

El Vicepresidente de la Corporación de la Reforma Agraria, Rafael Moreno, demostró que esta institución, en los últimos ocho meses, supera ampliamente lo realizado en el período anterior, y aún lo que se hizo en materia de colonización durante los años de vigencia de la Caja de Colonización Agrícola. En esta reunión señaló la forma respetuosa de la

El Vicepresidente de la Corporación de la Reforma Agraria, Rafael Moreno, demostró que esta institución, en los últimos ocho meses, supera ampliamente lo realizado en el período anterior, y aún lo que se hizo en materia de colonización durante los años de vigencia de la Caja de Colonización Agrícola. En esta reunión señaló la forma respetuosa de la

El Vicepresidente de la Corporación de la Reforma Agraria, Rafael Moreno, demostró que esta institución, en los últimos ocho meses, supera ampliamente lo realizado en el período anterior, y aún lo que se hizo en materia de colonización durante los años de vigencia de la Caja de Colonización Agrícola. En esta reunión señaló la forma respetuosa de la

El Vicepresidente de la Corporación de la Reforma Agraria, Rafael Moreno, demostró que esta institución, en los últimos ocho meses, supera ampliamente lo realizado en el período anterior, y aún lo que se hizo en materia de colonización durante los años de vigencia de la Caja de Colonización Agrícola. En esta reunión señaló la forma respetuosa de la

El Vicepresidente de la Corporación de la Reforma Agraria, Rafael Moreno, demostró que esta institución, en los últimos ocho meses, supera ampliamente lo realizado en el período anterior, y aún lo que se hizo en materia de colonización durante los años de vigencia de la Caja de Colonización Agrícola. En esta reunión señaló la forma respetuosa de la

El Vicepresidente de la Corporación de la Reforma Agraria, Rafael Moreno, demostró que esta institución, en los últimos ocho meses, supera ampliamente lo realizado en el período anterior, y aún lo que se hizo en materia de colonización durante los años de vigencia de la Caja de Colonización Agrícola. En esta reunión señaló la forma respetuosa de la

El Vicepresidente de la Corporación de la Reforma Agraria, Rafael Moreno, demostró que esta institución, en los últimos ocho meses, supera ampliamente lo realizado en el período anterior, y aún lo que se hizo en materia de colonización durante los años de vigencia de la Caja de Colonización Agrícola. En esta reunión señaló la forma respetuosa de la

SINFONICA DE LA SERENA EN EL SENADO



Invitados por el senador Ignacio Palma, visitaron ayer el Congreso los integrantes de la Sinfonía de La Serena, compuesta por 70 niños cuya edad fluctúa entre ocho y doce años. Fueron invitados a tomar té en los comedores del Senado, oportunidad en que fueron acompañados por los senadores de la Segunda Agrupación Provincial, Ignacio Palma, Alejandro Noemí, Julieta Campuzano y Tomás Chadwick. EN EL GRABADO, el senador Ignacio Palma, rodeado de un grupo de pequeños integrantes de la Sinfonía de La Serena.

Derogada disposición sobre pago de desahucio en servicio activo

LA CAMARA APROBO MODIFICACION A LA LEY SOBRE REVALORIZACION DE PENSIONES

La Cámara de Diputados aprobó ayer en primer trámite constitucional el proyecto de ley que deroga el artículo 20 de la Ley N° 15.386, sobre Revalorización de Pensiones, que otorga a los empleados el derecho a solicitar la liquidación y pago de desahucio que les corresponde cuando estos, contando con los requisitos para jubilar, continúan en actividad.

Por 48 votos a favor y diez en contra, la Cámara aprobó la derogación de esta disposición.

Al mismo tiempo, por 50 votos a favor y uno en contra, aprobó un artículo transitorio por el cual se concede un plazo de sesenta días, para los interesados que así lo deseen, se desistan, ante la Contraloría General de la República de las solicitudes de desahucio formuladas de acuerdo con el artículo 20 de la Ley N° 15.386, y que se encuentren en trámite en dicho organismo, o pendientes de pago en el Servicio de Tesorerías.

Sin embargo, aquellos funcionarios que no se desistan de su derecho a obtener el pago de su desahucio con arreglo al artículo 20 de la Ley N° 15.386, respetándose, si la hubiere, la fecha de pago fijada por la Tesorería General de la República.

Durante el debate intervinieron los diputados Gustavo Cardemil, Eduardo Clavel, Samuel Fuentes, Luis Aguilera, Americo Acuña y Luis Guastavino.

CENTRO DE NUBLE FESTEJARA A MARTA COLVIN

El "Centro de Nuble", que agrupa a los hijos de esa provincia residentes en Santiago, festejará el viernes próximo, a las 21 horas, con una comida en el Club de la Unión a la destacada escultora Marta Colvin, "Hija Ilustre de Chillán", con motivo del premio que obtuvo en la última Exposición Bienal de Sao Paulo, Brasil.

Las adhesiones se reciben en Estado N° 343, Farmacia "Central".

CARABINEROS NO HA TENIDO CONTACTO NI INCIDENTES CON GENDARMERIA ARGENTINA

SE ESPERAN MAYORES ANTECEDENTES PARA RESPONDER NOTA DE LA CANCELLERIA ARGENTINA

Fuentes responsables de la Cancillería aseguraron anoche que el informe dado por Carabineros estableció que en ningún momento se habían producido incidentes entre Carabineros chilenos y gendarmes argentinos, que hubiera contacto entre ellos, en la Zona Laguna del Desierto. Al mismo tiempo, desmintieron que se hubiera producido un rapto de un ciudadano argentino de parte de Carabineros.

El informe de Carabineros dado por el General Director Vicente Huerta fue sólo oral, y se espera la relación escrita y mayores antecedentes para dar respuesta a la nota enviada por la Cancillería argentina.

En lo que concierne a la "Invasión de Carabineros" en esa zona, la misma fuente de información expresó que éstos se encontraban en el lugar desde hace mucho tiempo, por cuanto es un puesto de vigilancia permanente.

En cuanto a la presencia de refuerzos de la Gendarmería en la misma zona, se aseguró que el informe de Carabineros no hablaba de ello o que, por lo menos "no se les había dividido".

El problema se suscitó cuando el gobierno de la República de Argentina entregó el martes una nota a la Cancillería chilena, que denunciaba penetración de carabineros en territorio del país vecino y en la que se solicitaba una rápida investigación.

Comité Latinoamericano de Parques se informa de reforestación en Chile

Secretaría Ejecutiva de ese organismo, que tiene su sede en Washington y depende de la OEA, María Buchinger, se entrevistó con el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli. — Se conversó de los problemas surgidos a través de América Latina para implantar una política de conservación de los recursos forestales

Una larga entrevista con el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli sostuvo ayer, María Buchinger, Secretaria Ejecutiva del Comité Latinoamericano de Parques Nacionales, para agradecer al Gobierno el envío de la delegación de expertos chilenos a la Conferencia de Mar del Plata sobre conservación de recursos naturales renovables.

El Comité Latinoamericano de Parques tiene su sede en Washington y depende directamente de la OEA. En cada país cuen-

ta con dos representantes para poner en práctica los programas forestales y de conservación de parques que elaboran los científicos.

María Buchinger, además de su cargo ejecutivo en este Comité, es Doctora en Filosofía de Ciencias Naturales, profesora de Ciencias Naturales y Geografía y especialista en economía de recursos naturales. Estudió su especialidad en universidades europeas y norteamericanas.

Durante la reunión con el Ministro de Agricultura, a la que también asistieron el Director General de Agricultura, Ricardo Isla, María Buchinger, habló principalmente de los problemas surgidos a través de toda América Latina para implantar una verdadera política de conservación de los recursos forestales, que constituyen la verdadera riqueza de un país.

El Ministro dio a conocer a la experta que en Chile ya estaba en práctica una campaña para defender, promover y acrecentar la capacidad de recursos naturales renovables y que hasta el propio Presidente Frei estaba empeñado en esta campaña.

"Cada país debe tener una posición conservacionista en esta materia", agregó el Ministro y en nuestro país desde el próximo año se les enseñará a los niños en las Escuelas Primarias a cuidar y a proteger los árboles.

Un ejemplo de que aún en Chile no se toma conciencia de lo que significa la destrucción de estos recursos, dijo el Ministro Trivelli, está en un hecho que yo califico de inconsciencia, irresponsabilidad y falta de patriotismo, ocurrido en el balneario

Una entrevista con el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, sostuvo ayer la Secretaria Ejecutiva del Comité Latinoamericano de Parques Nacionales, María Buchinger, para agradecer al Secretario de Estado, el envío de una delegación de expertos chilenos que asistió a la Conferencia de Mar del Plata sobre recursos naturales renovables. EN EL GRABADO, el Ministro Trivelli, saluda a María Buchinger, experta en economía de recursos naturales, a su llegada a la reunión que se efectuó en el Gabinete ministerial.

SENADO APROBO NOMBRAMIENTOS DE EMBAJADORES

El Senado aprobó ayer en sesión secreta los Mensajes del Ejecutivo por los cuales se designa Embajador en Polonia a Víctor Jadreque Vargas y en la República Árabe Unida, a Miguel Garay.

El Mensaje del nuevo Embajador en Polonia fue aprobado por 12 votos a favor, 3 en contra y una abstención, y el del Embajador en la RAU, por 13 votos a favor y 3 en contra.

LUIS UNDURRAGA RENUNCIO A PRESIDENCIA DEL LIBERALISMO FORZADO POR CRITICA INTERNA

En el Partido Radical, Constantino Tallard, renunció al cargo de tesoro del CEN

Los partidos Liberal y Radical experimentaron ayer problemas en sus mesas directivas. Mientras en el liberalismo renunció su presidente Luis Undurraga, y, parte de la mesa, en el radicalismo, lo hizo el tesoro general, Constantino Tallard. La renuncia de este último fue rechazada por la unanimidad del CEN. Por otra parte la renuncia de la mesa liberal deberá conocerla el Directorio General del Partido, que deberá ser citada para dentro de poco.

DIRECTIVA LIBERAL

En el día de ayer Luis Undurraga Correa formalizó la renuncia a su cargo de presidente del Partido Liberal, como una consecuencia de las críticas que se han formulado a la actual directiva liberal por no haber impuesto una línea política clara y definida frente a los problemas nacionales.

En la sesión de antañoche de la Junta Ejecutiva, los diputados Huro Zepeda, Gustavo Lorca y Gabriel de la Fuente, dieron a conocer sus renuncias a su calidad de representantes de la Sala de Diputados como una señal de protesta por la actitud de la mesa, que a su juicio ha mantenido a los parlamentarios sin una línea que seguir en sus actuaciones en el Congreso. A esta decisión de los diputados había precedido la posición adoptada por algunos senadores liberales, que también habían indicado una falta de la directiva.

Este panorama, llevó a Luis Undurraga a presentar renuncia a la presidencia del Partido Liberal. Solidarizaron con él y presentaron la renuncia a sus cargos, el vicepresidente, Reinaldo Villarroel Rojas; el tesoro general, Galo Ojeda, y el secretario general, Armando Concha Silva. También anunció su renuncia el prosecretario, Oscar Fuenzalida.

Hasta la noche de ayer no lo había hecho el primer vicepresidente, diputado Patricio Phillips, quien por el momento queda al frente del Partido. Le corresponderá al diputado Phillips convocar al directorio general para elegir nueva directiva, la que asumirá la dirección del Partido hasta la celebración de la Convención Nacional de esta colectividad política que deberá efectuarse del 5 al 8 de diciembre próximo.

En parte de su carta-renuncia, Luis Undurraga expresa que desea reintegrarse a sus actividades profesionales privadas, dejando a otras personas, con más aptitudes, la dirección del Partido, para que ellas, con una mejor interpretación de lo que anhela los liberales, puedan dirigir en forma más eficiente los destinos de nuestra colectividad". La renuncia tiene el carácter de irrevocable.

En otra parte, dice que ha debido soportar la crítica sana y otras veces incomprensible, "de los que desean que el partido tome otros rumbos o adopte actitudes que, a mi juicio, pueden ser perjudiciales". Agrega: "No me arrepiento de mis actuaciones y, por el contrario, creo tener mi conciencia tranquila".

EN EL RADICALISMO

En el Partido Radical, por su parte, el Tesoro General de esta colectividad política, Constantino Tallard, renunció a su cargo, ante críticas que le habían formulado los diputados.

Tallard había sido criticado por los diputados por el hecho de estar teniendo mucha ingenuidad en las cuestiones políticas del partido, habiendo descuidado al mismo tiempo la Tesorería. Ante estas críticas, Tallard presentó la renuncia a su cargo, replicando al mismo tiempo que pertenecía a una Mesa política.

El CEN Radical conoció anoche la renuncia presentada por Tallard y la rechazó por unanimidad.

AVISE EN LOS ECONOMICOS DE LA NACION

\$ 40

LA PALABRA

NUEVA OFICINA DEL BANCO FRANCES E ITALIANO



BANCO FRANCES E ITALIANO PARA LA AMERICA DEL SUR

La nueva oficina del Banco Frances e Italiano para la América del Sur, ubicada en la Alameda Bernardo O'Higgins, abre hoy un nuevo esfuerzo de esta institución bancaria para servir a la producción y el comercio nacional. La oficina atenderá a un extenso sector de la capital y por su especial ubicación constituye un notable acierto que beneficiará a sus clientes siempre en aumento.

La nueva oficina del Banco Frances e Italiano para la América del Sur, ubicada en la Alameda Bernardo O'Higgins, abre hoy un nuevo esfuerzo de esta institución bancaria para servir a la producción y el comercio nacional. La oficina atenderá a un extenso sector de la capital y por su especial ubicación constituye un notable acierto que beneficiará a sus clientes siempre en aumento.

EMOTIVO SALUDO A FREI



Entre las personas que concurrieron ayer a congratular al Presidente Eduardo Frei, con motivo de cumplir el primer aniversario de su Gobierno, estuvo esta atenta anciana, que una de las primeras en golpear las puertas de Morande 80 para hacerle llegar sus saludos al Primer Mandatario. Su figura fue popular durante la campaña presidencial y estuvo en todas las concentraciones que se realizaron en la capital. Sus años no le impidieron participar en las Cien Marchas de Frei y anduvo algunas cuerdas agitando una bandera chilena. Ahora no podía faltar a esta cita y fue temprano al Palacio de la Moneda.

Un concurso de becas auspicia la Embajada de Colombia

Un concurso de becas para especialización en lingüística y literatura ofrece Colombia, en el Seminario Andrés Bello, del Instituto Caro y Cuervo de Bogotá, para el año de 1966. Pueden optar a ellas los nacionales de los países miembros de la Organización de Estados Americanos (OEA) y de los siguientes países: Alemania, Austria, Canadá, España, Filipinas, Francia, Inglaterra, Italia y Suecia.

Los cursos que ofrece el seminario comprenden: metodología de la enseñanza del español; lingüística y dialectología hispanoamericana y literatura hispanoamericana.

Los aspirantes deberán acreditar sus títulos de licenciatura y doctorado, o comprobar la terminación de sus estudios universitarios en Filosofía y Letras, Filología y Lingüística o en otras materias análogas dentro del campo de la formación humanística. La documentación deberá ser enviada a las Embajadas de Colombia en los respectivos países, antes del 30 de noviembre.

Campesinos de Lampa expresaron su apoyo a planes de Reforma Agraria

SE ENTREVISTARON CON EL SUBSECRETARIO DEL INTERIOR, JUAN HAMILTON

Una delegación de campesinos de Lampa se entrevistó ayer con el Subsecretario del Interior, Juan Hamilton, con el fin de manifestar, por su intermedio, el más amplio apoyo a los planes de Reforma Agraria del Presidente Frei.

Los campesinos, aprovecharon la oportunidad para expresarle que la solicitud hecha por otros habitantes de la misma comuna, en el sentido de no expropiar la Hacienda Lampa, se debió a presiones hechas sobre ellos. Mario Carreño, secretario del Comité Campesino de Lampa, manifestó que el clima de terror fue creado por el ex diputado radical Mario Riquelme, quien les dijo que con la expropiación todos serían expulsados, para poner en su lugar sólo a demócratacristianos. "De esta manera —agregó—,

los campesinos se decidieron a apoyar al patrón, por miedo".

El dirigente expresó, además, que en ningún momento la Democracia Cristiana pidió la expropiación exclusiva de la Hacienda Lampa, de propiedad de Joaquín Cervero. "Lo que hicimos —dijo— fue solicitar a los personeros de la Corporación de Reforma Agraria, que estudiaran las posibilidades de expropiación en la zona". Esto fue realizado por la CORA y se comprobó que dicho fundo está mal explotado.

"No desconocemos —terminó—, la calidad humana de los dueños del fundo, que son, en realidad, bellísimas personas; pero lo que queremos es que la tierra sea para quienes la trabajan".

FLORES PARA EL PRESIDENTE DEL PUEBLO



Las mujeres fueron las más puntuales en llegar al Palacio de la Moneda, para saludar al Presidente de la República. Entre ellas estuvo esta delegación de Montepiadas de los Veteranos del '73, quienes llevaron un atractivo obsequio para Frei, confeccionado en cobre chileno y un artístico ramillete de flores para la Primera Dama. "El

Presidente, en su primer año cumplió con nosotros y nuestras pensiones fueron revalorizadas oportunamente por la Caja de Previsión de la Defensa Nacional" dijeron. Rosa Aguirre Lecaros, una de las visitantes es viuda de veterano y las otras dos, Palmira Azocar Cuyas y Doralys Aravena de Loyola, son hijas de veteranos.

Expresó S. E. a diputados del PDC:

LA UNIDAD DEL PARTIDO ES LA HERRAMIENTA QUE PODRÁ LOGRAR EL DESARROLLO DEL PAÍS

Los diputados demócratacristianos fueron a saludarlo, con motivo del primer aniversario de su mandato supremo. Alberto Jerez habló a nombre de los parlamentarios

En la unidad inquebrantable del Partido Demócrata Cristiano, está el eje de todo el esfuerzo que hagamos en el futuro más férrea, haremos que la unidad sea a quien nos ha elegido. Porque, y no a los otros, y en la medida que nos unidos, seremos más independientes. Los demócratacristianos que concurrirán al Salón de los primeros auditores, ya que ello será útil para el trabajo de balance que llevarán a efecto en Cartagena.

Estimo que la etapa de desarrollo económico del país está en franco auge. Pense que este año iba a ser más duro. Creo que todos los elementos para el desarrollo económico-social, están en marcha. Más adelante, se quejó de la

distorsión de los hechos que se realiza tanto a través de las bancas parlamentarias como a través de los órganos de difusión. "Para ciertos elementos, construir escuelas, hospitales, caminos, llevar a cabo un plan de construcción de 360 mil casas, es nada", manifestó. "Pero es el pueblo quien, en el fondo, es nuestro respaldo. El nos ha acompañado y nos seguirá acompañando en el futuro, porque estamos realizando cosas."

"Estoy convencido que nadie puede desvirtuar nuestra labor, ni detenernos si contamos con el apoyo de nuestro pueblo. Para ello debemos mantener un diálogo abierto entre el Gobierno, los parlamentarios y el pueblo."

"Los parlamentarios no sólo son legisladores, sino portavoces directos de la base popular y de la base del Gobierno. Debemos estar en el frente de batalla, en el terreno mismo. Cada vez que lo hagamos, venceremos. Porque el partido tiene convicciones que el pueblo siente con fuerza como suyas."

"Su presencia aquí —observó, refiriéndose a los parlamentarios— es condición esencial para el éxito de nuestra empresa. Ustedes deben ser escalón, nexo entre el Gobierno y el pueblo. El escalón entre la palabra y el hecho. Lo que expreso es mi sentimiento más íntimo y mi convicción más profunda."

"La lucha que hemos emprendido irá haciéndose cada vez más dura. Sólo basta un

Los personales de esta Empresa no han proyectado ni han participado en ningún paro de adhesión al personal de Ferrocarriles del Estado. Tanto los empleados como los operarios y técnicos, están entregados al cumplimiento de sus obligaciones como servidores de un Servicio de Utilidad Pública.

Las noticias de esta Empresa de Agua Potable de Santiago están estudiando la posibilidad de paralizar sus actividades en el curso de las próximas 48 horas. Por su parte, "El Siglo" de hoy miércoles afirma que ese mismo personal habría participado ayer en un paro.

Ambas noticias son inexac-

tas. Los personales de esta Empresa no han proyectado ni han participado en ningún paro de adhesión al personal de Ferrocarriles del Estado. Tanto los empleados como los operarios y técnicos, están entregados al cumplimiento de sus obligaciones como servidores de un Servicio de Utilidad Pública.

Las noticias de esta Empresa de Agua Potable de Santiago están estudiando la posibilidad de paralizar sus actividades en el curso de las próximas 48 horas. Por su parte, "El Siglo" de hoy miércoles afirma que ese mismo personal habría participado ayer en un paro.

Ambas noticias son inexac-

tas. Los personales de esta Empresa no han proyectado ni han participado en ningún paro de adhesión al personal de Ferrocarriles del Estado. Tanto los empleados como los operarios y técnicos, están entregados al cumplimiento de sus obligaciones como servidores de un Servicio de Utilidad Pública.

Las noticias de esta Empresa de Agua Potable de Santiago están estudiando la posibilidad de paralizar sus actividades en el curso de las próximas 48 horas. Por su parte, "El Siglo" de hoy miércoles afirma que ese mismo personal habría participado ayer en un paro.

Ambas noticias son inexac-

tas. Los personales de esta Empresa no han proyectado ni han participado en ningún paro de adhesión al personal de Ferrocarriles del Estado. Tanto los empleados como los operarios y técnicos, están entregados al cumplimiento de sus obligaciones como servidores de un Servicio de Utilidad Pública.

Las noticias de esta Empresa de Agua Potable de Santiago están estudiando la posibilidad de paralizar sus actividades en el curso de las próximas 48 horas. Por su parte, "El Siglo" de hoy miércoles afirma que ese mismo personal habría participado ayer en un paro.

Ambas noticias son inexac-

tas. Los personales de esta Empresa no han proyectado ni han participado en ningún paro de adhesión al personal de Ferrocarriles del Estado. Tanto los empleados como los operarios y técnicos, están entregados al cumplimiento de sus obligaciones como servidores de un Servicio de Utilidad Pública.

Las noticias de esta Empresa de Agua Potable de Santiago están estudiando la posibilidad de paralizar sus actividades en el curso de las próximas 48 horas. Por su parte, "El Siglo" de hoy miércoles afirma que ese mismo personal habría participado ayer en un paro.

Ambas noticias son inexac-

tas. Los personales de esta Empresa no han proyectado ni han participado en ningún paro de adhesión al personal de Ferrocarriles del Estado. Tanto los empleados como los operarios y técnicos, están entregados al cumplimiento de sus obligaciones como servidores de un Servicio de Utilidad Pública.

Las noticias de esta Empresa de Agua Potable de Santiago están estudiando la posibilidad de paralizar sus actividades en el curso de las próximas 48 horas. Por su parte, "El Siglo" de hoy miércoles afirma que ese mismo personal habría participado ayer en un paro.

Ambas noticias son inexac-

tas. Los personales de esta Empresa no han proyectado ni han participado en ningún paro de adhesión al personal de Ferrocarriles del Estado. Tanto los empleados como los operarios y técnicos, están entregados al cumplimiento de sus obligaciones como servidores de un Servicio de Utilidad Pública.

Las noticias de esta Empresa de Agua Potable de Santiago están estudiando la posibilidad de paralizar sus actividades en el curso de las próximas 48 horas. Por su parte, "El Siglo" de hoy miércoles afirma que ese mismo personal habría participado ayer en un paro.

Ambas noticias son inexac-

tas. Los personales de esta Empresa no han proyectado ni han participado en ningún paro de adhesión al personal de Ferrocarriles del Estado. Tanto los empleados como los operarios y técnicos, están entregados al cumplimiento de sus obligaciones como servidores de un Servicio de Utilidad Pública.

Las noticias de esta Empresa de Agua Potable de Santiago están estudiando la posibilidad de paralizar sus actividades en el curso de las próximas 48 horas. Por su parte, "El Siglo" de hoy miércoles afirma que ese mismo personal habría participado ayer en un paro.

Ambas noticias son inexac-

tas. Los personales de esta Empresa no han proyectado ni han participado en ningún paro de adhesión al personal de Ferrocarriles del Estado. Tanto los empleados como los operarios y técnicos, están entregados al cumplimiento de sus obligaciones como servidores de un Servicio de Utilidad Pública.

Las noticias de esta Empresa de Agua Potable de Santiago están estudiando la posibilidad de paralizar sus actividades en el curso de las próximas 48 horas. Por su parte, "El Siglo" de hoy miércoles afirma que ese mismo personal habría participado ayer en un paro.

Ambas noticias son inexac-

tas. Los personales de esta Empresa no han proyectado ni han participado en ningún paro de adhesión al personal de Ferrocarriles del Estado. Tanto los empleados como los operarios y técnicos, están entregados al cumplimiento de sus obligaciones como servidores de un Servicio de Utilidad Pública.

Las noticias de esta Empresa de Agua Potable de Santiago están estudiando la posibilidad de paralizar sus actividades en el curso de las próximas 48 horas. Por su parte, "El Siglo" de hoy miércoles afirma que ese mismo personal habría participado ayer en un paro.

Ambas noticias son inexac-

tas. Los personales de esta Empresa no han proyectado ni han participado en ningún paro de adhesión al personal de Ferrocarriles del Estado. Tanto los empleados como los operarios y técnicos, están entregados al cumplimiento de sus obligaciones como servidores de un Servicio de Utilidad Pública.

Las noticias de esta Empresa de Agua Potable de Santiago están estudiando la posibilidad de paralizar sus actividades en el curso de las próximas 48 horas. Por su parte, "El Siglo" de hoy miércoles afirma que ese mismo personal habría participado ayer en un paro.

Ambas noticias son inexac-

tas. Los personales de esta Empresa no han proyectado ni han participado en ningún paro de adhesión al personal de Ferrocarriles del Estado. Tanto los empleados como los operarios y técnicos, están entregados al cumplimiento de sus obligaciones como servidores de un Servicio de Utilidad Pública.

Las noticias de esta Empresa de Agua Potable de Santiago están estudiando la posibilidad de paralizar sus actividades en el curso de las próximas 48 horas. Por su parte, "El Siglo" de hoy miércoles afirma que ese mismo personal habría participado ayer en un paro.

Ambas noticias son inexac-

tas. Los personales de esta Empresa no han proyectado ni han participado en ningún paro de adhesión al personal de Ferrocarriles del Estado. Tanto los empleados como los operarios y técnicos, están entregados al cumplimiento de sus obligaciones como servidores de un Servicio de Utilidad Pública.

Las noticias de esta Empresa de Agua Potable de Santiago están estudiando la posibilidad de paralizar sus actividades en el curso de las próximas 48 horas. Por su parte, "El Siglo" de hoy miércoles afirma que ese mismo personal habría participado ayer en un paro.

Ambas noticias son inexac-

tas. Los personales de esta Empresa no han proyectado ni han participado en ningún paro de adhesión al personal de Ferrocarriles del Estado. Tanto los empleados como los operarios y técnicos, están entregados al cumplimiento de sus obligaciones como servidores de un Servicio de Utilidad Pública.

Las noticias de esta Empresa de Agua Potable de Santiago están estudiando la posibilidad de paralizar sus actividades en el curso de las próximas 48 horas. Por su parte, "El Siglo" de hoy miércoles afirma que ese mismo personal habría participado ayer en un paro.

Ambas noticias son inexac-

tas. Los personales de esta Empresa no han proyectado ni han participado en ningún paro de adhesión al personal de Ferrocarriles del Estado. Tanto los empleados como los operarios y técnicos, están entregados al cumplimiento de sus obligaciones como servidores de un Servicio de Utilidad Pública.

Las noticias de esta Empresa de Agua Potable de Santiago están estudiando la posibilidad de paralizar sus actividades en el curso de las próximas 48 horas. Por su parte, "El Siglo" de hoy miércoles afirma que ese mismo personal habría participado ayer en un paro.

Ambas noticias son inexac-

tas. Los personales de esta Empresa no han proyectado ni han participado en ningún paro de adhesión al personal de Ferrocarriles del Estado. Tanto los empleados como los operarios y técnicos, están entregados al cumplimiento de sus obligaciones como servidores de un Servicio de Utilidad Pública.

Las noticias de esta Empresa de Agua Potable de Santiago están estudiando la posibilidad de paralizar sus actividades en el curso de las próximas 48 horas. Por su parte, "El Siglo" de hoy miércoles afirma que ese mismo personal habría participado ayer en un paro.

Ambas noticias son inexac-

tas. Los personales de esta Empresa no han proyectado ni han participado en ningún paro de adhesión al personal de Ferrocarriles del Estado. Tanto los empleados como los operarios y técnicos, están entregados al cumplimiento de sus obligaciones como servidores de un Servicio de Utilidad Pública.

Las noticias de esta Empresa de Agua Potable de Santiago están estudiando la posibilidad de paralizar sus actividades en el curso de las próximas 48 horas. Por su parte, "El Siglo" de hoy miércoles afirma que ese mismo personal habría participado ayer en un paro.

Ambas noticias son inexac-

tas. Los personales de esta Empresa no han proyectado ni han participado en ningún paro de adhesión al personal de Ferrocarriles del Estado. Tanto los empleados como los operarios y técnicos, están entregados al cumplimiento de sus obligaciones como servidores de un Servicio de Utilidad Pública.

Las noticias de esta Empresa de Agua Potable de Santiago están estudiando la posibilidad de paralizar sus actividades en el curso de las próximas 48 horas. Por su parte, "El Siglo" de hoy miércoles afirma que ese mismo personal habría participado ayer en un paro.

Ambas noticias son inexac-

tas. Los personales de esta Empresa no han proyectado ni han participado en ningún paro de adhesión al personal de Ferrocarriles del Estado. Tanto los empleados como los operarios y técnicos, están entregados al cumplimiento de sus obligaciones como servidores de un Servicio de Utilidad Pública.

Las noticias de esta Empresa de Agua Potable de Santiago están estudiando la posibilidad de paralizar sus actividades en el curso de las próximas 48 horas. Por su parte, "El Siglo" de hoy miércoles afirma que ese mismo personal habría participado ayer en un paro.

Ambas noticias son inexac-

tas. Los personales de esta Empresa no han proyectado ni han participado en ningún paro de adhesión al personal de Ferrocarriles del Estado. Tanto los empleados como los operarios y técnicos, están entregados al cumplimiento de sus obligaciones como servidores de un Servicio de Utilidad Pública.

Las noticias de esta Empresa de Agua Potable de Santiago están estudiando la posibilidad de paralizar sus actividades en el curso de las próximas 48 horas. Por su parte, "El Siglo" de hoy miércoles afirma que ese mismo personal habría participado ayer en un paro.

Ambas noticias son inexac-

tas. Los personales de esta Empresa no han proyectado ni han participado en ningún paro de adhesión al personal de Ferrocarriles del Estado. Tanto los empleados como los operarios y técnicos, están entregados al cumplimiento de sus obligaciones como servidores de un Servicio de Utilidad Pública.

Las noticias de esta Empresa de Agua Potable de Santiago están estudiando la posibilidad de paralizar sus actividades en el curso de las próximas 48 horas. Por su parte, "El Siglo" de hoy miércoles afirma que ese mismo personal habría participado ayer en un paro.

Ambas noticias son inexac-

tas. Los personales de esta Empresa no han proyectado ni han participado en ningún paro de adhesión al personal de Ferrocarriles del Estado. Tanto los empleados como los operarios y técnicos, están entregados al cumplimiento de sus obligaciones como servidores de un Servicio de Utilidad Pública.

Las noticias de esta Empresa de Agua Potable de Santiago están estudiando la posibilidad de paralizar sus actividades en el curso de las próximas 48 horas. Por su parte, "El Siglo" de hoy miércoles afirma que ese mismo personal habría participado ayer en un paro.

Ambas noticias son inexac-

tas. Los personales de esta Empresa no han proyectado ni han participado en ningún paro de adhesión al personal de Ferrocarriles del Estado. Tanto los empleados como los operarios y técnicos, están entregados al cumplimiento de sus obligaciones como servidores de un Servicio de Utilidad Pública.

Frei define la lucha contra la inflación:

El pueblo nos ha comprendido, y por eso nos respalda sólidamente

QUE HEMOS MOSTRADO SON HECHOS MACIZOS Y DEFINITIVOS, INDISCUTIDOS E INDISCUTIBLES", EXPRESO EL PRIMER MANDATARIO

Las cifras hablan por sí mismas.— Si tomamos el 1º de noviembre de 1963 al 1º de noviembre de 1964, el alza del costo de la vida fue de un 47,5 por ciento, del 1º de noviembre de 1964 hasta el 1º de noviembre de 1965, el 24,1 por ciento.— Este es un hecho que por sí solo justifica nuestro Gobierno.— Como no pueden objetar este resultado trascendental, dicen que el Índice de la Dirección de Estadística es erróneo.— Pues bien, este servicio está dirigido por el mismo personal de antes.— No hemos cambiado ni un portero

LA LUCHA CONTRA LA INFLACION (1)

Todos estos son hechos macizos y definitivos, indiscutidos e indiscutibles. Ellos muestran una labor de proporciones que refuerzan nuestro optimismo en Chile y en su porvenir.

Y es lo que el pueblo ha comprendido, y por eso nos respalda tan sólidamente.

Este programa tiene una pieza fundamental que es la lucha contra la inflación y las alzas.

En esto fui muy claro con el país al afirmar que era una tarea básica y que no se realizaría en un día. Nunca me comprometí a realizarla en este plazo.

La tremenda brava conculcación a trastornar económicamente al país.

La causa es bien clara. No es que el Gobierno se haya desquiciado. Debido a los temporales—por los hechos—se perdieron muchas semillas de papas tempranas y otras se han retrasado. Algunas de las nuevas semillas se han perdido por las heladas. Para suplir esta deficiencia estamos trayendo papas desde Mendoza. Algunos productores se han molestado porque fijamos precio.

Cuando el año pasado los últimos cargos del Gobierno, había gran abundancia. El saco de papas casi no tenía precio y el Gobierno compró el saco en 6, 7 y 8 escudos para salvar a los agricultores, que no encontraban mercado.

En ese momento se aplaudió la acción del Estado, que ayudaba al productor. Este año se llegó a vender en 45 escudos el saco de papas nueva, y el Estado intervino en defensa del consumidor. Pero ahora, naturalmente, la intervención es crítica, aunque algunos escanden criminalmente este producto esencial.

No es la primera vez que esto ocurre. Es tan deficiente nuestra organización, que un año hay exceso de semilla y la papa está barata. Al año siguiente, en vista del exceso, se siembra menos y el producto escasea. Esto lo hemos visto por años.

Hay un exceso de semilla por tres años revolotea por Santiago un avión, pidiendo a la población que no comiera papas. Cuando esto ocurría era justo. Ahora, los mismos que hacían esa propaganda, critican al Gobierno. Y algunos dicen que eso es un intento de debilitar al Gobierno popular.

El año pasado restó 50% de semilla, 35 millones de dólares. Este año la semilla es de 400 millones de dólares. La semilla es de 400 millones de dólares. La semilla es de 400 millones de dólares.

La semilla es de 400 millones de dólares. La semilla es de 400 millones de dólares. La semilla es de 400 millones de dólares.

La semilla es de 400 millones de dólares. La semilla es de 400 millones de dólares. La semilla es de 400 millones de dólares.

La semilla es de 400 millones de dólares. La semilla es de 400 millones de dólares. La semilla es de 400 millones de dólares.

La semilla es de 400 millones de dólares. La semilla es de 400 millones de dólares. La semilla es de 400 millones de dólares.

La semilla es de 400 millones de dólares. La semilla es de 400 millones de dólares. La semilla es de 400 millones de dólares.

La semilla es de 400 millones de dólares. La semilla es de 400 millones de dólares. La semilla es de 400 millones de dólares.

La semilla es de 400 millones de dólares. La semilla es de 400 millones de dólares. La semilla es de 400 millones de dólares.

La semilla es de 400 millones de dólares. La semilla es de 400 millones de dólares. La semilla es de 400 millones de dólares.

La semilla es de 400 millones de dólares. La semilla es de 400 millones de dólares. La semilla es de 400 millones de dólares.

La semilla es de 400 millones de dólares. La semilla es de 400 millones de dólares. La semilla es de 400 millones de dólares.

La semilla es de 400 millones de dólares. La semilla es de 400 millones de dólares. La semilla es de 400 millones de dólares.

La semilla es de 400 millones de dólares. La semilla es de 400 millones de dólares. La semilla es de 400 millones de dólares.

La semilla es de 400 millones de dólares. La semilla es de 400 millones de dólares. La semilla es de 400 millones de dólares.

La semilla es de 400 millones de dólares. La semilla es de 400 millones de dólares. La semilla es de 400 millones de dólares.

La semilla es de 400 millones de dólares. La semilla es de 400 millones de dólares. La semilla es de 400 millones de dólares.

La semilla es de 400 millones de dólares. La semilla es de 400 millones de dólares. La semilla es de 400 millones de dólares.

La semilla es de 400 millones de dólares. La semilla es de 400 millones de dólares. La semilla es de 400 millones de dólares.

La semilla es de 400 millones de dólares. La semilla es de 400 millones de dólares. La semilla es de 400 millones de dólares.

La semilla es de 400 millones de dólares. La semilla es de 400 millones de dólares. La semilla es de 400 millones de dólares.

La semilla es de 400 millones de dólares. La semilla es de 400 millones de dólares. La semilla es de 400 millones de dólares.

La semilla es de 400 millones de dólares. La semilla es de 400 millones de dólares. La semilla es de 400 millones de dólares.

La semilla es de 400 millones de dólares. La semilla es de 400 millones de dólares. La semilla es de 400 millones de dólares.

La semilla es de 400 millones de dólares. La semilla es de 400 millones de dólares. La semilla es de 400 millones de dólares.

La semilla es de 400 millones de dólares. La semilla es de 400 millones de dólares. La semilla es de 400 millones de dólares.

La semilla es de 400 millones de dólares. La semilla es de 400 millones de dólares. La semilla es de 400 millones de dólares.

La semilla es de 400 millones de dólares. La semilla es de 400 millones de dólares. La semilla es de 400 millones de dólares.

micos y a cesantía. Muchas veces se han hecho esfuerzos espectaculares, pero que no tocaron las causas del fenómeno. Sólo contuvieron el torrente, para que este se precipitara de nuevo. Llevamos en esto cerca de 50 años; pero los últimos 30 manifestan una tendencia creciente e incontrolable.

Esta es la tarea más dura que puede asumir un Gobierno. Y, voy a decirlo francamente, la que hierde más intereses y acarrea las más acerbias críticas.

Claro está que nadie dice que está en contra de la política antinflacionista; pero muy pocos quieren hacer los sacrificios que ella significa. Cuando se toman en serio las medidas, los afectados tienen nombre y apellido y se defienden recurriendo a todos los extremos.

"El Gobierno requiere confianza, porque da confianza. El pueblo debe tener conciencia de que está presenciando cambios fundamentales, que, gracias a esa magnífica tradición democrática chilena a la cultura de su pueblo, a su madurez, al buen sentido de la gran masa, lo puede hacer en libertad"

"El país sabe que si se hubiera renovado el Senado en su conjunto, la expresión de la voluntad de la ciudadanía habría sido indiscutible.— Lo democrático es reconocer este hecho y facilitar la gestión del Gobierno"

ta decir que rendiría sumas fabulosas, e incluso, llegarían a hablar de 400 millones de escudos.

SIEMBRA DE PANICO
Tal como lo afirmó el Ministro de Hacienda en el debate del Congreso, el rendimiento de este impuesto no podía llegar a las cifras que ellos daban y de hecho se declaró más o menos 120 millones de escudos por el impuesto patrimonial y no los 200 y menos los 400 que anunciaron. Quisieron, pues, engañar al país, respecto a lo que iba a rendir este tributo. Y no es la primera vez que siguen esta táctica: negar los recursos y atacar después. El país, por lo demás, puede comprobar que no se ha producido la catástrofe que anunciaron con tanto fanatismo.

El impuesto grave las casas, las acciones y los autos, siempre que en total tuvieran un valor superior a \$ 21.000, y descontando la mitad del complementario. Yo sé que el país, por estas razones, se siente derrotado en su lucha contra la inflación o tiene la resolución de vencer. No me cabe duda de que la inmensa, abrumadora mayoría de los chilenos tiene la decisión de triunfar en este empeño. Algunos diarios que se dicen populares y de oposición publican títulos eufóricos cuando sube un producto. Con calma, señalan que se trata de un producto de poca importancia. A ellos les importa poco que sufra el pueblo. Lo que les interesa es utilizar el estomago del pueblo para atacar al Gobierno. Y algunos dicen que esto es luchar con todos sus recursos para derrotar la inflación y las alzas que sufre el pueblo.

LA DECISION DEL PAIS
Lo importante es saber si el país, por estas razones, se siente derrotado en su lucha contra la inflación o tiene la resolución de vencer. No me cabe duda de que la inmensa, abrumadora mayoría de los chilenos tiene la decisión de triunfar en este empeño. Algunos diarios que se dicen populares y de oposición publican títulos eufóricos cuando sube un producto. Con calma, señalan que se trata de un producto de poca importancia. A ellos les importa poco que sufra el pueblo. Lo que les interesa es utilizar el estomago del pueblo para atacar al Gobierno. Y algunos dicen que esto es luchar con todos sus recursos para derrotar la inflación y las alzas que sufre el pueblo.

LA DECISION DEL PAIS
Lo importante es saber si el país, por estas razones, se siente derrotado en su lucha contra la inflación o tiene la resolución de vencer. No me cabe duda de que la inmensa, abrumadora mayoría de los chilenos tiene la decisión de triunfar en este empeño. Algunos diarios que se dicen populares y de oposición publican títulos eufóricos cuando sube un producto. Con calma, señalan que se trata de un producto de poca importancia. A ellos les importa poco que sufra el pueblo. Lo que les interesa es utilizar el estomago del pueblo para atacar al Gobierno. Y algunos dicen que esto es luchar con todos sus recursos para derrotar la inflación y las alzas que sufre el pueblo.

LA DECISION DEL PAIS
Lo importante es saber si el país, por estas razones, se siente derrotado en su lucha contra la inflación o tiene la resolución de vencer. No me cabe duda de que la inmensa, abrumadora mayoría de los chilenos tiene la decisión de triunfar en este empeño. Algunos diarios que se dicen populares y de oposición publican títulos eufóricos cuando sube un producto. Con calma, señalan que se trata de un producto de poca importancia. A ellos les importa poco que sufra el pueblo. Lo que les interesa es utilizar el estomago del pueblo para atacar al Gobierno. Y algunos dicen que esto es luchar con todos sus recursos para derrotar la inflación y las alzas que sufre el pueblo.

LA DECISION DEL PAIS
Lo importante es saber si el país, por estas razones, se siente derrotado en su lucha contra la inflación o tiene la resolución de vencer. No me cabe duda de que la inmensa, abrumadora mayoría de los chilenos tiene la decisión de triunfar en este empeño. Algunos diarios que se dicen populares y de oposición publican títulos eufóricos cuando sube un producto. Con calma, señalan que se trata de un producto de poca importancia. A ellos les importa poco que sufra el pueblo. Lo que les interesa es utilizar el estomago del pueblo para atacar al Gobierno. Y algunos dicen que esto es luchar con todos sus recursos para derrotar la inflación y las alzas que sufre el pueblo.

LA DECISION DEL PAIS
Lo importante es saber si el país, por estas razones, se siente derrotado en su lucha contra la inflación o tiene la resolución de vencer. No me cabe duda de que la inmensa, abrumadora mayoría de los chilenos tiene la decisión de triunfar en este empeño. Algunos diarios que se dicen populares y de oposición publican títulos eufóricos cuando sube un producto. Con calma, señalan que se trata de un producto de poca importancia. A ellos les importa poco que sufra el pueblo. Lo que les interesa es utilizar el estomago del pueblo para atacar al Gobierno. Y algunos dicen que esto es luchar con todos sus recursos para derrotar la inflación y las alzas que sufre el pueblo.

LA DECISION DEL PAIS
Lo importante es saber si el país, por estas razones, se siente derrotado en su lucha contra la inflación o tiene la resolución de vencer. No me cabe duda de que la inmensa, abrumadora mayoría de los chilenos tiene la decisión de triunfar en este empeño. Algunos diarios que se dicen populares y de oposición publican títulos eufóricos cuando sube un producto. Con calma, señalan que se trata de un producto de poca importancia. A ellos les importa poco que sufra el pueblo. Lo que les interesa es utilizar el estomago del pueblo para atacar al Gobierno. Y algunos dicen que esto es luchar con todos sus recursos para derrotar la inflación y las alzas que sufre el pueblo.

LA DECISION DEL PAIS
Lo importante es saber si el país, por estas razones, se siente derrotado en su lucha contra la inflación o tiene la resolución de vencer. No me cabe duda de que la inmensa, abrumadora mayoría de los chilenos tiene la decisión de triunfar en este empeño. Algunos diarios que se dicen populares y de oposición publican títulos eufóricos cuando sube un producto. Con calma, señalan que se trata de un producto de poca importancia. A ellos les importa poco que sufra el pueblo. Lo que les interesa es utilizar el estomago del pueblo para atacar al Gobierno. Y algunos dicen que esto es luchar con todos sus recursos para derrotar la inflación y las alzas que sufre el pueblo.

LA DECISION DEL PAIS
Lo importante es saber si el país, por estas razones, se siente derrotado en su lucha contra la inflación o tiene la resolución de vencer. No me cabe duda de que la inmensa, abrumadora mayoría de los chilenos tiene la decisión de triunfar en este empeño. Algunos diarios que se dicen populares y de oposición publican títulos eufóricos cuando sube un producto. Con calma, señalan que se trata de un producto de poca importancia. A ellos les importa poco que sufra el pueblo. Lo que les interesa es utilizar el estomago del pueblo para atacar al Gobierno. Y algunos dicen que esto es luchar con todos sus recursos para derrotar la inflación y las alzas que sufre el pueblo.

LA DECISION DEL PAIS
Lo importante es saber si el país, por estas razones, se siente derrotado en su lucha contra la inflación o tiene la resolución de vencer. No me cabe duda de que la inmensa, abrumadora mayoría de los chilenos tiene la decisión de triunfar en este empeño. Algunos diarios que se dicen populares y de oposición publican títulos eufóricos cuando sube un producto. Con calma, señalan que se trata de un producto de poca importancia. A ellos les importa poco que sufra el pueblo. Lo que les interesa es utilizar el estomago del pueblo para atacar al Gobierno. Y algunos dicen que esto es luchar con todos sus recursos para derrotar la inflación y las alzas que sufre el pueblo.

LA DECISION DEL PAIS
Lo importante es saber si el país, por estas razones, se siente derrotado en su lucha contra la inflación o tiene la resolución de vencer. No me cabe duda de que la inmensa, abrumadora mayoría de los chilenos tiene la decisión de triunfar en este empeño. Algunos diarios que se dicen populares y de oposición publican títulos eufóricos cuando sube un producto. Con calma, señalan que se trata de un producto de poca importancia. A ellos les importa poco que sufra el pueblo. Lo que les interesa es utilizar el estomago del pueblo para atacar al Gobierno. Y algunos dicen que esto es luchar con todos sus recursos para derrotar la inflación y las alzas que sufre el pueblo.

LA DECISION DEL PAIS
Lo importante es saber si el país, por estas razones, se siente derrotado en su lucha contra la inflación o tiene la resolución de vencer. No me cabe duda de que la inmensa, abrumadora mayoría de los chilenos tiene la decisión de triunfar en este empeño. Algunos diarios que se dicen populares y de oposición publican títulos eufóricos cuando sube un producto. Con calma, señalan que se trata de un producto de poca importancia. A ellos les importa poco que sufra el pueblo. Lo que les interesa es utilizar el estomago del pueblo para atacar al Gobierno. Y algunos dicen que esto es luchar con todos sus recursos para derrotar la inflación y las alzas que sufre el pueblo.

LA DECISION DEL PAIS
Lo importante es saber si el país, por estas razones, se siente derrotado en su lucha contra la inflación o tiene la resolución de vencer. No me cabe duda de que la inmensa, abrumadora mayoría de los chilenos tiene la decisión de triunfar en este empeño. Algunos diarios que se dicen populares y de oposición publican títulos eufóricos cuando sube un producto. Con calma, señalan que se trata de un producto de poca importancia. A ellos les importa poco que sufra el pueblo. Lo que les interesa es utilizar el estomago del pueblo para atacar al Gobierno. Y algunos dicen que esto es luchar con todos sus recursos para derrotar la inflación y las alzas que sufre el pueblo.

LA DECISION DEL PAIS
Lo importante es saber si el país, por estas razones, se siente derrotado en su lucha contra la inflación o tiene la resolución de vencer. No me cabe duda de que la inmensa, abrumadora mayoría de los chilenos tiene la decisión de triunfar en este empeño. Algunos diarios que se dicen populares y de oposición publican títulos eufóricos cuando sube un producto. Con calma, señalan que se trata de un producto de poca importancia. A ellos les importa poco que sufra el pueblo. Lo que les interesa es utilizar el estomago del pueblo para atacar al Gobierno. Y algunos dicen que esto es luchar con todos sus recursos para derrotar la inflación y las alzas que sufre el pueblo.

LA DECISION DEL PAIS
Lo importante es saber si el país, por estas razones, se siente derrotado en su lucha contra la inflación o tiene la resolución de vencer. No me cabe duda de que la inmensa, abrumadora mayoría de los chilenos tiene la decisión de triunfar en este empeño. Algunos diarios que se dicen populares y de oposición publican títulos eufóricos cuando sube un producto. Con calma, señalan que se trata de un producto de poca importancia. A ellos les importa poco que sufra el pueblo. Lo que les interesa es utilizar el estomago del pueblo para atacar al Gobierno. Y algunos dicen que esto es luchar con todos sus recursos para derrotar la inflación y las alzas que sufre el pueblo.

LA DECISION DEL PAIS
Lo importante es saber si el país, por estas razones, se siente derrotado en su lucha contra la inflación o tiene la resolución de vencer. No me cabe duda de que la inmensa, abrumadora mayoría de los chilenos tiene la decisión de triunfar en este empeño. Algunos diarios que se dicen populares y de oposición publican títulos eufóricos cuando sube un producto. Con calma, señalan que se trata de un producto de poca importancia. A ellos les importa poco que sufra el pueblo. Lo que les interesa es utilizar el estomago del pueblo para atacar al Gobierno. Y algunos dicen que esto es luchar con todos sus recursos para derrotar la inflación y las alzas que sufre el pueblo.

LA DECISION DEL PAIS
Lo importante es saber si el país, por estas razones, se siente derrotado en su lucha contra la inflación o tiene la resolución de vencer. No me cabe duda de que la inmensa, abrumadora mayoría de los chilenos tiene la decisión de triunfar en este empeño. Algunos diarios que se dicen populares y de oposición publican títulos eufóricos cuando sube un producto. Con calma, señalan que se trata de un producto de poca importancia. A ellos les importa poco que sufra el pueblo. Lo que les interesa es utilizar el estomago del pueblo para atacar al Gobierno. Y algunos dicen que esto es luchar con todos sus recursos para derrotar la inflación y las alzas que sufre el pueblo.

LA DECISION DEL PAIS
Lo importante es saber si el país, por estas razones, se siente derrotado en su lucha contra la inflación o tiene la resolución de vencer. No me cabe duda de que la inmensa, abrumadora mayoría de los chilenos tiene la decisión de triunfar en este empeño. Algunos diarios que se dicen populares y de oposición publican títulos eufóricos cuando sube un producto. Con calma, señalan que se trata de un producto de poca importancia. A ellos les importa poco que sufra el pueblo. Lo que les interesa es utilizar el estomago del pueblo para atacar al Gobierno. Y algunos dicen que esto es luchar con todos sus recursos para derrotar la inflación y las alzas que sufre el pueblo.

LA DECISION DEL PAIS
Lo importante es saber si el país, por estas razones, se siente derrotado en su lucha contra la inflación o tiene la resolución de vencer. No me cabe duda de que la inmensa, abrumadora mayoría de los chilenos tiene la decisión de triunfar en este empeño. Algunos diarios que se dicen populares y de oposición publican títulos eufóricos cuando sube un producto. Con calma, señalan que se trata de un producto de poca importancia. A ellos les importa poco que sufra el pueblo. Lo que les interesa es utilizar el estomago del pueblo para atacar al Gobierno. Y algunos dicen que esto es luchar con todos sus recursos para derrotar la inflación y las alzas que sufre el pueblo.

LA DECISION DEL PAIS
Lo importante es saber si el país, por estas razones, se siente derrotado en su lucha contra la inflación o tiene la resolución de vencer. No me cabe duda de que la inmensa, abrumadora mayoría de los chilenos tiene la decisión de triunfar en este empeño. Algunos diarios que se dicen populares y de oposición publican títulos eufóricos cuando sube un producto. Con calma, señalan que se trata de un producto de poca importancia. A ellos les importa poco que sufra el pueblo. Lo que les interesa es utilizar el estomago del pueblo para atacar al Gobierno. Y algunos dicen que esto es luchar con todos sus recursos para derrotar la inflación y las alzas que sufre el pueblo.

LA DECISION DEL PAIS
Lo importante es saber si el país, por estas razones, se siente derrotado en su lucha contra la inflación o tiene la resolución de vencer. No me cabe duda de que la inmensa, abrumadora mayoría de los chilenos tiene la decisión de triunfar en este empeño. Algunos diarios que se dicen populares y de oposición publican títulos eufóricos cuando sube un producto. Con calma, señalan que se trata de un producto de poca importancia. A ellos les importa poco que sufra el pueblo. Lo que les interesa es utilizar el estomago del pueblo para atacar al Gobierno. Y algunos dicen que esto es luchar con todos sus recursos para derrotar la inflación y las alzas que sufre el pueblo.

LA DECISION DEL PAIS
Lo importante es saber si el país, por estas razones, se siente derrotado en su lucha contra la inflación o tiene la resolución de vencer. No me cabe duda de que la inmensa, abrumadora mayoría de los chilenos tiene la decisión de triunfar en este empeño. Algunos diarios que se dicen populares y de oposición publican títulos eufóricos cuando sube un producto. Con calma, señalan que se trata de un producto de poca importancia. A ellos les importa poco que sufra el pueblo. Lo que les interesa es utilizar el estomago del pueblo para atacar al Gobierno. Y algunos dicen que esto es luchar con todos sus recursos para derrotar la inflación y las alzas que sufre el pueblo.

LA DECISION DEL PAIS
Lo importante es saber si el país, por estas razones, se siente derrotado en su lucha contra la inflación o tiene la resolución de vencer. No me cabe duda de que la inmensa, abrumadora mayoría de los chilenos tiene la decisión de triunfar en este empeño. Algunos diarios que se dicen populares y de oposición publican títulos eufóricos cuando sube un producto. Con calma, señalan que se trata de un producto de poca importancia. A ellos les importa poco que sufra el pueblo. Lo que les interesa es utilizar el estomago del pueblo para atacar al Gobierno. Y algunos dicen que esto es luchar con todos sus recursos para derrotar la inflación y las alzas que sufre el pueblo.

LA DECISION DEL PAIS
Lo importante es saber si el país, por estas razones, se siente derrotado en su lucha contra la inflación o tiene la resolución de vencer. No me cabe duda de que la inmensa, abrumadora mayoría de los chilenos tiene la decisión de triunfar en este empeño. Algunos diarios que se dicen populares y de oposición publican títulos eufóricos cuando sube un producto. Con calma, señalan que se trata de un producto de poca importancia. A ellos les importa poco que sufra el pueblo. Lo que les interesa es utilizar el estomago del pueblo para atacar al Gobierno. Y algunos dicen que esto es luchar con todos sus recursos para derrotar la inflación y las alzas que sufre el pueblo.

LA DECISION DEL PAIS
Lo importante es saber si el país, por estas razones, se siente derrotado en su lucha contra la inflación o tiene la resolución de vencer. No me cabe duda de que la inmensa, abrumadora mayoría de los chilenos tiene la decisión de triunfar en este empeño. Algunos diarios que se dicen populares y de oposición publican títulos eufóricos cuando sube un producto. Con calma, señalan que se trata de un producto de poca importancia. A ellos les importa poco que sufra el pueblo. Lo que les interesa es utilizar el estomago del pueblo para atacar al Gobierno. Y algunos dicen que esto es luchar con todos sus recursos para derrotar la inflación y las alzas que sufre el pueblo.

LA DECISION DEL PAIS
Lo importante es saber si el país, por estas razones, se siente derrotado en su lucha contra la inflación o tiene la resolución de vencer. No me cabe duda de que la inmensa, abrumadora mayoría de los chilenos tiene la decisión de triunfar en este empeño. Algunos diarios que se dicen populares y de oposición publican títulos eufóricos cuando sube un producto. Con calma, señalan que se trata de un producto de poca importancia. A ellos les importa poco que sufra el pueblo. Lo que les interesa es utilizar el estomago del pueblo para atacar al Gobierno. Y algunos dicen que esto es luchar con todos sus recursos para derrotar la inflación y las alzas que sufre el pueblo.

LA DECISION DEL PAIS
Lo importante es saber si el país, por estas razones, se siente derrotado en su lucha contra la inflación o tiene la resolución de vencer. No me cabe duda de que la inmensa, abrumadora mayoría de los chilenos tiene la decisión de triunfar en este empeño. Algunos diarios que se dicen populares y de oposición publican títulos eufóricos cuando sube un producto. Con calma, señalan que se trata de un producto de poca importancia. A ellos les importa poco que sufra el pueblo. Lo que les interesa es utilizar el estomago del pueblo para atacar al Gobierno. Y algunos dicen que esto es luchar con todos sus recursos para derrotar la inflación y las alzas que sufre el pueblo.

"Nadie dice que está en contra de la política antinflacionista, pero muy pocos quieren hacer los sacrificios que ella significa.— Cuando se toman en serio las medidas, los afectados tienen nombre y apellido y se defienden recurriendo a todos los extremos.— Manifiestan su acuerdo en palabras, pero en el momento de hacer un sacrificio, siempre quieren que los haga el del lado.— Cada sector pretende marginarse de su cuota de este esfuerzo amargo y duro", dijo el Jefe del Estado

Manifiestan su acuerdo en las palabras, pero en el momento de hacer un sacrificio, siempre quieren que los haga el del lado. Cada sector pretende marginarse de su cuota de este esfuerzo duro y amargo. Si tienen un sindicato fuerte quieren imponer un reajuste que sea muy superior al del resto de los trabajadores. Otros, si escasea un producto, especulan sin misericordia y todos quieren que el Estado lo haga todo. Cuando les va mal piden auxilio; cuando les va bien claman contra el intervencionismo.

Yo dije siempre que para detener la inflación —supremo objetivo— necesitábamos un plazo de cuatro años. Señalábamos como meta el reducir el alza este año al 25%. Mucho lo chilenos. Sin embargo, lo estamos logrando, a pesar de los efectos económicos negativos del terremoto y los temporales.

RESULTADO TRASCENDENTAL
Las cifras hablan por sí mismas. Si tomamos del 1º

de noviembre de 1963 al 1.º de noviembre de 1964, el alza fue de 47,5 y del 1.º de noviembre de 1964, cuando asumimos el Gobierno, hasta el 1º de noviembre de 1965, el 24,1%. Este es un hecho que por sí solo justifica nuestro Gobierno.

Como no pueden objetar este resultado trascendental dicen que el Índice de la Dirección de Estadística es erróneo. Pues bien, ese Servicio está dirigido por el mismo personal de antes. No hemos cambiado ni un portero. Los métodos y el sistema son los mismos.

El FRAP por intermedio de sus parlamentarios, pidió a la Contraloría General de la República que hiciera una investigación sobre el índice. La Contraloría acaba de entregar un informe extenso, acucioso y definitivo respecto a la corrección absoluta con que se ha procedido.

Esto no quiere decir que no haya alzas. Las hay, a pesar de la constante lucha que estamos sosteniendo para controlarlas.

Lo sé y me duele como a nadie.

algunos dirigentes que abandonan sus deberes sindicales para entregarse incondicionalmente al servicio de consignas partidistas inconfesables. Dichos dirigentes sindicales deben estar prevenidos, porque cuando la opinión pública y sus propias bases los han juzgado, y cuando sus instigadores retiran el apoyo que los empuja a la aventura y la agitación estéril, con daño para la economía del país, y para los trabajadores, no tendrán tampoco derecho a contemplaciones del Gobierno.

AVENTURAS POLITICAS
Desde luego, reitero que las puertas del Gobierno de sus Ministros y funcionarios, están plenamente abiertas para los dirigentes sindicales, que en sus peticiones serán oídos y considerados, y sus conflictos legales respetados; pero advierto que están cerradas para los que pretenden utilizar a los sindicatos en aventuras políticas que sirven consigna de algunos partidos, y definitivamente cerradas para los que emplean un lenguaje insolente y calumnioso con los Poderes Públicos.

Yo les pido a los trabajadores su respaldo; ellos me eligen. Ellos saben que esto es su Gobierno, que para ellos, en definitiva, es todo el esfuerzo que están haciendo. No permitan que los utilicen en aventuras.

El caso del cobre es un ejemplo de lo que digo. En el proyecto respectivo, el Gobierno, de acuerdo con la Confederación del Cobre, reeditó el artículo que se refiere al Estatuto de los Trabajadores.

GARANTIAS A LOS TRABAJADORES
El Gobierno en todo momento ha declarado, y así consta en el proyecto, que garantiza todas las conquistas de los trabajadores y no sólo eso, sino que está dispuesto a mejorarlas, en este punto no deben engañarse las minorías opositoras, está enfrentando una verdadera conspiración política que se anida dentro de algunos sectores sindicales.

HUELGA POLITICAS
El país, incluso en estos días, está presenciando huelgas cuyo carácter político es absolutamente innegable. Provoquen la agitación sindical artificial no sólo para tratar de obstruir la labor del Gobierno, sino para proporcionar gratuitamente argumentos a los grupos ultrareaccionarios, que pretenden sembrar el desorden y la confusión.

Una vez más se pretende utilizar al pueblo para servir los intereses de los grupos más reaccionarios.

En este punto es mi deber ser claro y terminante: queremos una fuerte organización sindical y, por eso, no toleraremos que se la prostituya por medio de la consigna y el manejo partidista.

El Gobierno, que es Gobierno popular, tiene no sólo el derecho que le dan la ley y la Constitución, sino la más auténtica autoridad moral para actuar con energía.

En el pasado los Gobiernos actuaban para defender los intereses de grupos sociales privilegiados, para cerrar el paso a las aspiraciones obreras y populares. Hoy nosotros actuamos en nombre de la mayoría del pueblo y del progreso democrático de Chile. Estamos defendiendo la verdadera autoridad, la unidad popular y el movimiento sindical contra los que conspiran para destruirlos.

CALMA Y PACIENCIA
El Gobierno tiene calma y paciencia, porque confía en el patriotismo y en el criterio de la gran mayoría de los trabajadores y porque cree que es necesario, aún a costa de un alto precio, que ellos y el país adquieran una conciencia clara del profundo daño que causa la corrupción política de

los grupos más reaccionarios.

En el pasado los Gobiernos actuaban para defender los intereses de grupos sociales privilegiados, para cerrar el paso a las aspiraciones obreras y populares. Hoy nosotros actuamos en nombre de la mayoría del pueblo y del progreso democrático de Chile. Estamos defendiendo la verdadera autoridad, la unidad popular y el movimiento sindical contra los que conspiran para destruirlos.

En este punto es mi deber ser claro y terminante: queremos una fuerte organización sindical y, por eso, no toleraremos que se la prostituya por medio de la consigna y el manejo partidista.

El Gobierno, que es Gobierno popular, tiene no sólo el derecho que le dan la ley y la Constitución, sino la más auténtica autoridad moral para actuar con energía.

En el pasado los Gobiernos actuaban para defender los intereses de grupos sociales privilegiados, para cerrar el paso a las aspiraciones obreras y populares. Hoy nosotros actuamos en nombre de la mayoría del pueblo y del progreso democrático de Chile. Estamos defendiendo la verdadera autoridad, la unidad popular y el movimiento sindical contra los que conspiran para destruirlos.

En este punto es mi deber ser claro y terminante: queremos una fuerte organización sindical y, por eso, no toleraremos que se la prostituya por medio de la consigna y el manejo partidista.

El Gobierno, que es Gobierno popular, tiene no sólo el derecho que le dan la ley y la Constitución, sino la más auténtica autoridad moral para actuar con energía.

En el pasado los Gobiernos actuaban para defender los intereses de grupos sociales privilegiados, para cerrar el paso a las aspiraciones obreras y populares. Hoy nosotros actuamos en nombre de la mayoría del pueblo y del progreso democrático de Chile. Estamos defendiendo la verdadera autoridad, la unidad popular y el movimiento sindical contra los que conspiran para destruirlos.

En este punto es mi deber ser claro y terminante: queremos una fuerte organización sindical y, por eso, no toleraremos que se la prostituya por medio de la consigna y el manejo partidista.

El Gobierno, que es Gobierno popular, tiene no sólo el derecho que le dan la ley y la Constitución, sino la más auténtica autoridad moral para actuar con energía.

En el pasado los Gobiernos actuaban para defender los intereses de grupos sociales privilegiados, para cerrar el paso a las aspiraciones obreras y populares. Hoy nosotros actuamos en nombre de la mayoría del pueblo y del progreso democrático de Chile. Estamos defendiendo la verdadera autoridad, la unidad popular y el movimiento sindical contra los que conspiran para destruirlos.

En este punto es mi deber ser claro y terminante: queremos una fuerte organización sindical y, por eso, no toleraremos que se la prostituya por medio de la consigna y el manejo partidista.

El Gobierno, que es Gobierno popular, tiene no sólo el derecho que le dan la ley y la Constitución, sino la más auténtica autoridad moral para actuar con energía.

En el pasado los Gobiernos actuaban para defender los intereses de grupos sociales privilegiados, para cerrar el paso a las aspiraciones obreras y populares. Hoy nosotros actuamos en nombre de la mayoría del pueblo y del progreso democrático de Chile. Estamos defendiendo la verdadera autoridad, la unidad popular y el movimiento sindical contra los que conspiran para destruirlos.

"HEMOS IDO MAS LEJOS..." (De la Pág. 8)

los ya elaborados por el Ministerio del Trabajo, que legislan materias tan importantes como el derecho al trabajo o supresión del despido injustificado; y reforma de la judicatura del trabajo.

En cuanto a remuneraciones, el Gobierno impulsó y obtuvo el despacho de la Ley N° 16.250 que otorgó un reajuste general equivalente al 100% del alza del costo de la vida. Su política de remuneraciones tiende fundamentalmente a aumentar el poder de compra real de los trabajadores, y a incorporar a los trabajadores agrícolas con la masa consumidora.

Así y con relación al año 1964, se ha conseguido aumentar el poder real de compra de los trabajadores en un promedio de aproximadamente 15%. La Ley N° 16.250, que a partir del 1° de mayo el salario agrícola con el industrial, lo que unido al aumento de la asignación familiar, ha permitido que este sector disfrute de un reajuste para este año que en promedio es superior al 70%.

ASIGNACION FAMILIAR

Es de lamentar que algunos sectores de empresarios y trabajadores se hayan desentendido de este esfuerzo nacional

de solidaridad, buscando soluciones o aumentos que conspiran contra el éxito de esta política de remuneraciones y que, en definitiva, deben ser soportados por los trabajadores menos organizados que carecen de fuerza de presión.

El Ministerio del Trabajo ha preparado un proyecto por el cual se crea un fondo nacional de asignación familiar, que permitirá unificar el monto de este beneficio en el transcurso de cortos años, mediante un sistema de reajuste de la asignación familiar que haga desaparecer paulatinamente las desigualdades hoy día existentes.

Como primer paso para cumplir con este objetivo, se procedió a aumentar el valor de la asignación familiar obrera de \$ 0,17 a \$ 0,33 por carga y día trabajado, lo que representa un aumento de 94,1% con relación al año 1964.

LOCOMOCION COLECTIVA

Al hacernos cargo del Gobierno, nos encontramos con que de mil vehículos que poseía la Empresa de Transportes Colectivos, solo 200 estaban en circulación y sólo por las gunas horas del día; que las

importaciones de vehículos para la locomoción colectiva particular se habían suspendido en 1961, habiendo llegado los últimos vehículos en 1962, por lo cual más del 60% de las máquinas existentes tenía sobre 10 años de uso sin mantención oportuna, sin posibilidad de renovación sin obtener los repuestos.

Nuestro primer esfuerzo fue trabajar por la recuperación de los vehículos y en pocos meses hemos recuperado, alrededor de 700 máquinas. Hemos colocado órdenes para importar 550 chasis nuevos, de tal manera que con la recuperación pasada y futura y la importación de maquinarias esperamos en marzo próximo contar con 1.737 vehículos que recibimos a 3.355, o sea, aumentados en 1.638 máquinas, o sea, en casi el 100%.

Naturalmente esto, y perdóneme la repetición, no podía ser trabajo de un día.

Quiero decir, asimismo, que todo este esfuerzo se ha hecho dentro del cuadro de dos ideas fundamentales:

Planificación y Promoción Popular.

PLANIFICACION

El Plan de Desarrollo 1966-1970, contempla la elevación del producto geográfico en un 31%, tasa realista y altamente satisfactoria. Dentro de este crecimiento de la economía, indispensable de planificar el aumento de la población seremos 10 millones de habitantes el año 1970, debo considerar el problema de la redistribución de los ingresos.

Esta redistribución se inició ya en el presente año en que los ingresos de los campesinos subieron en un 70%, y no hay ningún economista serio que pueda discutir frente a las cifras de reajustes y alzas que la capacidad adquisitiva neta de los trabajadores en general, aumentó este año a una cifra aproximada al 15%.

El cumplimiento de este plan significa que, de acuerdo con el ritmo de crecimiento que tenía el país, este duplicaría el nivel de vida de la población en 50 años, o sea, en dos generaciones, y de acuerdo con la proyección que se afirma por nuestro plan, se duplicará cada 20 años, o sea, en uno de una generación.

Busca asimismo el plan como objetivo básico el mantener una situación satisfactoria de pleno empleo. Todo nuestro plan de desarrollo industrial, minero, agrícola y de servicios tiende a crear en los próximos cinco años, 400.000 nuevas ocupaciones fuera de aquellos que dejarán o que se retirarán del trabajo por diversas circunstancias.

Asimismo se está trabajando intensamente en la planificación regional, dentro del cuadro del Plan Nacional. Desde hace seis meses se encuentra funcionando ORPLAN, con sede en Concepción, con tuitión en la zona del Bío Bío, Concepción, Araucanía, El Bío y Malleco. Próximamente crearemos otras oficinas regionales.

PROMOCION POPULAR

Todo este esfuerzo lo estamos realizando a través de la Asesoría de Promoción Popular, que se ha hecho presente en las poblaciones, en los campos, en las zonas afectadas por el terremoto y los temporales. Evidentemente que el trabajo de Promoción Popular, mientras se tenga una ley y la posibilidad de establecer las estructuras necesarias, no ha marchado a la velocidad y en la forma que el Gobierno desearía; pero creemos que después de la labor preparatoria del presente año, en el próximo podremos darle el impulso y la jerarquía a una requiere esta tarea que consideramos fundamental dentro

del espíritu y de los objetivos que el Gobierno persigue.

TERREMOTO Y TEMPORALES

Todo el esfuerzo descrito en párrafos anteriores, cuyas proporciones el país puede medir, se ha realizado habiendo tenido que soportar un terremoto que afectó sustancialmente a parte de la provincia de Santiago y Coquimbo, y al total de Valparaíso y Aconcagua, y un temporal que afectó a 20 provincias causando en algunas enormes daños.

Digo que me veo en la obligación de recordarlo por esa extraña condición del hombre, tan fácil del olvido. Si hubiera existido retrasos, escándalos en el reparto de los bienes o acusaciones de aprovechamiento político —que tanto conmovieron al país en otras épocas— esas catástrofes estarían presentes y serían motivo de gran preocupación.

Pero ninguna acusación ha podido lanzarse por la corrección, rapidez y eficacia con que se actuó; no hay debate porque no ha habido robos, ni atrasos ni abusos; no nos hemos demorados seis meses en levantar una casa ni hemos construido, como en los otros terremotos, galpones para que la gente viviera en promiscuidad y miseria en albergues colectivos que se han perpetuado 20 o más años en el sur y que se pueden ver todavía. No en tres meses se levantaron 27 mil viviendas de emergencia, y después del temporal 13 mil más, lo que hace 45 mil viviendas de emergencia individuales, y en la mayor parte de los casos esas viviendas son superiores en calidad a las destruidas.

ESFUERZO INTERNO

Todo eso se ha realizado sin empréstitos externos. Sólo con el esfuerzo interno. Y estos los obtuvimos con grandes dificultades financieras. Propusimos, para afrontar los gastos del terremoto, que sumaban 500 millones de escudos, el impuesto patrimonial, que el Parlamento aprobó.

Este impuesto dio sólo 120 millones, y no 200 millones, como se dijo en el Congreso que daría. O sea, el Gobierno, para afrontar las consecuencias del terremoto, no ha contado con los recursos mínimos que teóricamente despachó el Congreso y ha tenido un déficit de más de 80 millones de escudos. En estas condiciones tuvimos que afrontar después las consecuencias del temporal, económicamente más graves, porque destruyeron canales, siembras, carreteras y vías de comunicación, dificultando así el abastecimiento. Para poder resolver estos problemas que afectaban tan profundamente a regiones tan extensas, el Gobierno —lo subrayo una vez más—, consciente de la carga tributaria que pesaba sobre el país, no pidió un solo tributo nuevo y tampoco ha buscado empréstitos externos, porque no podemos ser un país con la mano siempre estirada para pedir ayuda. Con los recursos normales a base de economizar al extremo, mejorando la eficiencia, se han reparado los daños con una rapidez y eficacia que son un honor para el país y sus organizaciones especializadas.

Me refiero especialmente al Ministerio de Obras Públicas y Viviendas. Quiero señalar que si todo este esfuerzo ha sido posible es gracias a la cooperación local, patristica y generosa de las Fuerzas Armadas de los Carabineros, de algunas empresas, de la juventud y, en especial, de los universitarios y de las propias comunidades afectadas.

MEJORA ESTADO DE SALUD DEL MINISTRO DE DEFENSA

Recuperándose en la forma prevista, fue el diagnóstico de los médicos, en las últimas horas de la tarde de ayer, respecto del Ministro de Defensa Nacional, Juan de Dios Carmona, que anteayer debió ser operado a la vesícula, de urgencia.

El Secretario de Estado, por prescripción médica, durante 48 horas no podrá recibir personalmente visitas en su lecho de enfermo —Sala 202—, del Hospital Militar.

No obstante, llegaron hasta dicho establecimiento, durante el día de ayer, numerosos Secretarios de Estados, parlamentarios, familiares y amigos del Ministro Carmona a imponerse sobre el estado de su salud. En las primeras horas de la mañana de ayer llegó al Hospital, en representación del

Presidente de la República, el Edecán de Servicio de la Casa de Gobierno, Capitán de Fragata, Roberto Peralta Bell, para conocer la situación del enfermo.

Según los médicos que atienden al Ministro Carmona, de proseguir la recuperación normal observada hasta ahora, el Secretario de Estado podrá reanudar sus funciones el próximo lunes.

INSPECTORES DE FERROCARRILES CITAN A ASAMBLEA

El sábado 6 del presente, la Asociación de Inspectores de los Ferrocarriles del Estado ha citado a todos sus asociados a una Asamblea General, para tratar anualmente la reforma de los Estatutos.

A fin de poder formalizar esta reforma, se encarece a los socios de la institución asistir a esta asamblea, a fin de que den su aprobación con el quórum correspondiente a las Reformas estudiadas por la Comisión respectiva, en conformidad a los acuerdos tomados en reuniones anteriores.

Ciclo de difusión de la Sociedad de Medicina Nuclear

Una conferencia especializada sobre "Radio-isótopos en estudio de Hematología", ofrecerá esta tarde, a las 19 horas, el profesor E. Sitrin, catadrático en Stuttgart y Londres, a través del ciclo de difusión organizado por la Sociedad Chilena de Medicina Nuclear. La charla se realizará en el auditorium del Hospital Clínico de la Universidad Católica, ubicado en calle Marcolleta N° 367.



Presidente Frei, responde a las palabras de adhesión de los diputados democristianos expresadas al nombre del Gobierno. Este le ofreció al Primer Mandatario el decidido apoyo de este grupo parlamentario y le manifestó la férrea unión en torno a su Gobierno.

DURANTE PRIMER AÑO DE GOBIERNO DE FREI:

SERMENA amplió su atención a imponentes

Una reestructuración de la medicina preventiva, descentralización de la atención materno infantil, un aumento de la atención dental en todo el país y una reestructuración de la atención de enfermedades infecciosas, han sido las principales labores que el Servicio SERMENA, está poniendo en marcha durante el primer año de Gobierno del Presidente Frei.

Así resume dicho trabajo el vicepresidente de la institución, doctor Alfredo Cárdenas Montero, bajo cuya dirección se atiende anualmente a más de 500 mil empleados a través de Chile.

ATENCION MATERNO-INFANTIL

Una de las principales preocupaciones del SERMENA, bien se aguarda un programa integrado de prevención y lucha nacional anticancerosa.

ATENCION DENTAL

En noviembre de 1964, la atención odontológica nacional del SERMENA prestaba atención preventiva y curativa con 150 dentistas y con 455 horas diarias de labor. De acuerdo a estudios tendientes a aumentar la atención de los imponentes, en 1965, se abordó el problema ocupando todas las horas —sillón disponibles, en primer lugar, por intermedio de llenar por concursos las plazas vacantes de odontólogos, contratando dentistas y al mismo tiempo ocupando el sistema de uso de material ajeno.

Profesor normalista mató a su mujer

sus dos hijitos y luego se suicidó

El drama fue descubierto en la tarde de ayer casi en pleno centro de la capital. — Todos los cuerpos estaban sobre dos camas en el dormitorio del departamento que ocupaba esta familia. El caso tiene conmovidos a todos los moradores de la calle Sazie.

Una tragedia que ha conmovido a la ciudadanía quedó descubierta ayer en la tarde casi en pleno centro de la capital. Un profesor normalista ultimó a su cónyuge, a sus dos hijos menores de edad y, enseguida se suicidó. La tragedia ocurrió en el dormitorio del departamento que la familia ocupaba en calle Sazie 2239, departamento B.

Los nombres de los protagonistas de este espeluznante crimen son: Guillermo Matus Santos, 37 años, profesor normalista, en el cargo, Rosa Méndez Vázquez, 35 años; y los hijos menores de edad, Guillermo Roberto y Eduardo, de 8 y 6 años de edad, respectivamente. La policía supone que el profesor mató a su mujer e hijos y luego se suicidó. La puerta del departamento estaba fuertemente cerrada y hubo que derribarla a golpes para poder abrirla. El caso fue descubierto por vecinos, a quienes les llamó poderosamente la atención que en una vivienda fuera del departamento, ya que los cuatro cuerpos estaban en avanzado estado de putrefacción.

Por arrinconaciones practicadas en el vecindario, la policía estableció que los homicidios y el suicidio ocurrieron varios días, y he ahí la explicación de la descomposición que ya estaba en marcha de los cadáveres. Por lo menos eso es lo que se supone.

Asimismo, quedó establecido que Guillermo Matus Santos frecuentemente padecía de trastornos mentales, lo que hace presumir que esta podría ser la razón o el origen de esta tragedia, que culmina a una larga familia modesta, pero de vida ejemplar.

Los cuatro adáveres estaban vestidos con pijamas y sobre dos camas. Todos presentaban heridas a bala en el cráneo.

Al Dr. Osvaldo Esquivel de la Brigada de Homicidios de Investigaciones no le fue posible precisar la ubicación de los proyectiles por el estado de putrefacción. Por orden del titular del Quinto Juzgado del Crimen, los cadáveres fueron enviados al Instituto Médico Legal para la autopsia correspondiente.

En el sitio del suceso se constituyeron en la tarde el Prefecto de Investigaciones, Eduardo González Torres; el Jefe del Quinto Juzgado; el Jefe de la Brigada de Homicidios, Ramón Villarreal; y expertos del Laboratorio de Policía Técnica.

En un cajón de una cómoda ubicada en el mismo dormitorio se encontraron doscientos mil pesos en dinero efectivo, y todo el amoblado era de buena calidad.



Dos altos ejecutivos de Air France, visitaron brevemente nuestro país con el fin de celebrar entrevistas con los jefes de la oficina local. En el aeropuerto de Los Cerrillos, en el grabado, a los señores Pierre Sautet, Subdirector Comercial, y Mar de Vregille, Inspector Comercial de Air France para América del Sur.

SU TELEVISOR
LO REPARAMOS EN SU CASA
Póngalo en manos seguras. 22 años de experiencia en electrónica. Instalamos antenas en el día.
TELEFON — Teléfono 35621
INCLUSIVE SABADOS TODO EL DIA

TELEVISION
Canal 9 - U. de Chile

TELEVISORES GELOSO

GRAN PANTALLA RECTANGULAR DE 23"
GARANTIA Y SERVICIO TECNICO
ENTREGA INMEDIATA

TELEMUNDI
CONDOLL 1589 - FONO 2367
VALPARAISO

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO
TELEMUNDI
AGUSTINAS 698 - MONEDA 946

DISTRIBUIDORES GENERALES
Bonacic y Caro Ltda.
V. MACKENNA 2245

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO
TELEMUNDI
PROVIDENCIA 2131 - FONO 564038

TELEVISION
Canal 13 - U. Católica

13.25 Pero, es más quien manda.
13.50 Chicas en la Biblioteca.
14.00 Servicio Noticiero del Mediodía.
14.15 Entrevista de Sobremesa.
14.25 Alumnos de la Escuela, siesta con VICKY DE CORDOVA.
14.30 La Moda en París.
14.35 Música-Vision, con MIGUEL DAVILA.
14.45 GRAN TELETEATRO POND'S "El Amor Tiene Cara de Mujer".
15.10 El Menú del Día, con LUTY MUJICA.
15.15 Cierre de Transmisión del Mediodía.
18.20 Hablamos Italiano.
18.35 Colorin Colorado, Animándolos: Pequeño Teatro de Colorin.
19.05 Festival de BUGGS BUNNY.
19.30 MACHITUN.
19.50 Noticiero Británico.
20.00 Ritmo y Color.
20.10 Los Locos, ADAM'S.
20.35 Pantallas del Deporte, con HERNAN SOLIS.
21.00 Reportaje.
21.10 SURF SIDE SIX.
22.00 El Reportero ESSO.
22.15 Entre Amigos.
22.30 RUTA AL CIELO.
22.35 CIERRE DE TRANSMISION.

TELEVISION
Canal 13 - U. Católica

13.25 Pero, es más quien manda.
13.50 Chicas en la Biblioteca.
14.00 Servicio Noticiero del Mediodía.
14.15 Entrevista de Sobremesa.
14.25 Alumnos de la Escuela, siesta con VICKY DE CORDOVA.
14.30 La Moda en París.
14.35 Música-Vision, con MIGUEL DAVILA.
14.45 GRAN TELETEATRO POND'S "El Amor Tiene Cara de Mujer".
15.10 El Menú del Día, con LUTY MUJICA.
15.15 Cierre de Transmisión del Mediodía.
18.20 Hablamos Italiano.
18.35 Colorin Colorado, Animándolos: Pequeño Teatro de Colorin.
19.05 Festival de BUGGS BUNNY.
19.30 MACHITUN.
19.50 Noticiero Británico.
20.00 Ritmo y Color.
20.10 Los Locos, ADAM'S.
20.35 Pantallas del Deporte, con HERNAN SOLIS.
21.00 Reportaje.
21.10 SURF SIDE SIX.
22.00 El Reportero ESSO.
22.15 Entre Amigos.
22.30 RUTA AL CIELO.
22.35 CIERRE DE TRANSMISION.

COMUNA DE QUINTA NORMAL

FRENTES DE PREDIOS AFECTOS AL PAGO DE PAVIMENTACION

En conformidad a las disposiciones contenidas en el Art. 23 de la Ley General de Pavimentación N° 8946 de 20 de octubre de 1949, se pone en conocimiento de los propietarios de predios ubicados en las calles de la Comuna de Quinta

Normal, que a continuación se detallan, que los frentes de sus propiedades afectos al pago de pavimentación de Calzadas y Soleras de concreto, son los siguientes:

Nº Predio	PROPIETARIO	Frente mt. lineales	Nº Predio	PROPIETARIO	Frente mt. lineales	Nº Predio	PROPIETARIO	Frente mt. lineales	Nº Predio	PROPIETARIO	Frente mt. lineales
CALLE M. DE ROZAS			COSTADO PONIENTE			Entre V. Fontecilla y J. J. Pérez			Lucía Guzmán		
COSTADO NORTE			Entre Canal y Huérfanos			Suc. Díaz			Silvia Guerra		
Entre calle Radal y Pje. Abanquill			Luis Villar			33,00			Emilio Loyola		
1251 p. Radal	María Torres	13,60	684	Florindo Pino	28,30	1515	Julio Astudillo	9,90	2579	Exequiel Aravena	2,60
4993	Guillermo Arenas	10,40	Entre Huérfanos y E. Dávila	1515	José A. Olivares	8,70	P. Quiquendón	9,90	2575	Francisco Pizarro	2,60
4983	Luis Huinchaqueo	7,60	708	Julio Yáñez	20,70	1559	Irma Venegas	9,00	2517	Manuel Torres	2,60
4987	Carlos Llanén	8,00	722	Eduardo González	9,00	1565	Raúl Lavín	9,10	2499	Suc. Bazáñez	2,60
4951	Aurelio Vázquez	8,80	734	María Zúñiga	8,60	1585	Ramón Castro	5,20	2493	Alfredo Díaz	2,60
1252 p. Abanquill	Segundo Valenzuela	14,60	740	Carlos Acevedo	5,50	1591	Juan Vivanco	3,60	2487	Laura Rocha	2,60
Entre Abanquill y Butamallín			748	Miguel Adán	14,80	1593	María E. Chaves	9,90	2481	Miguel Bustamán	2,60
1253 p. Abanquill	Basilio Mardones	11,60	Entre E. Dávila y Compañía			4998 p. J. J. Pérez	Suc. Ricardo Venegas	9,30	Entre O. Chank y al Nº 2305		
1252 p. Butamallín N. N.		16,00	766	Laura Palma	29,00	01533	N. N.	33,80	2439	Nicolás Rojas	2,60
Entre Butamallín y Progreso			4502 p. Compañía	Olga Garrido C.	29,00	01543	Juan Lubrera	14,00	2437	Rosario v. de Valenzuela	2,60
1251 p. Butamallín	Julio Roa	16,00	Entre Compañía y Catedral			01547	Oscar Martínez	8,30	2429	Rogelio Faindez	2,60
4917	Mario Lario	11,00	808	Jaime Soto	10,70	01563	Filomena Burgos	12,40	2421	Raúl Labbé	2,60
4907	Aparicio Hermanos	24,20	820	Hernán Garrido	14,10	01573	Edilma Bernal	10,40	2407	Raúl Fuentes	2,60
Entre Progreso y Pje. Tres			842	Suc. Raimundo Reyes	9,60	01581	Efrain Cameo	10,00	2397	Juan Muñoz	2,60
4799	Mario Cruz	11,80	848	Petronila Ríos	10,45	01597	Edilma Bernal	19,00	2387	Daniel Valenzuela	2,60
4791	José Silva Morales	11,60	856	José Ríos	13,30	01613	Ramón Saavedra	27,00	2377	Domingo Soto	2,60
4789	Carlos Moncada	11,20	868	Ramiro Arriagada	20,50	01629	Lucrécia Valenzuela	12,20	2365	Antonio Aránguiz	2,60
Entre Pje. Tres y Carahue			876	N. N.	20,40	01641	Clorinda Pérez	11,00	2358	Suc. Silva Urzúa	2,60
1251 p. Pje. Tres	María Barahona	17,30	896	Alfredo Fuentes	20,40	01657	Julio Calderón	10,00	2345	María Fuentes	2,60
1252 p. Carahue	Olegario González	17,50	CALLE COMPAÑIA			01663	Suc. Viterina Rojas	33,30	2335	Sra. Laura	2,60
Entre Carahue y Catán			COSTADO NORTE			01677	Armando Troncoso	33,30	2305	Edith Wesesley	2,60
1251 p. Carahue	Salvador Salinas	11,60	Entre C. Montt y Díaz Sagredo			01703	Antonio García	25,00	COSTADO PONIENTE		
1251 p. Pje. Dos	Ricardo Salinas	17,60	4393	José Abud	19,30	01721	Luis Calderón	17,00	Entre 12 de Octubre y Antártica		
1252 p. Catán	Humberto Parragut	17,10	4373	Humberto Araya	8,10	01733	Isidoro Cañete	8,00	Entre 12 de Octubre y Calle Sieta		
Entre Catán y Pje. Uno			4373	Emilio Nahum	53,10	01739	Flor M. González	9,20	5205 p. Antártica	Pablo Cruz	2354
1251 p. Catán	Carlos Reyes	17,10	4321	José A. Ríos	12,80	01745	Adal Jorgueta	8,10	2354	Rebeca González	2354
1252 p. Pje. Uno	Emilio González	17,00	4313	Felicitad Riquelme	6,10	01757	Iglesia Pentecostal	15,10	2365	Julio Salazar	2354
Entre Pje. Uno y Sta. Genoveva			4309	Rosé Letelier	13,00	4980 p. Mapocho	Elena González	38,00	2378	José Galaz	2354
4678	Rafael Castaño	5,90	4307	José M. Letelier	1,00	COSTADO PONIENTE			2388	Oscar Arriano	2354
4673	Hugo Pérez	4,30	Entre D. Sagredo y A. Santiago			4998 p. Mapocho	Eleuterio Quiroz	35,70	2398	Rosa Ferrada	2354
4671	Elvira Olivos	4,40	4299	Miguel Pomar	6,30	01766	Teresa López	3,00	2440	Arzobispado de Stgo. de Chile	2354
4668	José Ackermann	4,30	4289	María Pomar	7,10	01764	Salvador Alvarado	15,80	Entre Calle 7 y 20 de Enero		
4663	Suc. Agustín Ramos	8,30	4279	Trinidad Pavéz	12,20	01766	Salvador Alvarado A.	10,90	5209 a p. Calle 7	Margarita Colao	2354
4661	Manuel Cubillos	4,20	4279	Luis Salinas M.	12,50	s/n.	Arzobispado de Stgo. (Iglesia)	12,50	2634	Uberlinda Rodríguez	2354
4659	Cristina Urbina	4,50	4247	Alamiro Bozo	24,30	01740	Carlos Egueta	50,70	2640	Laura Mosca	2354
4655	Carlos Navarrete	7,70	4239	Benito Rubio	12,30	5001 p. Poincet	Fernando Sánchez	50,70	Entre 20 de Enero y Los Sauces		
4653	Edmundo Berrios	8,10	4201	Epuléf Rodríguez	12,30	Entre C. Poincet y Tte. Bergman			2678	José L. González	2354
4651	N. N.	5,90	4201	Carlos Allende	12,80	5006 p. Poincet	Julio Soriano	24,00	2686	María Gallardo	2354
4647	Blanca Muñoz	5,20	COSTADO SUR			01678	Fernando Peiricán	10,00	2692	Guillermo Vargas	2354
4645	Manuel Prado F.	4,00	Entre A. Santiago y D. Sagredo			s/n.	N. N.	10,00	CALLE SAMUEL IZQUIERDO		
4639	Néstor Encina	16,80	4212	Oscar Espinoza	17,20	01656	D. Manuel	10,90	COSTADO ORIENTE		
4627	Luis Gallardo	9,50	4232	José H. Rivas T.	10,00	01648	Dora Cabellos	12,70	Entre Carrascal y calle La Pampa		
4609	Suc. Julio Nasar	32,50	4244	José Pérez	10,00	01648	David Santibañez	12,80	5998 p. Carrascal	Jorge Muñoz	2354
Entre Sta. Genoveva y A. Ebner			4258	Mercedes Flores	13,20	01606	José Pacheco	30,70	5926 p. Carrascal	Norma Guzmán	2354
1303 p. Sta. Genov.	Primitiva Díaz	32,70	4270	Ramón Nabzo	12,30	5002 p. Bergman	David Santibañez	17,30	6002 p. Carrascal	Sr. Guzmán	2354
4675	Suc. Henríquez Flores	9,60	4312	Ulises Pérez	37,40	01534	Digna Padilla	12,50	s/n.	Miguel Guzmán	2354
4545	Soc. L. Indust. Foley y Cia.	29,70	4342	Domingo Catalán	26,00	01542	Victor Cuadra	12,70	2420	Pedro Quereza	2354
4519	Emilia Bruyer	38,80	4368	Cia. Indust. de Aigas del	27,50	01542	María Muñoz	12,90	579 p. Hoel	Jorge Fernández	2354
1304 p. A. Ebner	Ricardo Egaña	10,30	4378	Pacifico Ltda.	35,00	01534	Luis H. Arcos R.	8,20	Entre Prof. Fuentes y Hoel		
	Arturo Medina	10,40		N. N.	25,50	01528	Ruperto Jauhac	8,70	2085	Alejandro Poppescou	2354
COSTADO SUR						01528	Ana Martínez	8,00	2039	Luis Navarro	2354
Entre A. Ebner y Sta. Genoveva						01520	Fortunato Rol	8,00	2019	Sara Muñoz	2354
4502	Tomás Avila	16,80	CALLE EDISON			01520	José Pastor	31,80	Entre Nva. Extremadura y S. Gutiérrez		
4524	Vicente Karmelle	17,00	COSTADO NORTE			Entre J. J. Pérez y al Nº 1354			1991	José Castillo	2354
4530	Suc. Vera Araya	8,50	Entre Pje. Tres y Progreso			5002 p. Pérez	Miguel Valdivieso	24,80	1951	Manuel Sánchez	2354
4536	Arturo Calderón	12,30	4787	Teresita Naranjo	11,50	1584	Eduvina Díaz	11,90	1941	Luis Caro	2354
4542	Vicente Astudillo	12,60	4793	Carlos Olguín	11,50	1584	José Astudillo	13,60	1931	Juan Castro	2354
4550	Vicente Garrido	12,70	4799	Luis Villagra	10,20	1559	Federico Poblete	13,50	1921	Nicolás Contreras	2354
4554	Berta Ortega	12,50	4799			1538	Elías Osorio	18,60	6799 p. S. Gutiérrez	Francisco Yulag	2354
4572	Juan Schneider	8,50	4804	Entre Progreso y Butamallín		1522	Jorge Medier	14,50	COSTADO PONIENTE		
4580	Tristán Zamorano	17,10	4804	Sr. Duarte	10,40	1506	Gustavo Muñoz	21,49	5801 p. S. Gutiérrez	Silvia Arriaza	2354
1285 p. Sta. Genov.	Lila Larena	12,80	4804	Gilberto Espinoza	10,30	1488	Ernesto Trigo	20,00	1918	María Abalza	2354
Entre Sta. Genoveva y Pje. Uno			4804	Rosa Montes v. de Bastias	11,80	1488	Luis Morales	40,00	1920	Doraliza Salgado	2354
4602	María P. v. de Bravo	17,50	4804	Juan Arredondo	16,00	1488	Luis Morales	40,00	1956	Benito Contreras	2354
4612	Ignacio Unamé	8,20	4804	Entre Butamallín y Abanquill		1460	Suc. Rojas Olivares	29,30	1968	Antonio Collao	2354
4622	Suc. Vargas	8,20	4804	Francisco Cabrera	9,00	1444	Corina Leiva	19,30	1976	Sara Albornoz	2354
4630	Carmen de Silva	12,80	4804	Alfonso Ríos	7,20	1428	Victor Solari	20,30	1982	Milena Doviczko	2354
4642	Mercedes Tobar	12,80	4804	Hernán García	3,50	1428	Suc. Rosa Villar	20,00	1998	José M. Arenas	2354
4648	Suc. Petronila Díaz	12,60	4804	Carlos Navarro	12,50	1402	Santiago Torrealba	20,40	Entre Nva. Extremadura y Hoel		
4652	Suc. Ortega Venegas	8,40	4804	Gustavo Gallardo Gallardo	13,70	1392	Aida Mancilla	9,60	2018	Suc. Mardoqueo Jiménez	2354
4654	N. N.	12,60	4804			1392	Heriberto Mancilla	11,20	2050	Juan Espinoza	2354
4662	Donatila P. de Olate	8,50	4804			1389	Mercedes Flores	10,80	2060	Ilustre Municipalidad	2354
4666	Máximo Lira	22,30	4804			1389	Mercedes Flores	20,50	2090	Guillermo Vergara	2354
Entre Pje. Uno y Catán			4804			1360	Nicolas Duarte	14,80	Entre Hoel y Carrascal		
1248 p. Pje. Uno	Moisés Zúñiga	16,00	4804			1354	Manuel Duarte	13,40	2198	N. N.	2354
1249 p. Catán	Victor Villarroel	16,00	4804			LOS SUSPIROS			6002 p. Carrascal	Luis Cambier	2354
Entre Catán y Carahue			4804			COSTADO ORIENTE			CALLE LAS REJAS		
s/n.	Soc. Const. Establ. Educacionales	68,20	4804			Entre L. de la Vega y Platón			COSTADO ORIENTE		
Entre Carahue y Pje. Tres			4804			5099 p. L. de la Vega	Ismael Quiroz	8,80	Entre Catedral y al Nº 661		
1248 p. Carahue	Domingo Rodríguez B.	17,00	4804			2815	Rafael Bravo	9,00	805	Suc. Cruz Quiros	2354
1249 p. Pje. Tres	Luis Morán	17,00	4804			2819	Eduardo Yáñez	8,40	815	Guillermo Valenzuela	2354
Entre Pje. Tres y Progreso			4804			2823	María T. Muñoz	8,70	829	Manuel Fernández	2354
4788	Matías 2° Albornoz	11,00	4804			2839	María Q. de Macaya	8,00	839	Suc. Luis Véliz	2354
4790	Julia Guajardo	11,00	4804			2845	Hector Morales	8,30	849	Isabel Páncera	2354
4796	Mercedes Candia	11,00	4804			2847	Florencio Oyandell	15,50	861	Rebeca Calderón	2354
Entre Progreso y Butamallín			4804			2853	Eduardo Yáñez				

POBLADORES DE VALPARAISO:

Celebran hoy primer año de Gobierno de Frei

Con una gran concentración pública que se efectuará a las 19 horas en calle Molina N.º 526, en que se destacarán sus realizaciones en beneficio de los sectores populares que estaban totalmente abandonados por las administraciones anteriores

VALPARAISO.— Una gran concentración efectuarán hoy jueves, a las 19 horas, en calle Molina N.º 526, de este puerto, las organizaciones de carácter comunitario afiliadas al Consejo Comunal Vecinal de Valparaíso, para celebrar el primer año de Gobierno nacional y popular del Presidente Frei.

Serán especialmente destacadas en este acto las realizaciones positivas que el Presidente ha llevado adelante en este primer año de Gobierno en que

ha querido, en todo momento, dar cumplimiento al plan que se propuso al asumir su alta investidura y el cual se encuentra fundamentado en su afán constante de preocupación por el pueblo y dignificación del país, propendiendo cambios y realizaciones que le han significado una entrega de sus mejores energías al bien del país. De igual modo, se enaltecerá en el acto mencionado la labor que ha cumplido el equipo parlamentario que ha secundado en sus cinco primeros meses en el Parlamento.

RENDIERON HOMENAJE A ORLANDO LATORRE Y A G. ALESSANDRI

VALPARAISO.— Con una comoda de confraternidad, que con un nutrido número de vecinos de esta comuna, el Movimiento Independiente de Rufo celebró el término de una "jornada de trabajo" tendientes a colaborar en el estudio y solución de vitales problemas comunales y que se proyecta al bien nacional, con organismos afines.

RETRANSMITIRAN DISCURSO DE S. E. EN LA SEDE DEL PDC

VALPARAISO.— El discurso del Presidente Frei fue escuchado ayer en este puerto no sólo por radio, ya que por la sede local del Partido Demócrata Cristiano se organizaron de transmitirlo hacia las calles, congregándose una gran multitud a escucharlo en calle Pedro Montt frente al Parque Italia.

Miembros de la juventud democrata-cristiana hicieron uso de la megafonía para detallar al público el trabajo de la labor realizada por el Gobierno en este primer año de realizaciones. Del mismo modo, hubo una gran multitud de la tarde, en que se retransmitió por los balcones de nuestra sede, para que todo el pueblo escuche este mensaje que era esperado con viva ansiedad e interés por toda la ciudadanía.



JOSE DE MAIPO.— NUEVO CENTRO MADRES.— Un pequeño grupo de dueñas de casa de la comuna de San José de Maipo, bajo la iniciativa de la asistencia social del Servicio Médico Nacional de Emergencia y a cargo del Sanatorio de esa localidad, Eleonor Codón, decidió agruparse al objeto de realizar una positiva y eficiente labor social y comunitaria en la región. El Centro de Madres "Eleonor Codón", que actualmente cuenta con el registro de 15 socias activas y que realizan diversas actividades de tipo cultural o benéfico y

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

Dirección General de Obras Públicas
Sub-Depto. de Personal y Bienestar

Concurso de Antecedentes y Oposición

para proveer en la DIRECCION DE PLANEAMIENTO Y URBANISMO, dependiente de esta Dirección General, los siguientes cargos de la Escala Única de Grados y Sueldos, a que se refiere el artículo 33 de la Ley 15.840, de 1964:

PLANTA DE INGENIEROS CIVILES

- 1 GRADO 5º
- 2 GRADO 6º
- 2 GRADO 7º
- 2 GRADO 8º

Los interesados deben presentar los siguientes antecedentes:

1. Certificado de Nacimiento
2. Certificado de Antecedentes
3. Certificado de Inscripción Electoral
4. Certificado de Inscripción Militar
5. Declaración Jurada (Art. 13 Estatuto Administrativo)
6. Certificado de Título
7. Certificado de Inscripción en el Colegio respectivo.

Los antecedentes se recibirán hasta el día 11 de noviembre, inclusive, de 9.30 a 12.00 horas, en el Subdepartamento de Personal y Bienestar, Morandé 59, 7º piso, Oficina 727.

El examen de oposición se tomará el día miércoles 17 de noviembre de 1965.

EL DIRECTOR GENERAL

Este Domingo 7 Día de Suerte

¡No se quede sin su boleto de LOTERIA esta semana!

premio mayor

500 millones

y también: 2 grandes gordos de E° 50.000 - 2 gordos de E° 20.000 - 5 gordos de E° 10.000 - 20 gorditos de E° 1.000

¡ Miles de premios, además de Aproximaciones, Centenas y Terminaciones !

LOTERIA

de Concepción

ENTERO E° 50

INGRESO E° 2,50

de Concepción

ENTERO E° 50

de Concepción

ENTERO E° 50

de Concepción

- a) Asistencia escolar integral para que ningún niño de Chile quede sin ir a la escuela;
- b) Plan de Construcciones escolares;
- c) Ley de Reconstrucción y labor del Comité de Emergencia para paliar los daños y atender a los damnificados del terremoto del 26-3-65 y temporales de agosto último;
- d) Operación Sitio y Viviendas

Entregan premios de exposición de flores realizada en Talca

TALCA.— Con la presencia de autoridades provinciales y comunales se efectuó la entrega de premios de la Quinta Exposición de Flores organizada por el Club de Jardines de esta provincia, en el hall del Servicio de Seguro Social. Esta muestra tuvo un éxito extraordinario, ya que fue presenciada por numerosas personas, quienes hicieron estrecho el mencionado hall, lleno de hermosos stands.

Los principales premios fueron ganados por las siguientes expositoras, a saber: Sara Gaele de Lobos, La Mejor Rosa; El Mejor Puntaje, y el Premio de Honor; Amneris Sepúlveda, Premio en Arreglo Seco; Natacha Contreras, Primer Premio Cactus; Hilda de Pasalacqua, Primer Premio Papaverina; Astrid Escobar, Primer Premio en Amarillos; y las Madres del Buen Pastor, Primer Premio Conjunto Ampollado. (VELOSO M., Corresponsal.)

- e) Colaboración del Consejo Comunal Vecinal con el Comando Nacional Contra la Inflación (CONCI), propiciando la formación de Centrales de Compras, Cooperativas de Consumo y Económicas.

PERGAMINO PARA S. E. En esta asamblea se dará a

conocer un artístico pergamino que se entregará al Presidente Frei. El Intendente Enríque Vicente tendrá la misión de llevarlo y hacer entrega de él al Presidente, portando además los saludos de todos los pobladores de Valparaíso.

Del mismo modo llevará una presentación de las Juntas Vecinales y Centros de Madres afiliados al Consejo Comunal Vecinal, solicitando una Audiencia Pública en el Palacio Presidencial de Viña del Mar.

San Vicente de T. T.: Sanción ejemplar:

Suspenden 6 meses a empresario dueño de línea de microbuses

SAN VICENTE T. T. La J. de T. T. Regularizadora del Tránsito que preside el Intendente Ricardo Tudela, acordó suspender por seis meses el servicio de locomoción colectiva que atiende José Esperquén, entre San Vicente y San Fernando, en virtud de dicho empresario se negó rotundamente a respetar las tarifas establecidas por el Departamento de Transporte Caminero y Tránsito Público.

Esta resolución la tomó el organismo provincial en vista del informe que presentara el gobernador Aquilino González Schulz. Tanto el gobernador como el Director del Tránsito, regidor Sergio del Río, han procedido a solicitar la colaboración de otros empresarios locales para que atiendan, en forma provisoria dichos servicios, respetando desde luego, todos los horarios que hacia el empresario Esperquén. (El corresponsal.)

CURICO.— LA MEJOR MAESTRA.— En fallo unánime, durante la Semana de Rotary Club, la profesora primaria de Curico NORMA SALINAS CARRASCO, resultó elegida como LA MEJOR MAESTRA 1965.

La profesora Salinas cuenta con nueve años de servicios en el Magisterio. Posee cursos de perfeccionamiento, en los que alcanzó siempre los primeros lugares. Sus relevantes condiciones intelectuales han recibido en esta oportunidad el galardón del reconocimiento público.

CON UN MODERNO EDIFICIO CUENTA EL LICEO: LOS ANDES

LOS ANDES.— Recientemente fue inaugurado en esta ciudad el nuevo edificio del Liceo de Hombres de la ciudad ubicado en la calle Papudo. Se trata de un moderno edificio recién terminado de dos pisos con amplias salas de clases, gimnasio y varios patios. El Liceo tiene capacidad para 1.400 alumnos, con un plantel de 45 profesores. Su Rector es Oscar Granadino Yáñez, prestigioso educador con cerca de treinta años en la docencia.

A la inauguración concurrieron el Ministro de Educación, Juan Gómez Millas; el Intendente de Aconcagua, Dr. Segismundo Iturrá; el Gobernador de Los Andes, Juan Cruz; autoridades educacionales provinciales y departamentales; el senador Benjamín Prado; los diputados Eduardo Cerda y Ernesto Leizaola; el PDC. En una emotiva ceremonia, el Rector recibió el nuevo local del Ministro Gómez Millas, el cual fue construido por la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos. (EL CORRESPONSAL.)

CHILLAN: REDUCEN CASOS DE FIEBRE AFTOSA EN ZONA DE NUBLE

CHILLAN.— Gracias a las oportunas y severas medidas tomadas por la V Zona de Agricultura y Pesca, a través del Departamento de Ganadería, en Concepción, se logró reducir al mínimo la incidencia de casos de fiebre aftosa que amagaron las tres partidas de ganado bovino de carne de raza Hereford importadas desde Australia y Nueva Zelanda, situación que fue prevista por esa Dirección Zonal.

Estas partidas formaron una masa total de 1.385 cabezas, en las cuales estaban incluidos 286 toros finos y 44 vaquillas finas de Australia; 326 vaquillas de Nueva Zelanda; y 1.329 vaquillas comerciales preñadas, procedentes de Australia. En los mismos barcos fueron recibidas 2.990 cabezas de ganado ovino, de las que 2.800 correspondieron a borregos Romney Marsh y el resto a carneros de pedigree.

Las autoridades sanitarias del Ministerio de Agricultura en Concepción extremaron las medidas de precaución para evitar el contagio de estas partidas de ganado, pues en los países de origen no existe esta enfermedad. Además de la vacunación antiáfosa de reglamento, los médicos veterinarios y personal del Departamento de Ganadería aplicaron todas las medidas a su alcance para proteger la salud de esta masa de ganado, controlando las desinfecciones de los uzares, de establecimientos, decretando la zona de Concepción como amagada de fiebre aftosa para facilitar las medidas de prevención, y prolongando el período de cuarentena. (VALLEJO, corresponsal.)

Vapor "Haverbeck" chocó con témpano de hielo: P. Arenas

VALPARAISO.— La Dirección del Litoral informó ayer que en la madrugada del martes pasado, en el Canal Sarmiento, frente al islote Pounds, cerca de Punta Arenas, chocó con un témpano de hielo el vapor "Alberto Haverbeck", de la firma Juan B. Vidar.

El buque sufrió algunas averías de consideración, pero siguió navegando a Punta Arenas, donde será sometido a reparaciones antes de continuar a Buenos Aires.



SAN BERNARDO.— LABOR COMUNITARIA.— Una activa labor social y comunitaria se encuentra desarrollando el Centro de Madres "Clara Riquelme de Videla" de San Bernardo. Cuenta con 51 socias activas y en la sede se realizan cursos de tejidos, costura y juguetería para las asociadas. La directiva está constituida por Ernestina Solís, presidenta; vicepresidente, Judith Rojas; secretaria, María Armijo; tesorera, María Peña; y directora, Guillermina Bulbo. Las reuniones las efectúa esta institución los días lunes de 14.30 a 15.30 horas, en Victoria N.º 680, y actualmente se encuentran preparando los festejos de inauguración que se realizarán en la última semana de noviembre. EN EL GRABADO, aparece la directiva del centro.

DOS CENTRALES DE COMPRAS INAUGURA CONCI: MELIPILLA

MELIPILLA.— Dos Centrales de Compras empezarán a funcionar esta semana en el Departamento de Melipilla. Una cubrirá el rubro de abarrotes y la otra de verduras. Así lo declaró Carlos Agüero Navarro, presidente del Comando Contra la Inflación, del Cuarto Distrito, Sector Dos.

El interés despertado en los comerciantes minoristas de la zona por incorporarse activamente a la Campaña de Estabilización de Precios y guerra contra la inflación se manifiesta claramente al constarse sesenta asociados de ambas centrales.

La Central de Abarrotes de Melipilla está dirigida por Seslin Polanco, presidente; Abraham Meza Pino, vicepresidente; Enrique Inostroza, secretario; e Isaias Santos Vilches, tesorero. En tanto que la directiva de la Central de Verduras está compuesta por Alfonso López Celis, presidente; Andrés Vega Catalán, vicepresidente; Félix Godoy Álvarez, secretario, y Enrique Calderón Calderón, tesorero.

LLAMADO A LOS COMERCIANTES

Ha dicho Carlos Agüero que este sistema de centrales de compras da la posibilidad cierta de adquirir las mercaderías en la última fuente de comercialización. Con ello se eliminan las escalas de precios, lo cual permite al pequeño comerciante vender a un costo menor que el fijado oficialmente. Esto se transforma en un beneficio recíproco tanto para los vendedores, que ven aumentar sus entradas gracias al mayor consumo del público, y a este porque puede comprar en condiciones favorables.

Club de Jardines de Buin organiza la 3ª exposición de flores

BUIN.— Siguiendo la tradición, el Club de Jardines de Buin y el Club de Leones, están trabajando activamente en la organización de la Tercera Exposición de Flores, que se realizará los días 6 y 7 del presente mes.

La Directiva del Club de Jardines, está empeñada en dar mayor lucimiento a este evento, debido al gran éxito que han tenido sus muestras anteriores, tanto en flores cortadas como en Plantas de interior, que los aficionados de Buin y de las comunas vecinas han aportado en oportunidades pasadas.

La presidenta del Club de Jardines de Buin, por intermedio de LA NACION a los vecinos, a participar en la próxima Exposición, para así mostrar el adelanto a que ha llegado la floricultura en esta comuna, previendo a por su suelo y clima, para el cultivo de las diferentes especies florales, como rosas, gladiolos, cliranes, lirios, etcétera. (EL CORRESPONSAL.)

TURISMO POR AIRE.— Hace pocos días viajó a Mendoza una escuadrilla turística, en que viajaron Eduardo Hernández, Director de Abastecimientos de la Municipalidad de este puerto; Ronald Polman, el regidor Antonio Tavolari, regidores de Viña y el diputado Eduardo Sepúlveda. El fin de este viaje en que nueve aviones del Club Aéreo de Valparaíso llegaron a Argentina, coincidiendo con la visita del Presidente Frei, es propender a una inquietud turística aérea. Se visitaron las ciudades de Mendoza, San Juan, Córdoba, San Luis y otras, y los viajeros llegaron portando recortes de prensa que destacaron en grandes titulares la visita.

CONGRESO DE AGENCIAS DE VIAJES.— En la mañana de ayer el Alcalde Juan Montedónico recibió la visita de Sergio Belmar, Director subrogante de la Dirección General de Turismo, y Enrique Prieto, jefe del Departamento Coordinador de Turismo, quienes le comunicaron acerca del Congreso de la Federación Internacional de Agencias de Viajes que se efectuará en Buenos Aires el 7 de noviembre. Los asistentes al torneo mencionado viajarán a Valparaíso en diciembre, visitando nuestra ciudad el 17 de diciembre, en la primera partida de congresales, y el 22 del mismo mes, en que llegará un grupo mayor.

VISITAS DEL ALCALDE.— El Alcalde Juan Montedónico realizó en la mañana de ayer una visita de carácter inspectivo a los cuarteles de asilo que existen en el cerro la Cárcel, Avenida Francia, calle Chacabuco, cerro Barón y otros.

CURSO EN CONTRA DEL CONTRABANDO.— En forma por demás activa está participando el Cuerpo de Carabineros de Chile en las jornadas del curso teórico práctico para represión del contrabando, que organiza la Superintendencia de Aduana, y que se realiza con gran asistencia de representantes aduaneros, de Investigaciones, y Dirección del Litoral.

MEJORES MAQUINAS MEJORAN LA PRODUCCION

Esta prensa excéntrica da alto rendimiento es una inversión que se amortiza rápidamente, por su impacto en el aumento de producción

PRENSA EXCENTRICA

Trabajo 8-10 tons. 12-15 tons.

Carrera regulada 10-52 mm. 10-54 mm.

Golpes por minuto 180 180

Motor 1 HP 1.5 HP

Peso 260 kgs. 310 kgs.

FERRETERIA SANTIAGO S

TEATINOS 240 - SANTIAGO

en el servicio de "Tesorerías". Me gustaría que las disposiciones de la ley sobre esta materia fueran mucho más taxativas. Entiendo que para aquellos que no se desistan de sus solicitudes, la tramitación del pago seguirá su curso. Respecto de los que se desistan, no hay problema.

Es interesante que quede bien en claro la situación de esta gente, porque muchos han cifrado sus esperanzas en este artículo 20 de la ley N° 15.386.

Puedo citar el caso de una profesora con muchos años de servicio. Saben Señorías que el monto de la jubilación de un profesor equivale al promedio del sueldo de los últimos meses de servicio. Pues, bien, a una profesora, que con mucho esfuerzo, logró que su hijo fuera dentista, no le conviene jubilar, porque perdería el 54% del sueldo que percibe en la actualidad. Ella ha creído en sus expectativas, pero al cumplir el equipo dental a ese muchacho, en el artículo 20 de la Ley N° 15.386.

Por eso, vale la pena dilucidar este asunto para que sirva de cartabón a muchos funcionarios, quienes han cimentado sus esperanzas en esa disposición legal.

Por esta razón, reitero mi requerimiento a este respecto. El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— No tiene inconveniente en conceder todas las interrupciones, pero veo que la hora avanza.

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— Con anterioridad me han pedido interrupciones los Honorables señores Héctor Valenzuela y Juan Tuma.

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— ¿Pero Su Señoría concedería esa interrupción?

El señor ESCORZA.— No tengo inconveniente en conceder todas las interrupciones, pero veo que la hora avanza.

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— Honorable señor Escorza, le concedo esa interrupción al honorable señor Ríosco, con la condición de que el honorable señor Valenzuela Valderama.

El señor ESCORZA.— Sí, señor Presidente.

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— Puede hacer uso de la interrupción el honorable señor Valenzuela, don Héctor.

El señor VALENZUELA VALDERAMA (don Héctor).— Señor Presidente, quiero contestar la pregunta tan interesante que ha hecho nuestro honorable colega señor Guastavino, porque la verdad es que ella se relaciona con un asunto de extraordinaria importancia.

En la Comisión respectiva estudiamos concretamente un caso similar al planteado por el honorable señor Guastavino. Y estoy en condiciones de manifestar que la persona que ha cifrado sus expectativas en el desahucio, que recibirá luego de cumplido 30 años de servicios en la Administración Pública, tiene derecho a optar entre dejar que continúe la tramitación normal del desahucio o bien desistirse de esa tramitación.

Pero hay un problema sobre el cual deseo llamar la atención. Con el desahucio actual de la ley, la persona que continúa la tramitación recibirá el desahucio a un año y medio plazo, sobre la base del sueldo que tiene hoy día. Por lo tanto, si bien sus expectativas serán acogidas, en el hecho sufrirá un perjuicio serio, porque la ley no está financiada.

Constatado directamente la pregunta del honorable señor Guastavino, que la considero muy pertinente, la situación de esa persona es, en síntesis, la siguiente: puede desistirse o no desistirse. Si no hay desistimiento, que no va a plantearse por el honorable colega, la tramitación seguirá su curso, pero el interesado recibirá su desahucio en un año y medio más y de acuerdo con el sueldo que tiene hoy día, es decir, desvalorado por efecto de la inflación.

Voy a ahondar en algunos aspectos que ya trató el Diputado informante, honorable colega señor Escorza.

Este es, justamente, uno de aquellos problemas en los que es muy fácil rebalzar hacia una posición demagógica. La verdad es que declarar, "a fardo cerrado", sin un estudio acabado, que se votará en contra de lo que puede significar, que en apariencia, se sirve a determinados grupos de trabajadores, pero que, en el fondo, se favorece sólo a los sectores de más altos ingresos, en perjuicio de los de más bajas rentas y mayores necesidades. Voy a tratar de probar esta afirmación.

En primer término, mediante un análisis del desahucio actual producido hasta ahora en el fondo de seguro social por la aplicación del artículo 20 de la ley N° 15.386, que consagró el citado beneficio, entre otros, para los empleados de la Administración Pública, se pueden establecer las siguientes premisas, tomando como base las cifras estadísticas que a continuación mencionaría:

1.º— En el lapso comprendido entre el 13 de abril y el 12 de agosto del presente año, período que sirvió de base para obtener los datos en cuestión, fueron despachados por la Contraloría General de la República 2.519 liquidaciones de desahucio, de las cuales 959, es decir, el 38,07%, correspondieron a funcionarios en servicio activo.

2.º— En el período antes señalado, los desahucios representaron un gasto total de \$ 34.054.240,18, del cual más de 29 millones de escudos, correspondieron al personal activo, según el artículo 20 de la Ley N° 15.386.

El señor RODRIGUEZ (don Juan).— ¿Quién es el Diputado informante?

El señor VALENZUELA VALDERAMA (don Héctor).— El gasto promedio mensual de las liquidaciones de desahucio fue de más o menos 8 y medio millones de escudos e ingresó al fondo de seguro social una suma aproximada a los 3 millones 700 mil escudos, por concepto de contribuciones, lo que arrojó un déficit mensual de 4 millones 800 mil escudos.

4.º— Del gasto promedio mensual indicado, los desahucios de las personas en actividad demandaron el 59,37% y los de las personas que se retiraban del servicio, el 40,63%. Es decir, éste es fundamentalmente, un beneficio para los funcionarios que continúan recibiendo renta y no para aquellos que se retiran, que son los que más lo necesitan. Repito, el 59,37% correspondió a los desahucios de quienes permanecían en actividad y sólo el 40,63% a quienes se retiraban del servicio.

Cabe señalar que, según antecedentes obtenidos en la Contraloría y en la propia Tesorería General de la República, las cifras que sirven de base para este análisis han sufrido muy pequeñas variaciones en septiembre y octubre, por lo que resultan perfectamente válidas para su proyección a los meses futuros.

En consecuencia, puede concluirse que, de continuar la situación actual, el déficit del fondo de seguros, que el señor Contralor comunicó al señor Ministro de Hacienda por oficio N° 64.777, de 13 de septiembre último, aumentará en forma tal, que a la postre, habrá pagado la entidad del fondo mismo, máxime si consideramos que hoy día dicho déficit ya alcanza a la suma de 24 millones de escudos. En un solo mes, el déficit subió de 14 a 24 millones de escudos. Por los datos y estudios de proyección que tenemos, en el próximo mes, el desahucio de este fondo llegará a una cantidad cercana a los 40 millones de escudos, lo que para absolutamente insostenible.

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— ¿Pero Su Señoría concedería esa interrupción?

El señor ESCORZA.— No tengo inconveniente en conceder todas las interrupciones, pero veo que la hora avanza.

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— Con anterioridad me han pedido interrupciones los Honorables señores Héctor Valenzuela y Juan Tuma.

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— ¿Pero Su Señoría concedería esa interrupción?

El señor ESCORZA.— No tengo inconveniente en conceder todas las interrupciones, pero veo que la hora avanza.

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— Honorable señor Escorza, le concedo esa interrupción al honorable señor Ríosco, con la condición de que el honorable señor Valenzuela Valderama.

El señor ESCORZA.— Sí, señor Presidente.

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— Puede hacer uso de la interrupción el honorable señor Valenzuela, don Héctor.

El señor VALENZUELA VALDERAMA (don Héctor).— Señor Presidente, quiero contestar la pregunta tan interesante que ha hecho nuestro honorable colega señor Guastavino, porque la verdad es que ella se relaciona con un asunto de extraordinaria importancia.

En la Comisión respectiva estudiamos concretamente un caso similar al planteado por el honorable señor Guastavino. Y estoy en condiciones de manifestar que la persona que ha cifrado sus expectativas en el desahucio, que recibirá luego de cumplido 30 años de servicios en la Administración Pública, tiene derecho a optar entre dejar que continúe la tramitación normal del desahucio o bien desistirse de esa tramitación.

Pero hay un problema sobre el cual deseo llamar la atención. Con el desahucio actual de la ley, la persona que continúa la tramitación recibirá el desahucio a un año y medio plazo, sobre la base del sueldo que tiene hoy día. Por lo tanto, si bien sus expectativas serán acogidas, en el hecho sufrirá un perjuicio serio, porque la ley no está financiada.

Constatado directamente la pregunta del honorable señor Guastavino, que la considero muy pertinente, la situación de esa persona es, en síntesis, la siguiente: puede desistirse o no desistirse. Si no hay desistimiento, que no va a plantearse por el honorable colega, la tramitación seguirá su curso, pero el interesado recibirá su desahucio en un año y medio más y de acuerdo con el sueldo que tiene hoy día, es decir, desvalorado por efecto de la inflación.

Voy a ahondar en algunos aspectos que ya trató el Diputado informante, honorable colega señor Escorza.

Este es, justamente, uno de aquellos problemas en los que es muy fácil rebalzar hacia una posición demagógica. La verdad es que declarar, "a fardo cerrado", sin un estudio acabado, que se votará en contra de lo que puede significar, que en apariencia, se sirve a determinados grupos de trabajadores, pero que, en el fondo, se favorece sólo a los sectores de más altos ingresos, en perjuicio de los de más bajas rentas y mayores necesidades. Voy a tratar de probar esta afirmación.

En primer término, mediante un análisis del desahucio actual producido hasta ahora en el fondo de seguro social por la aplicación del artículo 20 de la ley N° 15.386, que consagró el citado beneficio, entre otros, para los empleados de la Administración Pública, se pueden establecer las siguientes premisas, tomando como base las cifras estadísticas que a continuación mencionaría:

1.º— En el lapso comprendido entre el 13 de abril y el 12 de agosto del presente año, período que sirvió de base para obtener los datos en cuestión, fueron despachados por la Contraloría General de la República 2.519 liquidaciones de desahucio, de las cuales 959, es decir, el 38,07%, correspondieron a funcionarios en servicio activo.

2.º— En el período antes señalado, los desahucios representaron un gasto total de \$ 34.054.240,18, del cual más de 29 millones de escudos, correspondieron al personal activo, según el artículo 20 de la Ley N° 15.386.

El señor RODRIGUEZ (don Juan).— ¿Quién es el Diputado informante?

El señor VALENZUELA VALDERAMA (don Héctor).— El gasto promedio mensual de las liquidaciones de desahucio fue de más o menos 8 y medio millones de escudos e ingresó al fondo de seguro social una suma aproximada a los 3 millones 700 mil escudos, por concepto de contribuciones, lo que arrojó un déficit mensual de 4 millones 800 mil escudos.

El señor ESCORZA.— No, formando.

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— Puede continuar el señor Diputado informante.

El señor ESCORZA.— Señor Presidente, varios señores Diputados están solicitando interrupciones, y es el ánimo del Diputado informante recibir consultas y contestarlas. Yo hago un momento al Presidente de la Comisión de Trabajo y Legislación Social, honorable señor Héctor Valenzuela, intervino en el debate para formular algunas observaciones acerca del desahucio de este fondo, entiendo que quedará cristalizada diversas consultas que se hicieron sobre el particular, además de las que yo había respondido.

El señor AGUIRRE.— ¿Me concede una interrupción?

El señor ESCORZA.— En este momento me solicita una interrupción el honorable señor Aguirre y se la concedo.

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— Con anterioridad le había pedido interrupción al honorable señor Rodríguez, don Juan.

El señor ESCORZA.— No tengo inconveniente en concederle la interrupción indicada, señor Presidente.

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— Tiene la palabra el honorable señor Rodríguez, don Juan.

El señor RODRIGUEZ (don Juan).— Señor Presidente, durante la discusión de este proyecto en la Comisión de Trabajo y Legislación Social, planteé con toda claridad que éste era un problema de financiamiento y, por tanto, no correspondía derogar el artículo 20 de la ley N° 15.386, obtenida por los trabajadores, pues esto último equivalía a legislar en contra de los derechos y conquistas que consiguen las luchas sociales.

El señor Contralor General de la República, en un momento de acuerdo en que se trataba de un problema de financiamiento.

El señor Diputado informante, en esta oportunidad, no se ha dignado explicarnos en forma clara y precisa el financiamiento del fondo de desahucio de los trabajadores fiscales. Solo ha enunciado los recursos que contiene mediante la imposición de un 6%, pero —y a ella va dirigida mi consulta— no ha dicho que ese porcentaje se aplica sobre el sueldo mensual de cada funcionario, ni ha manifestado que el desahucio corresponde a la totalidad de los funcionarios empleados y a 30 años.

El señor Diputado informante, en esta oportunidad, no se ha dignado explicarnos en forma clara y precisa el financiamiento del fondo de desahucio de los trabajadores fiscales. Solo ha enunciado los recursos que contiene mediante la imposición de un 6%, pero —y a ella va dirigida mi consulta— no ha dicho que ese porcentaje se aplica sobre el sueldo mensual de cada funcionario, ni ha manifestado que el desahucio corresponde a la totalidad de los funcionarios empleados y a 30 años.

El señor Diputado informante, en esta oportunidad, no se ha dignado explicarnos en forma clara y precisa el financiamiento del fondo de desahucio de los trabajadores fiscales. Solo ha enunciado los recursos que contiene mediante la imposición de un 6%, pero —y a ella va dirigida mi consulta— no ha dicho que ese porcentaje se aplica sobre el sueldo mensual de cada funcionario, ni ha manifestado que el desahucio corresponde a la totalidad de los funcionarios empleados y a 30 años.

El señor Diputado informante, en esta oportunidad, no se ha dignado explicarnos en forma clara y precisa el financiamiento del fondo de desahucio de los trabajadores fiscales. Solo ha enunciado los recursos que contiene mediante la imposición de un 6%, pero —y a ella va dirigida mi consulta— no ha dicho que ese porcentaje se aplica sobre el sueldo mensual de cada funcionario, ni ha manifestado que el desahucio corresponde a la totalidad de los funcionarios empleados y a 30 años.

El señor Diputado informante, en esta oportunidad, no se ha dignado explicarnos en forma clara y precisa el financiamiento del fondo de desahucio de los trabajadores fiscales. Solo ha enunciado los recursos que contiene mediante la imposición de un 6%, pero —y a ella va dirigida mi consulta— no ha dicho que ese porcentaje se aplica sobre el sueldo mensual de cada funcionario, ni ha manifestado que el desahucio corresponde a la totalidad de los funcionarios empleados y a 30 años.

El señor Diputado informante, en esta oportunidad, no se ha dignado explicarnos en forma clara y precisa el financiamiento del fondo de desahucio de los trabajadores fiscales. Solo ha enunciado los recursos que contiene mediante la imposición de un 6%, pero —y a ella va dirigida mi consulta— no ha dicho que ese porcentaje se aplica sobre el sueldo mensual de cada funcionario, ni ha manifestado que el desahucio corresponde a la totalidad de los funcionarios empleados y a 30 años.

El señor Diputado informante, en esta oportunidad, no se ha dignado explicarnos en forma clara y precisa el financiamiento del fondo de desahucio de los trabajadores fiscales. Solo ha enunciado los recursos que contiene mediante la imposición de un 6%, pero —y a ella va dirigida mi consulta— no ha dicho que ese porcentaje se aplica sobre el sueldo mensual de cada funcionario, ni ha manifestado que el desahucio corresponde a la totalidad de los funcionarios empleados y a 30 años.

El señor Diputado informante, en esta oportunidad, no se ha dignado explicarnos en forma clara y precisa el financiamiento del fondo de desahucio de los trabajadores fiscales. Solo ha enunciado los recursos que contiene mediante la imposición de un 6%, pero —y a ella va dirigida mi consulta— no ha dicho que ese porcentaje se aplica sobre el sueldo mensual de cada funcionario, ni ha manifestado que el desahucio corresponde a la totalidad de los funcionarios empleados y a 30 años.

El señor Diputado informante, en esta oportunidad, no se ha dignado explicarnos en forma clara y precisa el financiamiento del fondo de desahucio de los trabajadores fiscales. Solo ha enunciado los recursos que contiene mediante la imposición de un 6%, pero —y a ella va dirigida mi consulta— no ha dicho que ese porcentaje se aplica sobre el sueldo mensual de cada funcionario, ni ha manifestado que el desahucio corresponde a la totalidad de los funcionarios empleados y a 30 años.

El señor Diputado informante, en esta oportunidad, no se ha dignado explicarnos en forma clara y precisa el financiamiento del fondo de desahucio de los trabajadores fiscales. Solo ha enunciado los recursos que contiene mediante la imposición de un 6%, pero —y a ella va dirigida mi consulta— no ha dicho que ese porcentaje se aplica sobre el sueldo mensual de cada funcionario, ni ha manifestado que el desahucio corresponde a la totalidad de los funcionarios empleados y a 30 años.

El señor Diputado informante, en esta oportunidad, no se ha dignado explicarnos en forma clara y precisa el financiamiento del fondo de desahucio de los trabajadores fiscales. Solo ha enunciado los recursos que contiene mediante la imposición de un 6%, pero —y a ella va dirigida mi consulta— no ha dicho que ese porcentaje se aplica sobre el sueldo mensual de cada funcionario, ni ha manifestado que el desahucio corresponde a la totalidad de los funcionarios empleados y a 30 años.

El señor Diputado informante, en esta oportunidad, no se ha dignado explicarnos en forma clara y precisa el financiamiento del fondo de desahucio de los trabajadores fiscales. Solo ha enunciado los recursos que contiene mediante la imposición de un 6%, pero —y a ella va dirigida mi consulta— no ha dicho que ese porcentaje se aplica sobre el sueldo mensual de cada funcionario, ni ha manifestado que el desahucio corresponde a la totalidad de los funcionarios empleados y a 30 años.

El señor Diputado informante, en esta oportunidad, no se ha dignado explicarnos en forma clara y precisa el financiamiento del fondo de desahucio de los trabajadores fiscales. Solo ha enunciado los recursos que contiene mediante la imposición de un 6%, pero —y a ella va dirigida mi consulta— no ha dicho que ese porcentaje se aplica sobre el sueldo mensual de cada funcionario, ni ha manifestado que el desahucio corresponde a la totalidad de los funcionarios empleados y a 30 años.

El señor Diputado informante, en esta oportunidad, no se ha dignado explicarnos en forma clara y precisa el financiamiento del fondo de desahucio de los trabajadores fiscales. Solo ha enunciado los recursos que contiene mediante la imposición de un 6%, pero —y a ella va dirigida mi consulta— no ha dicho que ese porcentaje se aplica sobre el sueldo mensual de cada funcionario, ni ha manifestado que el desahucio corresponde a la totalidad de los funcionarios empleados y a 30 años.

El señor Diputado informante, en esta oportunidad, no se ha dignado explicarnos en forma clara y precisa el financiamiento del fondo de desahucio de los trabajadores fiscales. Solo ha enunciado los recursos que contiene mediante la imposición de un 6%, pero —y a ella va dirigida mi consulta— no ha dicho que ese porcentaje se aplica sobre el sueldo mensual de cada funcionario, ni ha manifestado que el desahucio corresponde a la totalidad de los funcionarios empleados y a 30 años.

El señor Diputado informante, en esta oportunidad, no se ha dignado explicarnos en forma clara y precisa el financiamiento del fondo de desahucio de los trabajadores fiscales. Solo ha enunciado los recursos que contiene mediante la imposición de un 6%, pero —y a ella va dirigida mi consulta— no ha dicho que ese porcentaje se aplica sobre el sueldo mensual de cada funcionario, ni ha manifestado que el desahucio corresponde a la totalidad de los funcionarios empleados y a 30 años.

El señor ESCORZA.— No, formando.

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— Puede continuar el señor Diputado informante.

El señor ESCORZA.— Señor Presidente, varios señores Diputados están solicitando interrupciones, y es el ánimo del Diputado informante recibir consultas y contestarlas. Yo hago un momento al Presidente de la Comisión de Trabajo y Legislación Social, honorable señor Héctor Valenzuela, intervino en el debate para formular algunas observaciones acerca del desahucio de este fondo, entiendo que quedará cristalizada diversas consultas que se hicieron sobre el particular, además de las que yo había respondido.

El señor AGUIRRE.— ¿Me concede una interrupción?

El señor ESCORZA.— En este momento me solicita una interrupción el honorable señor Aguirre y se la concedo.

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— Con anterioridad le había pedido interrupción al honorable señor Rodríguez, don Juan.

El señor ESCORZA.— No tengo inconveniente en concederle la interrupción indicada, señor Presidente.

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— Tiene la palabra el honorable señor Rodríguez, don Juan.

El señor RODRIGUEZ (don Juan).— Señor Presidente, durante la discusión de este proyecto en la Comisión de Trabajo y Legislación Social, planteé con toda claridad que éste era un problema de financiamiento y, por tanto, no correspondía derogar el artículo 20 de la ley N° 15.386, obtenida por los trabajadores, pues esto último equivalía a legislar en contra de los derechos y conquistas que consiguen las luchas sociales.

El señor Contralor General de la República, en un momento de acuerdo en que se trataba de un problema de financiamiento.

El señor Diputado informante, en esta oportunidad, no se ha dignado explicarnos en forma clara y precisa el financiamiento del fondo de desahucio de los trabajadores fiscales. Solo ha enunciado los recursos que contiene mediante la imposición de un 6%, pero —y a ella va dirigida mi consulta— no ha dicho que ese porcentaje se aplica sobre el sueldo mensual de cada funcionario, ni ha manifestado que el desahucio corresponde a la totalidad de los funcionarios empleados y a 30 años.

El señor Diputado informante, en esta oportunidad, no se ha dignado explicarnos en forma clara y precisa el financiamiento del fondo de desahucio de los trabajadores fiscales. Solo ha enunciado los recursos que contiene mediante la imposición de un 6%, pero —y a ella va dirigida mi consulta— no ha dicho que ese porcentaje se aplica sobre el sueldo mensual de cada funcionario, ni ha manifestado que el desahucio corresponde a la totalidad de los funcionarios empleados y a 30 años.

El señor Diputado informante, en esta oportunidad, no se ha dignado explicarnos en forma clara y precisa el financiamiento del fondo de desahucio de los trabajadores fiscales. Solo ha enunciado los recursos que contiene mediante la imposición de un 6%, pero —y a ella va dirigida mi consulta— no ha dicho que ese porcentaje se aplica sobre el sueldo mensual de cada funcionario, ni ha manifestado que el desahucio corresponde a la totalidad de los funcionarios empleados y a 30 años.

El señor Diputado informante, en esta oportunidad, no se ha dignado explicarnos en forma clara y precisa el financiamiento del fondo de desahucio de los trabajadores fiscales. Solo ha enunciado los recursos que contiene mediante la imposición de un 6%, pero —y a ella va dirigida mi consulta— no ha dicho que ese porcentaje se aplica sobre el sueldo mensual de cada funcionario, ni ha manifestado que el desahucio corresponde a la totalidad de los funcionarios empleados y a 30 años.

El señor Diputado informante, en esta oportunidad, no se ha dignado explicarnos en forma clara y precisa el financiamiento del fondo de desahucio de los trabajadores fiscales. Solo ha enunciado los recursos que contiene mediante la imposición de un 6%, pero —y a ella va dirigida mi consulta— no ha dicho que ese porcentaje se aplica sobre el sueldo mensual de cada funcionario, ni ha manifestado que el desahucio corresponde a la totalidad de los funcionarios empleados y a 30 años.

El señor Diputado informante, en esta oportunidad, no se ha dignado explicarnos en forma clara y precisa el financiamiento del fondo de desahucio de los trabajadores fiscales. Solo ha enunciado los recursos que contiene mediante la imposición de un 6%, pero —y a ella va dirigida mi consulta— no ha dicho que ese porcentaje se aplica sobre el sueldo mensual de cada funcionario, ni ha manifestado que el desahucio corresponde a la totalidad de los funcionarios empleados y a 30 años.

El señor Diputado informante, en esta oportunidad, no se ha dignado explicarnos en forma clara y precisa el financiamiento del fondo de desahucio de los trabajadores fiscales. Solo ha enunciado los recursos que contiene mediante la imposición de un 6%, pero —y a ella va dirigida mi consulta— no ha dicho que ese porcentaje se aplica sobre el sueldo mensual de cada funcionario, ni ha manifestado que el desahucio corresponde a la totalidad de los funcionarios empleados y a 30 años.

El señor Diputado informante, en esta oportunidad, no se ha dignado explicarnos en forma clara y precisa el financiamiento del fondo de desahucio de los trabajadores fiscales. Solo ha enunciado los recursos que contiene mediante la imposición de un 6%, pero —y a ella va dirigida mi consulta— no ha dicho que ese porcentaje se aplica sobre el sueldo mensual de cada funcionario, ni ha manifestado que el desahucio corresponde a la totalidad de los funcionarios empleados y a 30 años.

El señor Diputado informante, en esta oportunidad, no se ha dignado explicarnos en forma clara y precisa el financiamiento del fondo de desahucio de los trabajadores fiscales. Solo ha enunciado los recursos que contiene mediante la imposición de un 6%, pero —y a ella va dirigida mi consulta— no ha dicho que ese porcentaje se aplica sobre el sueldo mensual de cada funcionario, ni ha manifestado que el desahucio corresponde a la totalidad de los funcionarios empleados y a 30 años.

El señor Diputado informante, en esta oportunidad, no se ha dignado explicarnos en forma clara y precisa el financiamiento del fondo de desahucio de los trabajadores fiscales. Solo ha enunciado los recursos que contiene mediante la imposición de un 6%, pero —y a ella va dirigida mi consulta— no ha dicho que ese porcentaje se aplica sobre el sueldo mensual de cada funcionario, ni ha manifestado que el desahucio corresponde a la totalidad de los funcionarios empleados y a 30 años.

El señor Diputado informante, en esta oportunidad, no se ha dignado explicarnos en forma clara y precisa el financiamiento del fondo de desahucio de los trabajadores fiscales. Solo ha enunciado los recursos que contiene mediante la imposición de un 6%, pero —y a ella va dirigida mi consulta— no ha dicho que ese porcentaje se aplica sobre el sueldo mensual de cada funcionario, ni ha manifestado que el desahucio corresponde a la totalidad de los funcionarios empleados y a 30 años.

El señor Diputado informante, en esta oportunidad, no se ha dignado explicarnos en forma clara y precisa el financiamiento del fondo de desahucio de los trabajadores fiscales. Solo ha enunciado los recursos que contiene mediante la imposición de un 6%, pero —y a ella va dirigida mi consulta— no ha dicho que ese porcentaje se aplica sobre el sueldo mensual de cada funcionario, ni ha manifestado que el desahucio corresponde a la totalidad de los funcionarios empleados y a 30 años.

El señor Diputado informante, en esta oportunidad, no se ha dignado explicarnos en forma clara y precisa el financiamiento del fondo de desahucio de los trabajadores fiscales. Solo ha enunciado los recursos que contiene mediante la imposición de un 6%, pero —y a ella va dirigida mi consulta— no ha dicho que ese porcentaje se aplica sobre el sueldo mensual de cada funcionario, ni ha manifestado que el desahucio corresponde a la totalidad de los funcionarios empleados y a 30 años.

El señor Diputado informante, en esta oportunidad, no se ha dignado explicarnos en forma clara y precisa el financiamiento del fondo de desahucio de los trabajadores fiscales. Solo ha enunciado los recursos que contiene mediante la imposición de un 6%, pero —y a ella va dirigida mi consulta— no ha dicho que ese porcentaje se aplica sobre el sueldo mensual de cada funcionario, ni ha manifestado que el desahucio corresponde a la totalidad de los funcionarios empleados y a 30 años.

El señor Diputado informante, en esta oportunidad, no se ha dignado explicarnos en forma clara y precisa el financiamiento del fondo de desahucio de los trabajadores fiscales. Solo ha enunciado los recursos que contiene mediante la imposición de un 6%, pero —y a ella va dirigida mi consulta— no ha dicho que ese porcentaje se aplica sobre el sueldo mensual de cada funcionario, ni ha manifestado que el desahucio corresponde a la totalidad de los funcionarios empleados y a 30 años.

El señor Diputado informante, en esta oportunidad, no se ha dignado explicarnos en forma clara y precisa el financiamiento del fondo de desahucio de los trabajadores fiscales. Solo ha enunciado los recursos que contiene mediante la imposición de un 6%, pero —y a ella va dirigida mi consulta— no ha dicho que ese porcentaje se aplica sobre el sueldo mensual de cada funcionario, ni ha manifestado que el desahucio corresponde a la totalidad de los funcionarios empleados y a 30 años.

Hay gente que se retira por enfermedad o por desear un cambio de actividad. En el momento estos señores esperan un año y medio o dos años para que se les pague el desahucio.

En consecuencia, el sentido específico de este proyecto de ley es resguardar el derecho de todos los servidores de la Administración Pública, en el aspecto general, a obtener, inmediatamente, el pago de su desahucio en el momento en que dejan efectivamente su trabajo.

Además, el artículo 108 del decreto con fuerza de ley N° 338, llamado Estatuto Administrativo, establece que también podrán impetrar este beneficio los servidores públicos que quieran usar esos fondos en la adquisición de un bien de una casa, siempre que tengan más de 20 años de servicio. Y muchos funcionarios están actualmente solicitando su desahucio pero como existe desahucio, también pueden obtenerlo. Y esto trae como consecuencia que ellos entonces, no logren plena vigencia del precepto consignado en el Estatuto Administrativo.

Estos fueron las principales razones que tuvo en vista la mayoría de la Comisión de Trabajo y Legislación Social para aprobar el proyecto en debate.

Creo, señor Presidente, haber dado satisfactoria respuesta a las preguntas que se han formulado.

El señor RODRIGUEZ (don Juan).— A las mismas. Me referí al financiamiento.

El señor GODOY URRUTIA.— ¿Me permite una interrupción?

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— Honorable señor Escorza, el honorable señor Godoy Urrutia le solicita una interrupción.

El señor ESCORZA.— Con todo respeto, le concedo.

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— Con la venia del señor Diputado informante, tiene la palabra el honorable señor Godoy Urrutia.

El señor GODOY URRUTIA.— Señor Presidente, yo entiendo que nos encontramos ante una situación verdaderamente irregular en la discusión de este proyecto, porque, como venimos observando durante el último tiempo, en los debates de esta Corporación, sobre todo los de proyectos de ley, se ha producido la conversión de la palabra se trasladada, de hecho del Presidente de la Honorable Cámara al Diputado informante, por la vía de la interrupción. Y ésta es una cosa financieramente irregular.

El honorable señor Escorza acaba de pedir que las interrupciones sean breves y a poco indica sobre qué deben girar las palabras de los que, metiéndose un poco por la ventana, van a tener oportunidad de referirse al proyecto en discusión.

Me parece que al alguna reforma debe introducirse rápidamente en el Reglamento, es la que limite el tiempo del de los Diputados informantes, porque, de otra manera, el resto de la Honorable Cámara queda entregado, entonces, a la voluntad de un solo hombre, la de la palabra por la vía de la interrupción. Y esto es, repito, absolutamente irregular. Crea un privilegio inaudito y, sobre todo, menoscaba las fuerzas de la minoría o de la Oposición, pues nunca sus parlamentarios serán designados Diputados informantes de algún proyecto de ley.

Entonces, señor Presidente, como prácticamente el derecho a usar de la palabra se concede por la vía de la interrupción, yo pretendo decir, reduciendo al máximo, que se manifiesta sobre la materia, que en primer lugar, los empleados afectados por esta legislación, que cual disposición de emergencia, trata de poner término a la discusión, que se hace aproximadamente tres años, son personas que hacen uso de un derecho adquirido, a cuyo financiamiento han concurrido. No es ésta una gracia del Estado, pues los fondos del desahucio no se los sacan al Presidente de la República de su bolsillo, ni al parido de Gobierno de sus falcatruas.

El dinero que van a cobrar, lo han entrado mensualmente ellos, como cotización a un régimen previsional, cuyos cotizados son los más caros de la tierra. Además, a la gente se le otorgan los beneficios previsionales para entrar a la muerte, como quien dice, y para vivir. Existe la jubilación, el derecho a cuota mortuoria, etcétera, pero cada vez se menoscaba más, se reduce y sufre un proceso "capitis diminutio" el sueldo con el cual deben defenderse de las alzas de precios y que les permite alcanzar un mediano nivel de vida. Y ahora, cuando mucho más logran un desahucio económico inmediato y no esperar la hora de la muerte, como los deudos puedan cobrar algún beneficio previsional.

De este punto de vista, sostenemos que tampoco los funcionarios han sido los creadores de esta difícil situación. Esta se ha venido desarrollando en Chile a través de un proceso que, en su caso, conduce a una situación de privilegio, exclusivamente a quienes, aparte de seguir trabajando y percibiendo el último sueldo después de 30 años de trabajo, percibían una suma relativamente importante de desahucio.

Aquí se habla de millones de pesos; pero esto es como acumular hojas de árbol. Porque, ¿cuál es el valor adquisitivo de la moneda? ¿Por qué, entonces, la gente se escandaliza cuando se habla de millones? En un cuarto de una población "callampa" podemos encontrar cosas por valor de tres, cuatro, cinco o diez millones de pesos, como pequeños artefactos, pagados a plazos, algunas camras, un poco de ropa. Esta es la verdad. ¿Para qué escandalizarse por millones, cuando se habla de algo que cobró dos, quince millones de desahucio, que sólo proporcionan un desahucio económico momentáneo?

En votación general el proyecto.

Si le parece a la Honorable

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— Solicito, nuevamente, el asentimiento unánime de la Honorable Cámara

AFIRMO GABRIEL VALDES:

Chile Coopera en Integración de ALALC

PRESIDENTE DEL CONSEJO DE GOBIERNO DE URUGUAY, DIO POR INAUGURADA REUNION DE LOS 9 CANCELLERES

MONTEVIDEO, 3 (UPI).— El Presidente del Consejo de Gobierno del Uruguay, Washington Beltrán, afirmó que la reunión de los nueve Cancilleres de los países de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC) en esta capital "tiene magnitud histórica".

MENTALIDAD INTEGRACIONISTA

Hablando en el acto inaugural de la Conferencia, Beltrán trazó un paralelo entre el esfuerzo de la ALALC y los efectuados por el Mercado Común Centroamericano, destacando que mientras este último en sus nequias dimensiones estaba favorecido por las comunicaciones simplificadas por ambos océanos, la ALALC debía enfrentar el obstáculo de "las enormes distancias".

Con referencia al Mercado Común Europeo afirmó que en los países de la ALALC falta "una verdadera mentalidad integracionista", como la que caracterizó el nacimiento del sistema europeo.

Sostuvo Beltrán que "la ALALC nació de una preocupación de orden teórico más que como una necesidad política".

Destacó que en 1964 la zona aumentó su intercambio comercial en un 74 por ciento respecto a 1961.

Destacó que 25 acuerdos de complementación fueron firmados últimamente entre los países latinoamericanos y calificó al Banco Interamericano de Desarrollo como un "Banco promotor de la integración", agregando que en estos "cuatro años se ha hecho bastante, pero es muchísimo aún lo que se puede hacer".

RETO DE ALALC

Beltrán sostuvo que la ALALC constituye un "reto" al espíritu de los políticos, a la capacidad de los técnicos, a la inteligencia de "los universitarios y a la sensibilidad de los obreros latinoamericanos".

RESPUESTA DE CANCELLERES

El Ministro de Relaciones Exteriores de México, Antonio Carrillo Flores, respondió a Beltrán en nombre de los nueve Cancilleres, señalando que en la misma Conferencia General de Comercio de Ginebra, de carácter universal, se había recomendado el desarrollo regional de organismos como la ALALC. Expresó asimismo que "definitivamente no

se discute ya la conveniencia de la integración, tras haberse escuchado a las voces más elevadas del universo" en esta materia.

ALCANCE DE ALALC

Afirmó que la ALALC era "un fenómeno latinoamericano concebido y ejecutado por latinoamericanos", pero que no estaba en pugna o en oposición frente a otros sistemas y bloques regionales. En lo que pudo interpretarse como alusión a Cuba y a los países que aún no integran la ALALC, citó conceptos del Presidente Gustavo Díaz Ordaz, afirmando que ésta debe reunir "a todos, repito, a todos los países latinoamericanos".

GABRIEL VALDES

MONTEVIDEO, 3.— (ANSA).— "Nuestra posición está animada del mayor deseo de cooperación hacia la integración de ALALC que hoy día, a través de esta reunión de cancilleres, empieza a tomar un claro sentido político, que es lo que a nuestro juicio hacía falta en el proceso que hasta ahora había cumplido etapas necesarias, pero no suficientes." Así declaró a la prensa el Ministro de Relaciones Exteriores de Chile, Gabriel Valdés Subercaseaux, al abandonar la sala de sesiones del Senado uruguayo,

donde tuvo lugar la solemne ceremonia de apertura de la Conferencia de Cancilleres de los países miembros de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio.

PLENO RESPALDO POLITICO

"A partir del discurso pronunciado hoy por el presidente uruguayo, Washington Beltrán, seguimos como ALALC está recibiendo un pleno respaldo político que a nuestro juicio es la condición para que pueda alcanzarse, pues un objetivo común en el ámbito económico no puede quedar sin su coronación en una unidad política."

CONFERENCIA EN RIO

Con respecto a la Conferencia en Río de Janeiro, Estados Americanos prevista en enero de 1966, Beltrán dijo que la reunión de los países de la ALALC, que se celebrará en Montevideo, el 17 de noviembre y sobre cuya realización se están estudiando, a raíz de los recientes sucesos políticos, la posibilidad de que se realice en este momento por el Gobierno uruguayo, que realiza consultas con otros gobiernos y organismos oportunos.

JOHN LINDSAY, REPUBLICANO, ES ALCALDE DE NUEVA YORK

Derrotó a su más cercano contendidor, el candidato demócrata, por 136.000 votos. Es la primera vez en veinte años que un republicano llega a dicho cargo. En las otras elecciones estatales y municipales efectuadas ayer, los demócratas mantuvieron sus posiciones.

NUEVA YORK, 3 (UPI).— El Alcalde Electo de Nueva

Terminó jira de parlamentarios chilenos a China

TOKIO, 3 (UPI).— Una delegación de siete parlamentarios chilenos, encabezada por José Manuel Lela, puso término hoy a una visita a China comunista y emprendió el regreso a su país, según informó la agencia periodística "Nueva China".

El despacho agrega que los legisladores sudamericanos fueron despedidos por Chang Hsi Jo, presidente del Instituto Popular Chino de Relaciones Exteriores; Chu Tu Nan, presidente de la Asociación de Amistad Chino-Latinoamericana, y miembros de la Comisión Permanente del Congreso Popular Chino.

York, John V. Lindsay, festejó su triunfo de la víspera en las urnas con un recorrido de los barrios de minorías raciales y religiosas que, rompiendo con sus tendencias electivas tradicionales, contribuyeron a la victoria.

En rueda de prensa negó tener ambiciones presidenciales para las elecciones de 1968 o 1972, agregando que tampoco aceptaría la candidatura a Vicepresidente por el Partido Republicano en 1968. Prometió cumplir al frente de la ciudad de Nueva York los cuatro años para los que fue elegido.

ESTRECHA MAYORIA

Lindsay ganó la trascendental elección con un total de 1.166.915 votos; o sea, el 46 por ciento de los casi dos millones y medio de sufragios emitidos. Beame, demócrata, reunió 1.039.771, vale decir, el 40,6 por ciento. El contraste es notable, habida cuenta de que Nueva York es una

ciudad donde los demócratas inscritos superan a los republicanos en proporción de tres y medio a uno.

EL TERCER CANDIDATO

El tercer candidato de importancia en la elección para Alcalde, el conservador William Buckley, reunió el 13,4 por ciento de los votos, hecho que da nueva jerarquía a ese grupo. Pero Buckley fracasó en su expreso propósito de derrotar a Lindsay como venganza por su negativa a respaldar al candidato republicano a la Presidencia, Barry Goldwater, en los comicios nacionales del año pasado.

REACCIONES POLITICAS

WASHINGTON, 3 (UPI).— Representantes de los dos partidos tradicionales de Estados Unidos —el Republicano y el Demócrata— manifestaron sa-

tisfacción por los resultados de las elecciones regionales celebradas ayer para designar gobernadores, legisladores estatales y autoridades municipales en numerosos Estados de la Unión.

Los dirigentes de ambos partidos coincidieron también en opinar que el Alcalde electo de la ciudad de Nueva York, John V. Lindsay, triunfador en un tradicional baluarte demócrata, parece dotado del magnetismo político que los republicanos necesitan para recuperarse en el plano nacional después de la catástrofe sufrida en las elecciones presidenciales del año último.

VICTORIAS DEMOCRATICAS

En Nueva Jersey, el Gobernador demócrata Richard J. Hughes fue reelegido por una abrumadora mayoría, que también dio a su partido el control de ambas Cámaras legislativas locales, por primera vez desde 1913.

En Virginia, otro candidato demócrata, el actual Vicegobernador, Mills E. Godwin, frustró la más poderosa campaña organizada por los republicanos desde el período inmediatamente posterior a la guerra civil, con el propósito de conquistar la Gobernación del Estado.

FELICITACIONES DE JOHNSON

JOHNSON CITY (TEXAS), 3 (UPI).— El Presidente Lyndon B. Johnson cablegrafó hoy su felicitación a John V. Lindsay por su elección como Alcalde de Nueva York, y dijo que el Gobierno Federal colaborará con los funcionarios municipales "para hacer de Nueva York un buen lugar donde vivir".

El Jefe del Ejecutivo también envió un mensaje de consuelo al candidato derrotado, Abraham Beame, del Partido Demócrata, en el cual elogió la campaña librada por éste.

SENADOR ROBERT F. KENNEDY LLEGARÁ VISITA A CHILE EL 13 DEL PRESENTE

El senador Robert F. Kennedy, parlamentario demócrata por el Estado de Nueva York, visitará Chile, entre el 13 y el 18 del presente mes, en el curso de una gira de conocimiento, por varios países de la América Latina.

El señor Kennedy, hermano del recordado Presidente John F. Kennedy, saldrá por avión, de Los Angeles, en compañía de su esposa, el día 8 del presente, para iniciar su viaje por Latinoamérica.

RASGOS BIOGRAFICOS

Antes de ser elegido senador por el Estado de Nueva York, en noviembre de 1964, el señor Kennedy prestó servicios como Secretario de Justicia de los Estados Unidos, durante el Gobierno de su hermano y del Presidente Johnson. Desde ese cargo, dirigió decisivamente la acción legal contra la discriminación racial.

Graduado de la Universidad de Harvard, y titulado en la

Escuela de Derecho de la Universidad de Virginia, inició su carrera en el Gobierno como Fiscal de la División de Asuntos Criminales de la Secretaría de Justicia, en 1951-52.

Después de dirigir la campaña senatorial de su hermano, fue designado abogado de la Subcomisión Permanente de Investigaciones del Senado, y más tarde, Abogado-Jefe de la Comisión de Actividades Impropias en las Relaciones entre Empresas y Trabajadores, del Senado. En 1960, dirigió la

campaña presidencial de John F. Kennedy. El senador Kennedy extendió su gira por el mundo durante la Presidencia de su hermano, fue su laborador, participando en todas las etapas de la campaña electoral de su hermano. El señor Kennedy tiene siete hijos, Edward M. Kennedy, quien es senador por el Estado de Massachusetts.

BANCO FRANCES E ITALIANO

PARA LA AMERICA DEL SUR

OFICINA MATRIZ: 12 RUE HALEVY. PARIS

LA EXPERIENCIA ES INTRANSFERIBLE

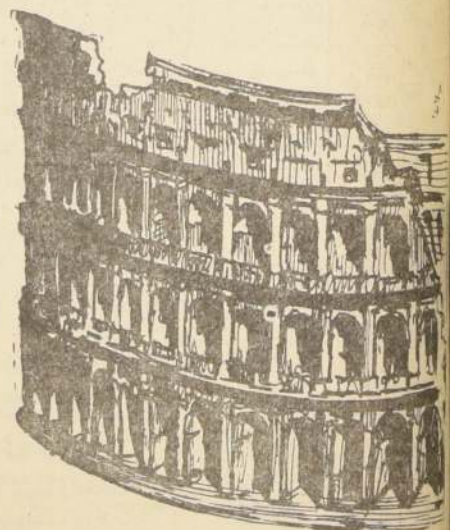
EN UN NUEVO ESFUERZO PARA
LA PRODUCCION Y EL COMERCIO

INAUGURA HOY

UNA NUEVA AGENCIA EN
ALAMEDA BDO. O'HIGGINS 1120

(ESQUINA DE SAN DIEGO)

TELEFONO 68947



TOERNO DE FUTBOL 1965:

La "U", Campeón Legítimo de la Primera Rueda

buenas armas el...
...del año pasado,
...cumpliendo una cam-
...que busca la repeti-
...de ese título. U. Ca-
...un fútbol contro-
...do que se enfrenta a
...Colo Colo no
...a hacer rendir a sus
...Rangers, de nue-
...entre los mejores. Pa-
...y O'Higgins, los
...vidados de piedra".
...el quipo rega-
...el que la tónica la
...dan los "cabros".

terminado la primera
...de la Primera
...de un suspen-
...avido por la suer-
...Selección Nacional en
...participación en el grupo
...para la Copa Ju-
...1965, con un legiti-
...indiscutido cam-
...UNIVERSIDAD DE
...que hemos he-
...referencia grato sobre el
...oficial, de muchas
...más ellas conse-
...vicia de dos suspen-
...ante prolongadas.
...una parte afectó a la
...de la lucha, por los
...ya que el aficionado
...se interés que en el
...de semana, luego afec-
...los equipos que tenían a
...principales valores en el
...nacional y por
...señal un fuerte golpe
...las gras de los institutos
...y en forma angus-
...de las revaluaciones del
...penal.

se renuclada la com-
...la lucha recupera un-
...lo que es más impor-
...el interés del aficiona-
...ya se está apasionando
...estos últimos años
...combate y alternativas
...ocurrir en cantin-
...aparece a los Estadio.
...a ya habitual en
...realizamos
...de la Rueda Inicial,
...de balance o ana-
...una objetivo posible
...ha sido, desde el
...de vista general y en
...de cada elenco que
...en el certamen de
...la rueda que terminó
...del pasado, te-
...de la certeza de que
...de opiniones en fut-
...hay dos iguales, pero
...de analizar con abso-
...de miras el paño-
...sección.

NEL GENERAL DEL
...PRÁCTICADO HA
...DISCRETO, lo que ha
...a sostener incluso que
...chileno pasa por un



UNIVERSIDAD DE CHILE, aparece en el grabado con su alineación más reciente. Muchos cambios ha habido en la for-
reabriendo el tema de los equi-
...que juegan fútbol de crea-
...a de los equipos que
...buscan el resultado ante to-
...do, sin temer mucho en los
...medios, ya que de ello depen-
...las finanzas, la suerte del
...entrenador y por último la
...permanencia en primera divi-
...sión de esos clubes. En el ac-
...tual sistema de nuestra con-
...fistencia este defecto, que re-

mación del líder, pero una idea permanente del fútbol y el
buen plantel de los azules, le permiten esos lujos. EN EL
GRABADO: de pie, Contreras, Hodge, Donoso, Eyzaguirre, J.
U. DE CHILE: Por plantel,
dirección técnica y por estar
recibiendo los beneficios de
una política de divisiones in-
feriores afinada, los azules
vuelven a ser los líderes, con
títulos muy legítimos para ad-
judicarse un nuevo Torneo.
Luce el equipo líder una
campeña elocuente: 11 parti-
dos ganados, 5 empatados, y
un solo contraste (ante Pa-
lestino por 2 a 1), con 43 go-
les a favor y 22 en contra
tiene un gol "average" de 1,95.
Los universitarios laicos, han
ofrecido el trabajo más regu-
lar, en una competencia en
la que la tónica es la irregu-
laridad y el equilibrio de fuer-
zas entre los más capaces. En
pocas oportunidades han ofre-
cido un mismo equipo en for-
ma continuada. Lesiones (Vi-
llanueva, Coll, Eyzaguirre),
baja en el rendimiento habi-
tual (Araya, E. Alvarez, Con-
treras), o producción deficien-
cia con respecto a lo que de
ellos se esperaba (Olenizck,
Alvarez y Hodge) son algunas
de las razones para que Luis
Alamos que "se conoce de me-
moría a sus hombres" haya en-
sayado distintas formulas y
probado algunos de sus mu-
chachos de otras divisiones
Juan Rodríguez, Manuel Ro-
dríguez, Gangas.
La "U" ha ofrecido como
una novedad, el regular ren-
dimiento de su defensa, la que
fue siempre uno de sus me-
jores bloques y desde donde se
construían las posibilidades del
ataque, que ahora es el más
goleador del Torneo.
Sin embargo, su plantel nu-
meroso y el contar en sus fi-
las con hombres que deciden
partidos y que están entre
los mejores de nuestro medio,
le permiten mirar hacia atrás
a sus rivales y con tranquili-
dad a futuro.

Rodriguez y Astorga. Agachados: Alvarez, Coll, Campos, Marcos y Sánchez.

campaña. Falta una mano du-
ra, que intervenga y otorgue
el rendimiento de esas figu-
ras. Esa es una opinión. Otra
es que quizás no exista un
interés real de varios de los

players (exceptuando a Bel-
ruth que es una de las sensa-
ciones del certamen y que es
prodiga totalmente) por res-
ponder a lo que de ellos se es-
pera.
En todo caso las dos últimas
victorias prometen un repun-
te que todos esperamos y que
convertirá a Colo Colo en la
atracción que siempre es y de-
be ser.
PALESTINO: Tiene 2 pun-
tos más que Colo Colo, pero
como hemos dicho, es un ani-
mador nuevo de la competi-
ción. Desde 1955, sus días no
no lograba cumplir una cam-
paña tan buena como la de
este año.
Un mérito: haber consegui-
do su entrenador Fernández,
que acopiaran una labor de
equipo tantas figuras de dis-
tintas tiendas y con éxito. Sus
defectos: falta continuidad en
el trabajo durante los 90' del
partido y su labor es demasia-
do especulativa, desahucando
sus buenos atributos, por bus-
car con toda clase de armas
el resultado más favorable.

O'HIGGINS: Del Ascenso a
"vedette" de primera. Buen
fútbol conseguido a base de
juventud y experiencia. Sus
caídas son el lógico tributo a
tan acelerado trabajo. Un de-
fecto serio: sus reservas no
tienen la misma jerarquía que
los titulares y la ausencia de
estos hace bajar notoriamente
su rendimiento. 8 partidos
ganados, 4 empates y 5 de-
rrotas, con 30 goles a favor y
22 en contra es su ficha.

EVERTON: Hemos dicho
que es el equipo regalón. Sus
mejores valores son los más
jóvenes: Arancibia, Véliz, Es-
cudero, Rojas y Escobar. Lo
mejor es su fútbol de ataque,
su balón de Aquiles la defensa
y la inexperiencia de sus pie-
zas claves. Como "anden los
cabros", anda Everton. De ahí
que gane y pierda sin solución
de continuidad y los marcaje-
res de sus partidos son gene-
ralmente los mismos.
36 goles a favor y los 27 en
contra. Su campaña en lo de-
más igual a la de O'Higgins.

Esta es una visión somera
del cuadro que ofrecen los de
"arriba" muchas cosas se nos
quedan en el tintero. Pero a
grandes rasgos creemos haber
resumido lo bueno y lo malo
del aporte al certamen 1965 de
estos equipos. Veremos que pa-
sa en la 2ª. rueda.
JUAN CARLOS FRANCO.



COLO COLO EN TEMUCO y, como se presumía, fiesta en la ciudad de La Frontera.
Mauricio Berruth, uno de los jugadores más regulares en el irregular equipo que este año han
llevado los azules. El brasileño es una de las atracciones del certamen.

de crisis y que ello se
refleja en el rendimiento de la
equipo, la verdad es que
muchos los partidos que
de las 17 fechas rea-
lizadas, dejaron una se-
ñal de crisis, en seme-
janzas a lo que ocurrió en
la rueda de esos parti-
dos. Ha habido un re-
greso de reanudo el
certamen en una calidad lo
que ha habido en mayo-
res.

LOS DE ARRIBA

Lo que hemos sostenido, co-
rresponde a una visión ge-
neral del Torneo, ahora inten-
taremos "tabla de posiciones
en mano" ver que han hecho y
las posibilidades de los equi-
pos y de estos los que están
en los 10 y 7 lugares. Al cum-
plirse la primera rueda, ocu-
pan los puestos de avanza-

pañas avalan su calidad de ser
oídos de los "grandes" del cer-
tamen. Luego están O'Higgins
y Palestino. El 19 viene del
Ascenso en excelente campaña
durante 1964 y los de Colonia
se salvaron por muy poco de
descender habiendo reforza-
do el plantel en forma afinada
y con una Dirección Técni-
ca inteligente se han converti-
do en animadores de esta pri-
mera rueda colocándose en ex-
cepcional situación y luciendo
el exclusivo privilegio de ser
los únicos ganadores del pun-
tero U. de Chile.

Finalmente está Everton, un
cuadro que es uno de los "re-
galones" del certamen por el
fútbol alegre que practica y
luciendo otros aspectos que
analizaremos.

UNIVERSIDAD CATOLI-
CA, hablar de este equipo sin
empezar por mencionar a Fer-
nando Riera es pretender ig-
norar la tremenda influencia
que la personalidad del Direc-
tor Técnico, tiene en el padrón
de juego de los cruzados. Rie-
ra está logrando el máximo
de provecho de un plantel que
tiene 4 ó 5 valores de calidad
internacional (Godoy, Laube,
Isella, Prieto, Fouilloux),
con las demás figuras ya co-
nocidas, y el trabajo en pri-
mera de jóvenes valores de las
divisiones inferiores con las
que labora Riera (Gallardo,
Vargas, Barrios). El fútbol de
U. Católica, tiene detractores.
Hay quienes dicen que no gusta,
otros sostienen que es excesi-
vamente esquematizado, con
una línea de 4 defensas que

es poco arriesgada, con dos
laterales que no "flaquean" y
por último que es un fútbol
demasiado especulativo y poco
brillante y como consecuencia
sus desplazamientos son de-
masiado repetidos.

Nosotros opinamos, que
aceptando algunas de esas crí-
ticas, los cruzados con el ma-
terial humano de que dispo-
nen, no pueden permitirse mu-
chas libertades por ahora y
que disciplina, aplicación y
buena preparación consiguen
resultados satisfactorios. Su
campeña luce 9 triunfos, 6
empates y 2 derrotas, (la últi-
ma bastante seria ante O'Hig-
gins), 35 goles a favor y 22 en
contra.

RANGERS: Está ubicado 3º,
y su campaña de la presente
temporada, puede considerarse
como una continuación de la
de 1965. Su fútbol es de ata-
que y sus mejores valores es-
tán desde la mediana hacia
delante. De esas características
se puede sostener que el cen-
co que adiestra Adolfo Rodrí-
guez "puede ganar o perder
con cualquier rival", pero
cuando empuja es

La ausencia de Cantatore y
la ubicación de Cortes como
No 6, más la exigencia de su
hinchada talquina de triun-
fos, está eso sí, haciendo que
lentamente evolucione hacia
un trabajo un poco más de-
fensivo y sobre todo excesiva-
mente fuerte y duro, lo que en
nuestra opinión lo perjudica.
Ha ganado 10 partidos, lue-
gado solo 3 y ha caído 4 ve-
ces, tiene 36 goles a favor y
29 en contra.

COLO COLO: Campeón al-
tamente logrado. El obli-
gado animador de todo
Campeonato. Tiene plantel,
para ser más exactos, tiene
nombres, como para esperar
mucho de sus contrataciones.
Lesiones repetidas (Sánchez,
Eladio Rojas, Roberto y Ji-
menez) le han impedido ver
en acción a su presumible
plantel titular. Ha empatado
10 de sus 17 partidos, gana-
do 5 y ha sido derrotado en 2
ocasiones tiene 30 goles a fa-
vor y 30 en contra. Luciendo
la defensa menos batida de
los primeros de la tabla y de
los equipos de primera.
¿Qué sucede en Colo Colo,
aparte de las lesiones? ¿Por
qué su entrenador no consigue
hacer rendir a tantos astros
del fútbol? Son preguntas que
no han tenido respuestas has-
ta ahora. Da la impresión de
que factores un poco ajenos al
fútbol están incidiendo en esta



"EL TESTONE" Mario Desiderio, se congratula con el buen meta Zazalli, luego de
una de las victorias de O'Higgins. El team de Rancagua, llegó de Campeón del Ascenso
y se ha convertido en "vedette" del certamen de primera.

EN LA MEDIANIA de la tabla están ubicados seis equipos de irregular campaña. Y de los cuales se puede esperar lo mejor y lo peor. Tan pronto tienen rachas que los hacen aparecer como cuadros con capacidad para los primeros lugares, como destiñen e intranquilizan a sus hinchas en los puestos de la retaguardia. Pero en definitiva, se trata de equipos que no tienen capacidad suficiente como para pensar en colocarse en parangón con los cuadros "grandes".

Wanderers y La Serena, que ocupan los lugares octavo y noveno, con 19 y 18 puntos, respectivamente, comenzaron el torneo con gran ímpetu. Pero con el correr de las fechas se fueron diluyendo. Y hasta el momento sus campañas no responden a las esperanzas de sus partidarios, porteños y serenenses están acostumbrados a entretenerse en los lugares de avanzada. Sin embargo, al término de esta primera parte de la competencia su ubicación no es la tradicional. Es cierto, que no han invertido grandes sumas, ni estructurado escuadras como para codearse con los equipos universitarios, —por poner un ejemplo de entidades con mayores pretensiones—, pero la verdad es que ahora ni siquiera han sacado el debido partido de su condición de locales, ya que los reductos de Playa Ancha y la Portada, no han sido tan invulnerables como en otras temporadas. De todos modos, no es difícil aventurar que tanto Wanderers como La Serena tienen más posibilidades de subir en la tabla que de bajar.

Mientras Wanderers mantiene su fútbol brioso y pujante, La Serena busca su éxito en la acción coordinada. Y en la balanza de producción hay leve ventaja para los nortinos, que lucen mayor efectividad, al paso que hay igualdad en el rendimiento defensivo.

San Felipe, que es el equipo ubicado a continuación de wanderinos y serenenses, también ha evidenciado clara irregularidad. Y tampoco en lo que va corrido de la competencia ha sacado debido partido de su condición de local. La cancha sanfelipeña ha dejado de ser una "barreña" para que los cuadros visitantes obtengan puntos.

De los andinos se puede esperar también triunfos incalculados y derrotas sorpresivas. En todo caso valga establecer que, en las últimas fechas han experimentado una suerte de recuperación, dentro de una campaña que no es buena ni mala. Es, como lo indica su puntaje y ubicación en la tabla, regular, 18 puntos en la décima posición. Pero dentro de su ubicación las cifras hablan de 38 caídas de la valla sanfelipeña, el número más alto de los 18 participantes en la competencia. Y esto debe servir de índice para establecer que la faena defensiva de San Felipe ha sido mala. En cambio, su producción ofensiva no ha sido pobre. Lo dicen sus 34 goles anotados.

Unión Española y Audax Italiano, con 15 puntos cada uno, son los elencos que comparten el undécimo lugar. Hispanos y audacinos no se han salido de la tónica de los cuadros de la medianía de la tabla. Sus campañas son evidentemente irregulares. Y en este aspecto bien se puede decir que Honorino Landa se ha constituido, una vez más en el barómetro de Unión. Jugando Nino bien, los rojos ca-

LA IRREGULARIDAD, TONICA DE LOS EQUIPOS QUE ESTAN EN EL MEDIO

DE WANDERERS, LA SERENA, SAN FELIPE, U. ESPAÑOLA, AUDAX ITALIANO Y MAGALLANES, SE PUEDE ESPERAR LO MEJOR, COMO TAMBIEN LOS RESULTADOS DESCONCERTANTES



AUDAX ITALIANO, mostró una recuperación evidente después del último receso. Sobre Santiago Morning obtuvo su tercer triunfo consecutivo, que le valió ubicarse entre el grupo de la medianía de la tabla. La escena corresponde, justamente al match que los verdes le ganaron 1 x 0.

minan... Y haciéndolo el piloto mal, los verdes están en el hecho del cambio de entrenador. Donde zales por Dante Pesce. Ello dijo bien claramente. Un equipo hispano que no ha rendido mucho, peraba, existiendo jugadores que no han justificado mente sus contrataciones. Unión fichó para estar da a Chepo Sepúlveda, y los argentinos Benedetti. Y lo cierto ha sido que, aparte de la utilidad de los otros, por lesiones o inadaptación, lo cierto es han respondido a las inversiones que en ellos se hizo. Buena producción ha tenido el ataque de los rojos. La más alta después de la del puntero U. de

En cambio, los 35 goles que le han anotado a la hablan de una labor defensiva con enormes vacíos. Italiano, en contraste, muestra cifras enormemente bajas. Apenas 17 goles anotados, y 19 caídas de defensivo, pero malo en ataque. Un buen jugador que, los encuentros de los verdes han terminado mente con marcadores muy exigüos. El cuadro audax, aido uno de los elencos al que los recesos le han mer receso, y se fue abajo. Pero después del último mostró una recuperación notoria, como que la primera rueda con tres triunfos consecutivos. Sin la mayoría de los jugadores argentinos, los verdes reencontrándose con la palabra triunfo que habido. A medio camino se deshicieron de Belmonte, no justificó su contratación. No han podido encontrar tímicamente— con Juan Carlos Rodríguez, y Fumano producido más dificultades que éxito. En cambio, nos en casi concreta revelación, un Zuleta muy fiza, y un Villanueva que se tutea con los arcos, encarse en la medianía de la tabla, en circunstancias ta en los lugares del pozo estuvo entretenero.

Y Magallanes es el cuadro que desconcierta. Ta to produce una performance de categoría, y logra ante los rivales "grandes", como sufre caídas sarios menos capaces. De allí su décimo lugar, con tos. Es posible que los muchos lesionados que ha do a través de la competencia no le hayan per los albicelestes asentar su juego, pero lo cierto es ca se sabe lo que va a ocurrir con Magallanes.

Finalmente reiteremos, en una suerte de vati relación a los equipos ubicados en el medio, que La Serena, San Felipe, Unión, Audax y Magallanes tienen términos medios. Y de allí —y aunque pame trasentido— que no están ni arriba ni abajo. O p actuaciones que hacen a sus hinchas abrigar esper verlos decididamente en el grupo de arriba, o m rrotas que los hacen caer peligrosamente abajo.

Veremos cómo lo hacen en la segunda rueda.

En el Pozo: Nombres Familiares

En el último grupo que cierra la tabla de posiciones están Unión Calera, Santiago Morning, Green Cross de Temuco, Coquimbo

Unido y San Luis, de Quillota. Cuatro provincianos acompañan al "Rey" de los empates, el "Chaguito"

Y llegamos al grupo de los que tienen mayor posibilidad de luchar contra el fantasma del descenso, formado por Unión Calera, que tiene 12 puntos, Santiago Morning con igual cuota; Green Cross de Temuco con 10 puntos y cierran la tabla Coquimbo Unido y San Luis con sólo 9 puntos.

Es decir "rostrós" conocidos, ya familiarizados con los sobresaltos, inquietudes, trastornos que produce el cumplir una campaña sin mayor mérito. Por rara coincidencia hay cuatro equipos de provincias y uno de la capital. Es difícil el hacer un análisis de lo que significa la presencia de

estos equipos en el certamen silenciar la impresión que es general, que aportan muy poco y casi nada, y que año a año se mantienen en una mediocridad abismante.

En este grupo existen, sin embargo, equipos que sobresalen por su falta de reacción en el repechaje por llegar más arriba, son los eternos Green Cross transformado ahora en la Cruz Verde de Temuco, Coquimbo Unido y San Luis. Poseen cancha, se supone que deben tener la ciudad entera tras de sus actuaciones y, sin embargo, fecha a fecha van perdiendo puntos y quedando relegados a los últimos lugares.

GREEN CROSS DE TEMUCO.—Mucho se ha dicho y especulado sobre la actuación del equipo sureño. En este año de 1965 y con el respaldo económico de las autoridades deportivas de Temuco, formó un equipo de grandes precios y figuras. Contrató un técnico de la capacidad demostrada como es Miguel Moccia, pero parece ser que fue fatal la elección de los jugadores comprados. Fue lógicamente y lejos de la actual mentalidad que prima en todo el mundo para la práctica de este deporte, cual es la velocidad en el movimiento del balón y en la rapidez que deben tener en determinado momento los propios jugadores. Green

Cross de Temuco es, a no dudarlo, el cuadro con el fútbol más lento de nuestra competencia. No falta de calidad, entendiéndose bien, ni de técnica aceptable, pero sin vida, sin sangre, sin frescura que lo tiene sucumbido en los últimos lugares con sólo 10 puntos, tres encuentros ganados, cuatro empatados y diez perdidos.

Sin embargo, no todo puede ser "oscuro" en el futuro de los sureños. Los propios jugadores han declarado que en la segunda rueda, tienen y deben mejorar, por aclimatación, por mayor conocimiento del cuadro y también por experiencias reconocidas a través de las 17 primeras fechas. Y están

en lo cierto, Panchito Fernández, Fernando Ríos, Antezana, Benítez, D'Ascenzo y Hoffman son área grande recargada de piernas y bototos, lo importante es que funcione, que el engranaje tenga circulación, movimiento sincronizado. Santiago juega sin alfileres prácticamente y el sistema se basa en el agrupamiento de los jugadores cualquiera sea su puesto en el centro del campo, dificultando con ello el avance del rival y la imposibilidad de conseguir un gol. Y caemos en este análisis en el rubro "negativo" que es el ataque. No tiene hombría que puedan llegar al área rival con fuerza y más que eso con calidad. En el mejor de

los casos Santiago puede repetir en la segunda rueda la misma cuota de puntos, es decir, 12 que sumados a los de la primera rueda hace 24 y con ello es posible que se salve. Pero esta misma conciencia del jugar a defenderse produce un estado anímico especial, que se quiebra con el menor contraste y termina por aniquilar el ánimo de sus defensores.

UNION CALERA.—Quizás sea el equipo que está otra vez comprometido por circunstancias especiales. Demostró el año pasado que puede realizar mejor campaña. La ausencia de Salvador Biondi, de Elias Figueroa, agregado a ello el

alejamiento intempestivo de Soria un buen delantero argentino, lo han hecho perder terreno en la tabla. Tiene 12 puntos. Ha ganado 4 encuentros, empatado 4 y perdido 9. Posee un plantel homogéneo y en su cancha siempre es rival difícil, nombres que avalan una intención de mejorar. Green Cross de Temuco en el "terruño" de los colistas es también el cuadro que menos juega a defenderse y ello abre posibilidades de conseguir más puntos.

SANTIAGO Y SU "CERROJO."—En este grupo está Santiago. El "Rey" de los empates. El cuadro que más problemas y dolores de cabeza da a los equipos encumbrados, por su forma de jugar, de plantear los encuentros. Sale a defenderse contra los grandes... y por familiaridad con este juego también... con los chicos. Tiene 12 puntos en 17 juegos todos conseguidos en esa forma. Ya no es cuestión de creer que va a llegar el momento que Santiago cambie su manera de jugar y salga a dar el todo por el todo, por conseguir los DOS puntos y no UNO.

El "Chaguito" y su fútbol tiene dos ángulos para analizar su cometido. Dos rubros que llamaremos "positivo" y "negativo". En el primero está su mérito de jugar contra los grandes y sacar adelante el match y conseguir un punto. Salir a buscar un empate y lograrlo nos está señalando a las cifras que hay conciencia en el sistema que se aplica. Que hay aplicación en los jugadores a las instrucciones impartidas. No basta sólo dibujar en una pizarra un "cerrojo" o una defensa en zona, o indicando con ello que falta sólo una mayor disciplina en su plan de trabajo para llegar a soltarse de las amarras del Descenso.

COQUIMBO Y SAN LUIS.—Resulta ya tradicional que estos equipos luchen todos los años por la supervivencia en el Fútbol de Honor. Tienen campaña similar: una victoria, siete empates y nueve derrotas, total nueve puntos. La diferencia en el rendimiento está en la producción de los goles. Mientras San Luis ha conseguido 25 goles contra 33 en contra, los nortinos tienen el ataque menos efectivo del certamen con sólo 11 goles y 32 en contra y para buscar la manera de salvarse no se ha encontrado otra fórmula en el mundo que hacer goles para poder ganar los partidos. De no suceder un milagro, es Coquimbo Unido uno de los candidatos más serios a entrar en las filas del Ascenso en el próximo año.—ALFREDO LEONEL PARRA.



EL "RASTREADOR" DE EMPATES: Santiago Morning, este año ha sido el equipo que más empates ha conseguido finalizada la primera rueda. Tiene 12 puntos, producto del mismo número de empates y de

su manera de enfrentar los cotejos. Irala el meta paraguayo y Fuentealba que aparecen en el grabado, han sido los guardadores del arco que siempre tiene enfrente más de siete jugadores para defenderlo.



UNION CALERA tiene que lamentar en el Torneo de 1965 la ausencia de Elias Figueroa, el zaguero internacional que en la temporada anterior justamente consiguió su consagración defendiendo al elenco cemertero. EN EL GRABADO, presencia sale a cortar un centro en el match frente a Palestino.

Hasta el lunes 8:
Postergaron pago a los integrantes de la selección de fútbol

La crisis que vivió el fútbol profesional hace algunos días repercutió sin querer en los jugadores que integraron la última Selección Chilena. Ello, porque aún no se ha terminado de confeccionar la planilla de pagos correspondientes a los partidos jugados en las Eliminatorias del Mundial y recién el próximo lunes se citó a todos los cracks para que reciban sus remuneraciones.

MOTOS "MZ" ALEMANAS
DE 50 CC. 125 CC.
175 CC. 250 CC.

• REPUESTOS
• SERVICIO
• ENTREGA INMEDIATA
• FACILIDADES

MOTO ALEMANA
REPRESENTACION EXCLUSIVA • HUERFANOS 1104 • SAN SANTIAGO
PARA CHILE. AV. GRAL. BULNES 122 • PROVIDENCIA

CAMPEONES

Alfredo Rojas y Guillermo Clavería, campeón y vicecampeón de boxeo amateur, respectivamente, han llegado a la culminación de una etapa importante de sus carreras pugilísticas, y ratificado, de paso, las ricas condiciones que abundan en muchos de los peleadores nacionales.

Nadie puede discutir que el deporte nacional —en general— está en nuestro país en una relación que desventaja con respecto a los demás países, incluso de nuestro continente.

Las razones son de diversa índole y ya en otras oportunidades se ha hablado, y se seguirá hablando, con latitud sobre el problema.

Estamos enfrentados, pues, a una realidad que por a, b, o c motivos, es perfectamente tangible y a la cual no escapan ni siquiera los deportistas en que los chilenos siempre han tenido figuración destacada.

El boxeo está cayendo, también, en el común denominador de la mediocridad de nuestro deporte, y por ello mismo es reconfortante poder ver que de tarde en tarde y a veces con bastante asiduidad, surge una figura de características interesantes y que, por sus propios méritos congénitos, es capaz de sustraerse a esta especie de aino de los deportistas chilenos.

Nuestro boxeo está lleno de casos de calidad innata. De elementos que no tenían por qué ser buenos peleadores y que, sin embargo, han logrado a ostentar triunfos internacionales.

Estos cracks que surgen de la noche a la mañana, casi por generación espontánea, son los que hacen resurgir la creencia de que nuestros hombres están realmente dotados pa-

POR PROCESO JUSTO Y LOGICO

ra la práctica de la difícil disciplina deportiva.

El Campeonato Latinoamericano recientemente efectuado en Río de Janeiro, nos ha dado oportunidad de enfocarlo —y ahora con lupa con que se mira a los triunfadores— a Alfredo Rojas y Guillermo Clavería, típicos exponentes de las bondades naturales que, más allá de las limitaciones que se impone el ambiente, se elevan para brillar con luces propias.

Muchas veces hemos comentado las virtudes —y también los defectos— de estos muchachos y ahora, vemos que las imperfecciones que anotamos, al irse eliminando, les han dado patente de campeones a nivel continental.

Rojas, brillante campeón en la justa continental realizada en Río de Janeiro, las virtudes de su esgrima limpia y clara, de la destreza de sus desplazamientos, ahora avistadas por la incipiente rudeza de quien está alcanzando la lógica madurez física que van dando los años.

"El Roto" Rojas, típico exponente del muchachito que ha crecido en torno al ring, aprendiendo desde la

más tierna edad los secretos boxeriles a despecho de su manifiesta fragilidad, ha sido capaz de demostrar hasta qué punto puede la ciencia superar a la rudeza, al vendaval de golpes con que se encuentra cada participante en este tipo de certámenes internacionales.

Estilista brillante, qui-

Considerando todas las limitaciones a las que están sometidos los deportistas de nuestro país en general y los boxeadores en especial, los triunfos internacionales de Rojas y Clavería, no hacen más que demostrar que, pese a la decadencia de nuestro deporte de los puños, siguen aflorando figuras de calidad innata.

tano, salió de un prolongado receso en el cual no se alejó nunca del gimnasio, para ir a un torneo internacional a buscar el título con legítimos merecimientos que se llamarán guapeza, velocidad y una capacidad de improvisación que ya le conocíamos.

Alfredo Rojas, campeón latinoamericano de los pesos plumas, y Guillermo Clavería, vicecampeón continental de los moscas, volvieron al boxeo chileno con un cartel de grande conquistado afuera.

Y los dos, exponentes netos de las condiciones naturales del peleador chileno, a despecho de todo, han escalado las más al-



GUILLERMO CLAVERIA.— Chispa, velocidad, vista en gran cantidad, unidas a un gran espíritu de lucha, fueron los atributos esenciales que lució el mosca metropolitano en Río. Sigue en franco ascenso.

zús demasiado frágil hasta hace algún tiempo. Rojas fue al Brasil a ganar a elementos de tal valla como el argentino Miguel García o al fortísimo peador venezolano Alfredo Marciano y a poner de relieve las virtudes de quien hizo alentar muchas esperanzas con su accionar elegante y apomado.

Guillermo Clavería, por su parte, a pesar de traer el vicecampeonato que, en las condiciones que lo logró es tremendamente valioso, volvió a Chile con una aureola de campeón, que le otorgaron tácitamente todos los componentes de la delegación chilena.

Para ellos, "El Mono" y no otro fue el campeón latinoamericano. Siempre "roqueando", constantemente tirando golpes, esquivando con una velocidad privilegiada y agarrándose como ha sido su característica de combate, el pequeño peleador de la Asociación Santiago ganó todos sus combates con excepción del que disputó con el brasileño Raimundo Santos, al que, como gráficamente lo describe Alfredo Rojas "El Mono" le dio un baile.

Clavería maduró, entonces, más pronto de lo que todos esperábamos. El seguidor mosca metropolitano.

tas posiciones dentro del pugilismo amateur nacional.

Pareciera que ahora, el paso lógico es el profesorado, al que entrarán no "de la calle", sino con un prestigio ganado con hombría y calidad.

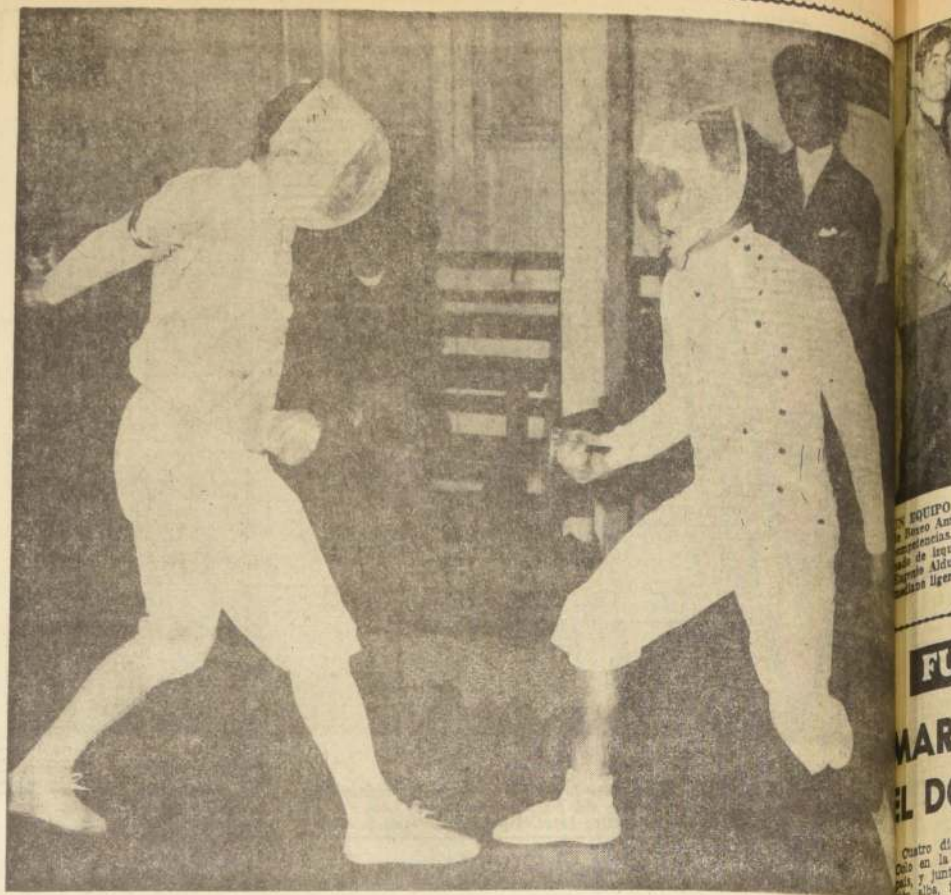
Sin embargo, ambos con cierto recelo han manifestado "que todavía no sabemos", "que primero buscaremos un trabajo estable y luego veremos".

Sewell o Caletones están en la mente de los dos jóvenes campeones. Ya han recibido ofrecimiento desde el mineral y luego del Nacional Amateur es muy posible que marchen al lugar en donde puedan establecer una base desde la cual partir en busca de la consagración profesional.

Se fueron al exterior como muchos y han vuelto con las medallas del que saborea el triunfo lejos de la patria.

Rojas y Clavería, son dos de los muchos elementos boxísticos bien dotados y que de tarde en tarde hacen recordar nuevamente que tuvimos grandes campeones y que los chilenos algo pueden hacer aún en el boxeo.

Y lo han hecho, casi, casi, sin ayuda de nadie. CESAR FREDER.



CUALQUIERA SEA el rival que tenga por delante Alberto Bravo, lo justiprecia como un rival de calidad. De esta manera está a resguardo, de posibles sorpresas. EN EL GRABADO, a la izquierda, está a la expectativa frente al posible ataque de un rival.

ALBERTO BRAVO:

NUMERO UNO DE CHILE EN FLORETE Y ESPADA

Pese a su juventud y a su condición de "nuevo" en el romántico y clásico deporte, no hay nadie actualmente que lo supere en las dos especialidades. Ha probado tener "clase" internacional. Sus actuaciones en el extranjero. "Hijo de Tigre", salió a su padre, Alberto Bravo Barra, "maestro" de esgrima. Agradecido de la firma donde trabaja, por las facilidades que le da para entrenar y competir.

Muy favorable fue el saldo dejado por el CAMPEONATO DE CHILE DE ESGRIMA, finalizado recién el domingo, en nuestra capital, no sólo por el gran número de tiradores participantes, sino que también por la valía y superación de muchos de ellos.

Hubo sin distinción preocupación y deseos de actuar en las condiciones más convenientes. Este hecho redundó en favor de los torneos de florete, espada y sable, donde se vieron rendidos e interesantes lances.

Al efectuar un recuento de las figuras más sobresalientes se sitúa en lugar preferente el doble campeón chileno Alberto Bravo Zamora, joven valor de la esgrima nacional que al conseguir ya por cuarta vez el campeonato chileno de florete y por segunda vez el de espadas, se ganó con creces el derecho de estar entre los grandes de este deporte en América.

Alberto Bravo que sólo empezó a practicar con ahínco la esgrima hace 5 años, ha tomado con verdadera pasión y dedicación su deporte, prueba de ello son las 2 horas diarias de entrenamiento a que se somete. Su experiencia internacional sin embargo es escasa, ya que tiene intervenciones en Argentina y Perú solamente. En Argentina integró el año pasado el equipo chileno que enfrentó con gran éxito al representante preolímpico trasandino, que se preparaba a concurrir a Tokio. En esa ocasión Alberto Bravo, demostró poseer clase internacional.

No hace mucho estuvo en Lima junto a otros dos compañeros, ganando el título de la prueba de espada, para salir eliminado en florete, su arma favorita. Esto afectó bastante a nuestro campeón, que nos manifestó su desconfianza no sólo por su rendimiento, sino que muy especialmente, por las irregularidades con que fue llevado dicho torneo.

Refiriéndose a sus intervenciones en el Torneo Nacional, destaca el hecho que este año encontró mayores dificultades en sus rivales, en forma especialísima en florete, donde debió de realizar un lance de definición frente a Sergio Vergara de Stade Francois, para revalidar su corona.



PLENO DOMINIO en florete y espada luce Alberto Bravo, especialidades en que mantiene supremacía nacional desde hace varios años. Tranquilo mira porvenir el campeón, con la seguridad que le da su preparación diaria y constante.

Lo estrecho del resultado final, 5 a 4 refrenda lo que debió de trabajar el vencedor. Fue la buena preparación física mi mayor aliada, que junto al doble campeón al costado y finalización del ataque, fueron los que me dieron el triunfo. Fue el combate, más difícil y emocionante de cuantos he realizado. Llegué a tener la sensación de que ganaría, cuando noté que Vergara entró a atacar sin tregua, siguiéndome, esto me indicó que mi rival estaba descontrolado. Bravo relata el combate muy a lo vivo, como si aún lo estuviera viviendo,

cosa que retrata su personalidad. La orientación recibida de parte de su padre y maestro Alberto Bravo Barra, ha sido sin duda la razón de su éxito. Esto lo reconoce y lo dice con orgullo el campeón: "Mi padre ha sabido sacar provecho de mis propias características físicas, explotando la resistencia y velocidad de mis piernas". Por su parte, desde que Oriando Quila nos hizo realizar ejercicios aplicados a la esgrima con ocasión de la preparación para la Olimpiada de Tokio, yo he seguido por mí cuenta con ellos, dando los re-

sultados esperados que cultivan estas virtudes, llamados chicos cultores con relaciones y otras especialidades, a pesar de ser astros, chas veces encuentran rios tropicales en las paciones para entrenar, competir, en el caso Alberto Bravo, el padre no existe ya, firma donde trabaja, donde todos saben la bondad para entrenar, competir. "Bueno me empuja a seguir con empeño", finaliza el campeón. BONILLA.



SERENIDAD, esgrima, elegancia, son los conceptos básicos del estilo del Campeón Latinoamericano A. ALFREDO ROJAS. A ellos agrega ahora más consistencia y calidad para ganar batallando sus peleas.

No fue autorizado match entre Colo Colo y la Selección Rusa

La directiva de la Asociación Central negó el permiso aduciendo que el día en que debía efectuarse el partido se jugará una fecha completa del campeonato. — El club albo apeló de la decisión

El Directorio de la Asociación Central de Fútbol rechazó anoche la petición formulada por Colo Colo, para que este juegue con la Selección rusa el 8 de diciembre, aduciendo como razón de peso, que dicho día se programaría una fecha completa del campeonato oficial, para adelantar el torneo. Todo esto, con vista a dar mayor tiempo a la preparación de la Selección Chilena.

Colo Colo formuló su protesta al directorio de la Central, señalando que esto le ocasionará pérdidas económicas, ya que tiene firmados los contratos para traer al capitán seleccionado soviético. Además, estima Guillermo Herrera, presidente colocolino,

que el jugar una fecha aislada no es en ningún caso solución para acelerar la finalización del campeonato.

En caso de ser rechazada la apelación de Colo Colo, esta institución hará una declaración pública dando a conocer los impedimentos surgidos.

EL 11 COMENZARA TORNEO DE GOLF COPA AIR FRANCE

A partir del jueves venidero se comenzará a jugar en los links del Sport Francaise el Campeonato Abierto para Varones y el torneo femenino en disputa la "Copa Air France".

El torneo femenino que se jugará a 72 hoyos, esta vez tendrá jornadas matinales de 18 hoyos cada día. Los varones iniciarán sus actuaciones el día 12 en la tarde, para jugar los segundos 18 hoyos el sábado 13 y finalizar el domingo 14 con 36 hoyos. La entrega de premios tendrá lugar, a las 19 horas del domingo 14 en el Club House del Sport Francaise.

Como ya ha sido tradicional, los mejores aficionados y profesionales de los diversos clubes de la zona central se aprestan para intervenir en los citados torneos. La cancha más conocida de la zona por sus estrechos fairways y riesgos de agua será presentada para los eventos en magníficas condiciones. Las inscripciones se reciben en los diversos clubes.

BASQUETBOL:

FINALIZA ESTA NOCHE TORNEO CUADRANGULAR

Universidad de Chile enfrenta a primera hora a Zona Sur y en el cotejo de fondo, Santiago con Valparaíso

Esta noche finaliza en el Gimnasio Nataniel el certamen cuadrangular organizado por la Federación con el choque de los representantes de la Asociación Santiago y Valparaíso, a las 22,15 horas, teniendo co-

mo preliminar el encuentro entre Universidad de Chile y Zona Sur, a las 21,15 horas.

Luego de finalizado el programa la Federación ofrecerá una cena a las cuatro delegaciones en el Circolo de Penistas como una manera de agradecer la cooperación prestada para los fines que la directiva nacional persigue, cual es, la de ir en busca de una nómina definitiva del plantel chileno para el Torneo Mundial de 1966.

DOCE PELOTAS "SUPERSEDERAP" REGALARA A FIN DE AÑO FOTO-FUTBOL

Cientos de premios en el gran sorteo de diciembre próximo, en donde los dos "gordos" consisten en un automóvil FIAT-ANTIVERO, último modelo, y un televisor de BONACIC Y CARO LTDA. — Seguimos esperando a los ganadores de los pasajes gratuitos a LIMA — PERU —, gentileza de TURISMO WHIPPLE y que fueron sorteados el sábado último. — Lista general de obsequios semanales y finales. — Respondemos a consultas de los lectores de provincias.

FOTO-FUTBOL sortó el sábado 30 de octubre próximo pasado, al mediodía, los dos pasajes gratuitos a Lima — Perú — y hasta este instante —ayer— persistía la incógnita sobre los poseedores de los cupones afortunados con este viaje al exterior, a la Ciudad de los Virreyes.

Los cupones ganadores de los pasajes a Lima corresponden ambos a la Serie "B" y ellos son el 23.846 y el 23.210. ¿Quiénes son los afortunados seguidores de FOTO-FUTBOL que viajarán al Perú en los confortables y rápidos vehículos de TURISMO WHIPPLE S. A. representados en nuestro país por TURISMO WHIPPLE, de Teatinos 352?

Amigo lector, revise sus cupones con todo cuidado, que no se traspapele ninguno. Uno de los pasajes gratuitos a Lima puede ser suyo. No se pierda la oportunidad de visitar la Feria Internacional de la Ciudad del Sol. También podrá presenciar el emotivo espectáculo turístico de Plaza de Acho, con los mejores diestros en el redondel limeño, procedentes de España.

UN HINCHA DE LA "U" COBRA SU PREMIO

Entre los que pasaron por las oficinas de FOTO-FUTBOL —primer piso de LA NACION, al Diario de los Deportistas— estaba el estudiante secundario, alumno del Liceo Valentín Letelier, Hugo Dávila Valdebenito. Uno de los cincuenta cupones que ya poseía para el sorteo de fin de año —el 27.323 Serie "B"— obtuvo el sorteo semanal del sábado último, una

bolsita plástica con productos de LABORATORIO SERVET. Charlamos con el concursante de FOTO-FUTBOL, el estudiante Dávila Valdebenito.

—El año pasado tomé parte en el Concurso, pero no logré ningún premio. Este año parece que me irá mejor, porque todo radica en salir sorteado la primera vez para que la suerte siga.

—¿Su equipo predilecto, y por qué?

—Universidad de Chile; es una fuerza muy completa, a causa de que vienen jugando muchos años juntos y siempre bajo la misma dirección técnica.

—¿A qué jugador de la "U" admira más y por qué?

—A Leonel Sánchez; tiene personalidad futbolística y clase internacional. Su disparo violento —su mejor arma— a más de impresionante, gusta por la justiza frente al arco. Chile le debe mucho a la zurdita de Leonel.

—¿Qué papel jugará Chile en Londres, y quién debe ser el director técnico de la Selección para 1966?

—Creo que hay valores como para formar un gran equipo seleccionado; todo es cuestión de ponerle el hombre preciso al trabajo del representante nacional. El entrenador debe ser Fernando Riera, asesorado por don Luchito Alamos. Su mejor aval estuvo en el Mundial vivido en casa en 1962.

FOTO-FUTBOL no opina. No obstante, nos parece muy criteriosa la posición del estudiante, secretario Hugo Dávila Valdebenito, respecto del seleccionado y la dirección técnica. El tiempo, juez inexorable, dirá la última palabra.

CONTESTAMOS A LECTORES CONCURSANTES

A continuación FOTO-FUTBOL responde a las consultas de algunos concursantes.

JUAN HECTOR ROJAS OSBAR, TALCA

El concurso FOTO-FUTBOL, conforme al punto ocho de las Bases, se CIERRA, el próximo 30 de noviembre. A los aficionados de provincias les bastará depositar en la oficina de Correos, su sobre con las cartillas en canje para que SEAN VALIDAS, el último día. El testimonio del matasellos del Correo, será suficiente aval. Gracias por sus expresiones sobre FOTO-FUTBOL.

CARLOS ESCOBAR DEL FIERRO, ANTOFAGASTA

Los cupones que han ganado PREMIOS SEMANALES NO PIERDEN SU DERECHO para el sorteo final de diciembre próximo. La respuesta anterior es válida también para usted. Agradecido de sus conceptos sobre el concurso FOTO-FUTBOL, y lo felicitamos por su día onomástico, hoy

LISTA COMPLETA DE PREMIOS

Come una manera de que los aficionados que, por una u otra circunstancia, no se impusieron en su debida oportunidad de la valiosa lista de premios del Concurso FOTO-FUTBOL,

entregamos hoy a los lectores una reproducción de la tribuna por ANTIVERO.

Un televisor GELOSO de BONACIC Y CARO LTDA. Attilio Paredes Galea, de SEDERAP, Alameda N.º 3401 y Chacabuco 6, segundo piso.

Disco y planchas eléctricas de RADIOLANDIA, RICART Y CIA.

Juegos de cuchillería de la FAHRRICA MIAMI para seis personas cada uno.

Pasajes al exterior, donados por la Empresa WHIPPLE, y, finalmente, libros finos y empastados por LIBRERIA RENACIMIENTO.

Los premios semanales del espectacular Concurso FOTO-FUTBOL son los que a continuación se expresan:

Un par de zapatos "ALONSO DRIBLING", de CARRA, de San Antonio 559 y Diagonal Cerrantes, para muertos o comidas —a elección del afortunado— en LANDIA, de JOSE RICART Y CIA., Diagonal Cerrantes, de Valdivia 1781-1785; Fotocolor de su equipo preferido, de jugador de LABORATORIO SERVET, para la busca la hermosura, Leche de Belleza Verkos.



UN AUTO FIAT-ANTIVERO. EL PRIMER "GORDO" — En el próximo mes de diciembre en las tómbolas de la POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA, el millonario Concurso FOTO-FUTBOL sorteará los premios finales del certamen deportivo más sensacional de Chile. EN EL GRABADO, el primer premio "Gordo", un automóvil FIAT de ANTIVERO, modelo 1965. Junto a los cracks del balompié nacional y gánesse este hermoso FIAT-ANTIVERO.

DUPLA BRAVO-ZABALA GANO 1ª CATEGORIA DEL TORNEO NACIONAL CAZA SUBMARINA

Con brillantes triunfos para los representantes de los Clubes Deportivo Nacional y de Campo, terminó el torneo de caza submarina, escalafón nacional efectuado el fin de semana pasado en Quintero y en el que tomaron parte numerosos hombres-ranas de la casta de los Clubes de la Zona Central.

La competencia contó con excelente organización, muy buenos resultados técnicos, buen tiempo y un mar muy apropiado para este tipo de torneos.

Baste decir para valorizar sus resultados y performances que se recolectaron 779.600 kilos de pesca en los dos días del torneo, lo que pocas veces se consigue en esa costa.

La victoria en primera categoría fue para la dupla internacional que formaron C. Zabala y A. Bravo, del Deportivo Nacional, los que se distanciaron claramente en el puntaje del resto de sus rivales. Consiguieron el alto puntaje de 120.313 puntos. Los siguieron los del Club de Campo, Claudio Castro y Gonzalo Verdugo, con 118.725 puntos.

En la categoría novicios, el resultado se repitió para estos clubes ya que ganaron Mac Millan e Infante con 33.000 puntos, seguidos de I. Butenko-R. Puig, con un puntaje de 13.750 puntos.

Los peores mayores fueron con seguidos en 1ª categoría por Gómez, del Casa de Moneda, con una "veleta" de 8.900 kilos, y en novicios, por Mc Millan, con una "jerguilla", de 1.700 kilos.

Damos a continuación los resultados generales del torneo, que son como sigue:

1ª Categoría: 1º Zabala-Bravo, con 120.313 puntos. 2º C. Castro-G. Verdugo, C. de Campo, 118.725. 3º Withier y Pelloy, Casa Moneda, con 113.374. 4º Schaeffer y Canas, de Herradura de Serena, con 92.450. 5º Sánchez y Coll, de Atenas, Coquimbo, 90.486, y 6º Chanzán y Puig, del Ferro Santiago, con 55.975 puntos.

NOVICIOS: 1º Mac Millan e Infante, Deportivo Nacional, 33.000 puntos. 2º I. Butenko-R. Puig, Club de Campo, 13.750. 3º F. Ríos-F. García, Club de Campo, 3.750 puntos. 4º M. Vega y J. C. Serrano, del Club de Campo, con 2.200 puntos.

CASA DE LA OLLA A PRESION

REPUESTOS Y REPARACIONES PARA TODA OLLA NACIONAL O IMPORTADA

TENDERINI 77 Fono 392494 (No tiene sucursal)

Recuerde: Su olla en buen estado le ahorra tiempo y dinero.



BUEN EQUIPO ENVIARA ATLETISMO CHILENO A COMODORO RIVADAVIA

El miércoles 17 de noviembre parte con destino a Comodoro Rivadavia la delegación que la Federación Atlética de Chile envía para que enfrenten al equipo de Argentina, en la segunda versión del match que cada año sostienen, con sendos equipos de damas y varones, los atletas de ambos países.

El grupo nacional viaja por vía aérea hasta Comodoro, para de esta ciudad chil-

lena de Atrén, viajar en microbús hasta Comodoro Rivadavia, donde se realizará la justa.

El programa de competencias, según comunicó la Confederación Argentina, se iniciará el viernes 19 con el acto inaugural y un par de pruebas, para seguir con todo el programa los días sábado y domingo, para regresar los chilenos por los mismos medios de locomoción, el lunes 22 del mes en curso.

DAMAS: Mariene Ahrens, Carlota Ulloa, María Cristina Ducl, Ivonne Grunert, Mariel Masot, Carmen Oyé, Patricia Miranda, Bélgica Villalobos, Miriam Yutronic, Eliana Bahamondes y Smiliana Dezulovic.

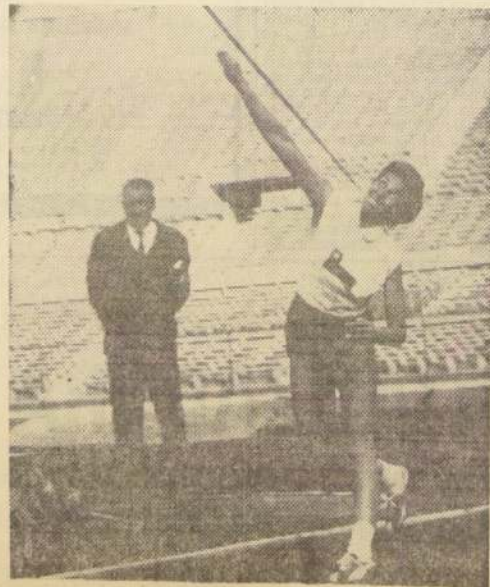
Estadio Italiano organiza certamen infantil de tenis

EL EQUIPO DE CHILE

Se presume que viajará a la República Argentina un grupo de 34 atletas nacionales, acompañados de entrenadores y directivos, y la nómina aproximada de los competidores debe ser la siguiente:

VARONES: Iván Moreno, Carlos Baron, Roberto Quijda, Santiago Gordon, Hugo Krauss, Jorge Grosser, Patricia Saavedra, Santiago Blumell, Gerardo Morandé, Hernán Haddad, Dieter Gevart, Lido Crispieri, Ricardo Vidal, Enrique Rodríguez, Juan Ivarovic, Jorge Peña, Guillermo Arias, y algunos otros que la FEDACHI designará en sesión del directorio.

La labor que está efectuando el Estadio Italiano consta de un grupo numeroso de niños, sin duda que está llamada a servir de ejemplo a otras instituciones, ya que la orientación que éstos reciben desde pequeños, les permitirá adquirir los conocimientos básicos para la práctica del tenis.



MARLENE AHRENS, reaparecerá en las competencias internacionales, integrando el equipo de Chile, en su 2ª confrontación anual con Argentina.

Avisé en los Económicos de LA NACION

GRAN CONCURSO FOTO-FUTBOL

Reg. Prop. Int. N.º 28239

STGO. WANDERERS

SUBSCRIBASE A "LA NACION" Y ESTARA MEJOR INFORMADO

Reischneider foto cine color

Agustinas 1161

LOS MAS EXQUISITOS PLATOS CRIOLLOS ESTABLECIMIENTOS

MERVILLES

RONDIZZONI ESQ. BEAUCHEF

LA PUNTA DE DIAMANTE DEL DEPORTISTA SEDERAP

ALAMEDA 3401

Atilio Paredes G. ALAMEDA 3401 FONO 93247 98345 2º PISO - GIMNASIO FONO 93860

PAGO TERCERA CUOTA IMPUESTOS A LA RENTA ENROLADOS ANUALES

9 DE NOVIEMBRE ULTIMO DIA

Se avisa a los señores Contribuyentes, que hasta el 9 de Noviembre en curso, corresponde pagar en las Tesorerías Comunales del país, la TERCERA CUOTA DEL IMPUESTO A LA RENTA ENROLADO en las categorías primera, segunda (profesiones u ocupaciones lucrativas), adicional, global complementario y ganancias de capital. Además, el impuesto a la renta imponible de las empresas periodísticas y noticiosas.

Asimismo en igual plazo corresponde pagar la SEGUNDA CUOTA de gravámenes a favor de la CORPORACION DE LA VIVIENDA, y la TERCERA CUOTA del impuesto único a los CAMIONES Y A LOS MICROBUSES, TAXIS Y TAXIBUSES.

Los holetines pertinentes se encuentran a disposición de los contribuyentes en las diferentes Tesorerías Provinciales y Comunales del país.

TESORERO GENERAL



SU ALMANAQUE COMERCIAL

RAMONA

POR LINDO PALACIO



ARMERIAS

"CASA ITALIANA"
Reparaciones armas de fuego.
La casa del arma. Primeros.
Lámparas.
Petromax, Coleman, Sun Flame.
REPUESTOS EN GENERAL.
Arturo Prat 141 — 382235.
GC. 24/IV/66

ARTESANIA

"ARTICULOS DE BRONCE"
Emaltado.
Regalos finos, decorativos.
FABRICA
Alonso Ovalle 712.
GC. 24/IV/66

ART. METALICOS

MANUFACTURAS "NOLLI"
Romanas, Cuchillos, Metalicas,
Cuchilleria.
Arturo Prat 144 — 81995.
GC. 30/III/66

"CASA BOVE"
Bronce.
Manillas — Lápidas.
Reparaciones.
Plata — Plata — Bronce.
San Francisco 363 — 383363.
GC. 24/IV/66

AUTOMOVILES

"ADOLFO SANVIEVICH"
Compra-venta, consignaciones.
Desde 1945.
Arturo Prat 776 — 383454.
GC. 17/IX/66

"PAGES & DEL REAL"
Ventas — Consignaciones.
Mecánica — Tapicería.
Arturo Prat 331 — 32927.
GC. 30/III/66

"SOLARI"
Compra — Ventas, Consignaciones.
Anticipando dinero. Negocios rá-
pidos. COPIAPO 1379.
GC. 12/IV/66

"AUTOS STOP"
Consignaciones.
Autos — Camiones — Camionetas.
Regocios rápidos.
San Francisco 367.
GC. 24/IX/65

"REAL AUTOS"
Compra-venta, Consignaciones, Fi-
nanciamientos. Anticipo dinero.
SAN ISIDRO 400 — 36587.
GC. 9/V/66

BAZAR

"SOVALI"
Ropa interior, damas, caballeros.
Medias, calcetines.
Bastidos, pintados.
Faldas, blusas.
Perfumería.
DIEZ DE JULIO 464.
A. GC. 29/12/65

CAMISERIAS

CAMISAS
"MONTREAL"
Fábrica, venta exclusivamente al
detalle.
Bandera 851 — Fono 66212.
GC. 10/III/66

"TABAL"
INAUGURA.
Ventas-Detalle a comerciantes pre-
cios especiales.
LORETO 341.
GC. 23/III/66

"COMERCIALES"
Fábrica Camisas, Calzoncillos,
Perfumes, Tipo americana.
San Diego 2061 — Local 39.
GC. 30/III/66

"R I U S"
Ventas al detalle.
Vicuña Mackenna 999.
San Antonio 209.
GC. 24/IV/66

CASAS DE REMATES

En sus tres grandes locales
Remate todos los tipos de
Autos, Camiones, Camionetas,
Camiones, Motocicletas, Motores,
Maquinarias, Industrial, Agrícola,
Muebles, Menaje.
CONSIGNACIONES
ANTICIPO.
Informes: Arturo Prat 544,
Fono 39223.
GC. 25/IV/66

OSCAR ZARATE OYARZUN
MARTILLERO PUBLICO
GC. 25/IV/66

REMATES PARTICULARES DE:
Industrias, casas particulares,
Fuentes de soda, canchales, etc.
Ventas rápidas. Pago contado.
Anticipos.
Informes: Arturo Prat 544,
Fono 39223.
GC. 25/IV/66

"CECILIA ROMERO CADIZ"
Avenida Matia 777 — 39260.
Remates, Consignaciones. Venta
privada. Living, Comedores, Dor-
mitorios. Muebles, sillas. Acepto
operaciones Banco del Estado.
GC. 2-V-66

COCINAS

"TECNICAS"
Transformaciones, Cocinas gas li-
cuado. ARTURO PRAT 1065.
SAN PABLO
GC. 23/III/66

"M E T A L I C O"
Transformaciones.
Cocinas para gas licuado.
San Francisco 485.
GC. 24/IV/66

COLCHONERIAS

"EL FERROCARRIL"
FABRICA
Colchones — Ropa de cama.
Ventas mayor y menor.
MEIGOS 54.
GC. 6/IV/66

CONFECCIONES

"CORONA"
Lo mejor en confecciones para
Damas, Caballeros y Niños.
CREDITOS
San Diego 862
Alameda 2824
San Diego 253
GC. 25/IV/66

"SILMAR"
Hochuras finas.
Batas — Trajes de plaza.
Abrigos.
Mayor — Menor.
Franklin 1116.
GC. 30/III/66

"TUTTO"
Pinturas — 6.00 —
Detallados precios mayoristas.
San Diego 2061, Local 46.
GC. 24/IV/66

CONFECCIONES
"CONDOR"
Damas: Somos fabricantes. Precios
especiales. Comerciantes
CONDOR 1035.
GC. 2-V-66

CONFITERIAS

"COLO COLO"
Fábrica confites — dulces.
Precios especiales para
comerciantes.
Especialidad Pan de Pascua.
Reperto a domicilio.
ESPERANZA 9 — 94287.
GC. 12/IV/66

CONFITES
"DON RAUL"
Precios para comerciantes. Dos
direcciones para su mejor aten-
ción. San Alfonso 43. Estación
Central, Andrés Bello 659, Costado
Vega Central.
GC. 12/IV/66

DEPORTES

"MISAELESCUTI"
Al servicio de los deportistas.
BANDERA 767. Fono 81715.
GC. 10/XII/65

"DEPORTES SANHUEZA"
Fábrica artículos deportivos. Cuan-
ta con 20 canchas al servicio de
los deportistas. Solicite su cancha
en ESPERANZA 5. Teléfono 93166.
GC. 12/IV/66

MESAS PIMON
Entrega inmediata.
FABRICA "VADELL"
Moneda 1549 — 81394.
GC. 24/IV/66

"RESBALINES — COLUMPIOS"
Balancones metálicos.
Barras para ejercicio.
"V A D E L L"
Moneda 1549.
GC. 24/IV/66

"TACA-TACAS, BILLARINAS"
Entrega inmediata.
"V A D E L L"
Moneda 1549 — 81394.
GC. 24/IV/66

DISCOS

"INTERMEZZO"
Discos, Tardes, Radios, Televi-
siones, Grabadoras, SERRANO 144.
GC. 12/IV/66

ELECTRICIDAD

"INTERMEZZO"
Manfred Walach.
Ventiladores, Encendedores, Aspi-
radores, Licuadoras, Lavadoras.
SERRANO 144.
GC. 12/IV/66

"MORONACO"
Toda clase artículos eléctricos.
Teléfonos 66280-65373.
Teatines 717.
GC. 23/III/66

"INSTALACIONES"
Cableados — Teléfonos.
Reparaciones.
ROSAS 1277.
GC. 25/IV/66

"CASA LIBERTAD"
Reparación de radios. Artículos
eléctricos en general. Bascuñán 76.
GC. 12/IV/66

"GALDAMES"
Chacabuta 9 (Estación Central).
Artículos eléctricos.
Reparaciones planchas.
GARANTIAS
GC. 24/IV/66

"OFICINA ALBERT"
Instalaciones eléctricas, en general.
Reparaciones: Juguetes, Planchas,
Encendedores. ARTURO PRAT 827.
Fono 31943.
GC. 2-V-66

FABRICA DE ALUMINIO

"LA IDEAL"
Ventas detalladas.
Días de Julio 574 — 397652.
A. GC. 13/12

FABRICA DE CARPAS

"BUSTO S"
Ofrece: Carpas campamento, playa,
sillas, quitasoles telones.
ROSAS 2010 — Teléfono 83677.
GC. 17/III/66

"TELONES PARA TERRAZA"
Armado cañería.
Carpas, Campaña, Playa.
Arturo Prat 1892 — Teléfono 55989.
GC. 25/IV/66



FABRICA DE COLCHONES

"SAN PEDRO"
Fábrica Colchones.
Ventas por mayor — menor.
MEIGOS 79 — TELEFONO 95022.
GC. 12/IV/66

"HIDALGO"
Marquesas cromadas.
Ropa de cama.
Ventas por mayor — menor.
SAN ALFONSO 54 — 95183.
GC. 12/IV/66

FABRICA DE EMPANADAS

"EMPANADAS ROYAS"
Sus únicas fábricas.
Antonio Varas 2487, fono 251559.
Coversables 40, fono 492205.
LAS CONDES 6740 — Fono 485264.
EN VIRA DEL MAR.
Edificio Montecarlo,
Avenida San Martín.
GC. 12/IV/66

FABRICA DE PANTALLAS

"PANTALLAS"
Arreglo, Transformaciones, Pantalones,
Lámparas. AVENIDA MATTA 203.
FONO 380867.
GC. 2-V-66

FABRICA DE FAJAS

"FAJAS — SOSTENES"
Batas manitas.
Especialidad sobre medida.
ARTURO PRAT 165.
GC. 6/IV/66

FABRICA DE ROPA INTERIOR

"O S O"
Pósters-Ropa interior, Damas-caba-
llerías. Venta al detalle.
LORETO 352.
GC. 23/III/66

"TEXTIL LIBERTAD"
Antigua-Fábrica, Ropa interior,
Ventas por kilos. ROSAS 1367.
GC. 23/III/66

"SIMANK"
OFERTAS A COMERCIANTES
Entre otros artículos:
Enagua Nylon de calidad 3.40
Blusa Batista con tiras — 6.20
Blusa Managullo — 8.00
Cuerpo Stretch — 16.50 Dos.
LASTRA 611.
GC. 23/III/66

"C U P I D O"
Depósito ropa interior.
"FAJAS", medias, calcetines.
San Diego 1948.
GC. 24/IV/66

"FABRICA DE SOSTENES"
Y Ropa interior Tipo Americano.
"S E N Y"
Ventas comerciales. Precios espe-
ciales. Avenida Matia 163-187.
Teléfono 383205.
GC. 2-V-66

FABRICA DE ROPA DE NIÑOS

"DANNY"
Línea Moderna, para niños-mujeres.
Diseños exclusivos. IRARRAZAVAL
2254.
GC. 2-V-66

FARMACIAS

"ALHAMBRA"
Prestigiada desde 1921.
Enrique Vivanco Edding.
Química-Farmacéutica.
Líra-Días de Julio — Fono 34936.
A. GC. 13/12

FERRETERIAS

"LA SAN PABLO"
Latax, temple, pinturas.
San Pablo esquina Esperanza.
GC. 10/III/66

"VEGA NORIEGA"
Importadores.
Propletores, herramienta diva.
PUENTE 701.
Estacionamiento gratis en Rosas 948.
GC. 10/III/66

"AUSIN HNOS. LTDA."
TIROS — todo calibre. Herra-
mientas en general. Teléfonos
94291-91774. Casilla 4605.
EXPOSICION 22.
GC. 12/IV/66

FOTOGRAFIAS

"KODAK PARKER"
Jorge García y Cia.
Ex Ahumada 200.
A. H. O. R. A.:
Ahumada 254, Local 19 — 80058.
San Isidro 6, esquina Alameda.
FONO: 380174.
GC. 24/IV/66

FUNERARIAS

"SANTA CECILIA"
BRASIL 896 — Teléfono 85829.
ATENCIÓN ASSEGURADOS
Con su cuota servida con urnas.
Atención diurna y nocturna.
GC. 24/IV/66

FUNERALES "SAN AGUSTIN"
Atención diurna y nocturna.
SANTOS DUMONT 960.
GC. 2-V-66

GRABADOS METALICOS

"CASA DAVILA"
Bandarines.
Parches en Paño Lenci.
Timbres de goma.
San Diego 119 — Local 29.
GC. 6/IV/66

GUIARRAS

"ANTIGUA CASA SANTIBÁÑEZ"
GUIARRAS
Finas Tizas.
ARPAS
CONDOR 791 — 92330.
GC. 12/IV/66

"MESKO GUIARRAS"
Reparaciones finas. Guiarras eléc-
tricos. Mixtiones.
SAN FRANCISCO 371.
GC. 2-V-66

IMPRENTAS

"J E S"
Impresos en general.
Timbres, bautismos, Diplomas.
ARTURO PRAT 1698-53598.
GC. 23/III/66

"PERFEX"
Calendarios, Facturas, Boletines,
Formularios, Rapidos, Calidad.
Bascuñán 76 — 92441.
GC. 12/IV/66

JUGUETERIAS

"EL AGUILA"
Mayoresitas
EN
Juguetes — Manojos.
MEIGOS 40 — TELEFONO 92271.
GC. 12/IV/66

DEPOSITO FCA. NACURU
Precios de Fábrica.
Puente 613 — Fono 64595.
GC. 10/III/66

"EL ROSAL"
San Diego 1138.
Surtido completo en lana.
DEPOSITO EDILIO.
GC. 23/III/66

ELIAS NAZAR NASER
Tienda y Paquetaria
Meigos 72 — Teléfono 53819.
GC. 6/IV/66

LENCERIA Y PAQUETERIA

"FABRICA"
Letras, artículos luminosos.
Silk-Screen, Display, Afiches.
Arturo Prat 653 — 393561.
GC. 17/III/66

"CASTRO"
Camioneros.
Dibujos SILK-SCREEN.
Exposiciones.
Días de Julio 1067.
GC. 25/IV/66

"RUBEN"
Stand.
SILK-SCREEN.
Dibujos — Afiches.
San Francisco 711 — 21551.
GC. 30/III/66

"NATANIEL 2035 — 548802"
Pintura Lisa.
Reparaciones muebles.
Tapicería — Barniz.
GC. 30/III/66

LIBRERIAS

"PROFESOR — MONMAR"
GRATIS
Sofisticados catálogos, libros.
Ciencias ocultas, Joyas simbólicas.
Arturo Prat 1619.
Casilla 5111 — Fono 54111.
GC. 25/IV/66

"PERFEX"
Artículos exóticos. Utiles escola-
res. Papel deportivo volantín.
BASCURAN 76.
GC. 12/IV/66

"AUSTRAL LTDA."
San Francisco 36 — 381758.
GC. 2-V-66

OPRECE
Publicaciones de Unión Soviética.
GC. 2-V-66

MAQUINARIAS

"ORNAVEN"
Refrigeración, Balanzas, Bombas
Aceleradas, Reparamos. San Francisco
50. Fono 383119.
GC. 2-XI-66

MALETERIA

EL VIAJANTE
La madre de todas las maleterías.
PUENTE 701.
GC. 10/III/66

"SANTIAGO"
Máquinas — Bolsas.
Composturas — Tejidos.
Brasil 25-B — Fono 64343.
GC. 30/III/66

"MALETERIA"
SAN DIEGO 111.
Fabricación propia. Mayor y menor.
Artículos de cuero.
GC. 12/IV/66

REPARADORA DE MALETAS Y
CARTERAS "SYLVIA".
Composturas, tejidos.
Cambios de cierre oculto.
Fondos para maletas.
Transformaciones de carteras
de cordón.
Alameda 980, Local 41.
GC. 24/IV/66

"ATENCIÓN"
Para sus vacaciones. El excursion-
ista. Reparaciones en general.
VICUNA MACKENNA 853.
GC. 2-V-66

"MALETERIA BRASIL"
Estuches, Guiarras, Maletas, Bolsos.
FABRICANTES Condor 1060-81605.
GC. 2-V-66

MENAJE

"CASA HIDALGO"
Artículos para el hogar.
Fensa, Sánderson, Hoover.
Radios Philips.
Amplias facilidades de pago.
Alameda 1993.
GC. 17/III/66

"CASA PAURE"
Artículos para el hogar.
Muebles cocina.
CARMEN 315.
GC. 12/IV/66

MUEBLERIAS

"PRINCETON"
Enchapados funcionales. Comedores.
Dormitorios, Living, Comedores.
CREDITOS
Arturo Prat 1042 — 34726.
GC. 17/III/66

"EL CIRCULO"
ARTURO PRAT 843.
Muebles de calidad. Precios bajos.
GRANDES FACILIDADES.
GC. 23/III/66

"VALMO"
Depósito Fábrica.
Dormitorios, Comedores, Living.
Precios sin competencia.
Arturo Prat 430.
GC. 30/XI/66

"HONO — KONG"
Muebles finos de caña.
Muebles exclusivos.
CARMEN 558.
GC. 12/IV/66

"NOVIO S"
VISITEN ACAPULCO.
Muebles Acapulco.
Le das reales a su hogar.
Surtido completo en
líneas modernas y de estilo.
Envíos a provincias.
CARMEN 135 — 34064.
GC. 12/IV/66

"LA NACIONAL"
Modernos estilos. Sólidos. Encha-
pados, Comerciantes, particulares.
Facilidades. NATANIEL 485.
GC. 12/IV/66

"FABRICA MUEBLES"
AUSTRAL
Modernos y Estilos.
CREDITOS
CARMEN 55 — Fono 382778.
GC. 12/IV/66

FABRICA
"MUEBLES — MINONO"
Estilos y Modernos. Finos. Pedidos
especiales por catálogo.
CARMEN 25.
GC. 12/IV/66

"BRICERO"
Especialidad enchapados
DE AUTOS — Dormitorios.
LIVING
CREDITOS
Lord Cochran 1134 — 32132.
GC. 24/IV/66

"MUEBLES"
Reparaciones.
Tapicería — Transformaciones.
Restauración de Barniz.
Ruble 1424 — 569617.
GC. 24/IV/66

"MARFIL"
Muebles de pino,
Dormitorios,
Comedores, Living,
Cameras.
San Isidro 192.
GC. 24/IV/66

"SUPER MUEBLES"
Modernos, estilos.
Radios, encendedores.
Refrigeradores.
Lavadoras, máquinas coser.
CREDITOS.
Cuentas iguales.
Arturo Prat 414.
GC. 24/IV/66

"J E F S"
Muebles de mimbre
y
muebles de caña.
Carmen 319.
GC. 24/IV/66

"FABRICA MUEBLES"
DE CAÑA.
"JOHNSON".
Decoración arte moderno.
Living, bares, comedores.
Dormitorios, Chaise Longue.
Muebles sultes.
Modelos europeos.
Santa Rosa 684.
GC. 24/IV/66

"MUEBLES METALICOS"
Sillas, Muebles, Mesas centro.
Licencias, Repisas, Cajoneras.
CONDOR 962.
GC. 2-V-66

"ESTANTERIAS"
Sillas, Muebles, Mesas centro.
Licencias, Repisas, Cajoneras.
CONDOR 962.
GC. 2-V-66

"REPARACION — FABRICACION"
Romanas para gamada, camiones.
San Alfonso 20 — 94352.
GC. 30/III/66

"TINTORERIA"
"FRANCE"
San Isidro 598. Limpiados secos.
Teñidos, Gamuzas, Cueros.
GC. 2-V-66.

"REPARACION — FABRICACION"
Romanas para gamada, camiones.
San Alfonso 20 — 94352.
GC. 30/III/66

"TINTORERIA"
"FRANCE"
San Isidro 598. Limpiados secos.
Teñidos, Gamuzas, Cueros.
GC. 2-V-66.

"REPARACION — FABRICACION"
Romanas para gamada, camiones.
San Alfonso 20 — 94352.
GC. 30/III/66

"TINTORERIA"
"FRANCE"
San Isidro 598. Limpiados secos.
Teñidos, Gamuzas, Cueros.
GC. 2-V-66.

"REPARACION — FABRICACION"
Romanas para gamada, camiones.
San Alfonso 20 — 94352.
GC. 30/III/66

SANITARIOS

"M A D E M S A"
Muebles cocina, Refrigeradores,
Cafeteras, Cocinas.
CREDITOS
Arturo Prat 754.
GC. 17/III/66

"ARTURO PRAT 1491".
SALAS DE BAÑO.<

Con mucho retraso llegó Ultimo Gaucho a B. Aires

El avión que lo conducía debió aterrizar en Córdoba y el arribo a la capital argentina se produjo a las 4 de la mañana. — El hijo de Apolo no sinó el viaje a pesar de lo largo. — Otras notas en la víspera del clásico "Carlos Pellegrini", que se disputa el domingo en Buenos Aires

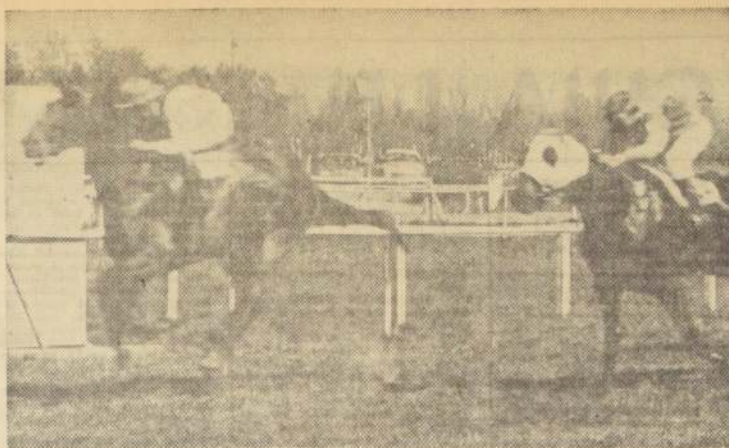
BUENOS AIRES 3 (ANSA). (Por Luis Mar-
moneddi). — En la madrugada de hoy
con enorme demora, llegó a la capital
argentina el último Gaucho, el caballo
peruano que participará en el clásico
"Carlos Pellegrini", que se disputa el
domingo en Buenos Aires.

El avión que lo conducía debió aterrizar en Córdoba y el arribo a la capital argentina se produjo a las 4 de la mañana. — El hijo de Apolo no sinó el viaje a pesar de lo largo. — Otras notas en la víspera del clásico "Carlos Pellegrini", que se disputa el domingo en Buenos Aires.

co es opaco y no luce. No se
adaptó tampoco a la pista de
grama. En cambio Sanzón pa-
rece tener mejor aspecto y
gustó al afirmarse en el esca-
nario sanisidrense.

Los peruanos
La vida de profesio-
nista se halla desde
en el corral donde
los extranjeros José
retrazó lentamente, en
valiéndose de su hijo Arturo,
que se alimenta que se
corta de mediodía al
Cayetano. El espíritu
que es un ejemplar
que se adapta a todo ri-
to que no ha sentido
que no ha sentido
que no ha sentido

Enrique Araya
El hijo de Apolo no sinó el viaje a pesar de lo largo. — Otras notas en la víspera del clásico "Carlos Pellegrini", que se disputa el domingo en Buenos Aires.



CARLOS PEZOA sigue encabezando la estadística de jinetes del Club Hípico. Ya pa-
rece difícil que lo alcancen. Aquí está en uno de sus muchos triunfos.

Doping en el Hipódromo Chile: A. Muñoz suspendido por 6 meses

María, que llegó 10a. en una competencia corrida el 24 de octubre, reveló en sus exámenes que fue es-
timulada con amfetamina. El examen clínico previo la notó "rara"

Antonio Muñoz, el preparador de María que lle-
gó 10ª de Socia en una carrera de 1.400 metros dispu-
tada el 24 de octubre, corrió bajo los efectos de es-
timulantes. Así lo determinó el sistema de análisis
cromatográfico.

María había pasado por el examen clínico pre-
vio con evidentes síntomas de doping y fue por ello
que su jefe, el Dr. Luis Guzmán, ordenó se le ex-
trajeran muestras, cualesquiera que fuera su figu-
ración en la prueba. Los Comisarios respaldaron

esta medida y en esta forma, luego de la prueba en
que el jinete figura, María pasó al salivarium.

La sustancia encontrada fue amfetamina. Es este
el primer caso de doping que se encuentra desde que
se implantó la cromatografía en La Palma.

El directorio del Hipódromo Chile en uso de sus
atribuciones acordó suspender al preparador Anto-
nio Muñoz Lobos por seis meses e inscribirlo en el
Libro de Forfeits.



AVELINO FARRA, un jinete
liviano al que le faltan opor-
tunidades.

SUSCRIBASE
a "LA NACION"

ESTARA MEJOR INFORMADO

HARAS SANTANINES REMATA HOY

SELECTO LOTE DE PRODUCTOS HIJOS DE FIL ROUGE Y DE COUNTRY
LIFE SALEN A REMATE HOY

EXTRAORDINARIA CAM-
PANA DE FIL ROUGE en pla-
tas europeas lo acreditan para
seguir dando su gran sangre
en nuevas generaciones.

FIL ROUGE, por Rouge et
Noir y Fille du Vent II.
Importado de Francia en
1959, donde cumplió casi toda
su campaña. De 2 años, fue
tres veces placé; de 3 años ga-
nó los premios Lorenzo de Mé-
diel y el Prix Godolphin en
St. Cloud y placé en el Prix
Kergorlay, 3.000 metros, en
Deauville, precediendo a Tal-
ma, ganador del St. Leger in-
glés. De 4 años ganó 4 carre-
ras, el Prix Saint Pair du Mont,
2.800 m.; Prix de Luzarches,
2.500 m., dispensando peso a
sus escoltados; el Gran Han-
dicap de la Manche, 3.400 m.,
en Deauville, dando ventajas
en el handicap, y el Prix Gladi-
ateur, 4.800 m., en Long-
champ, y obtuvo además va-
rias figuraciones. De 5 años ga-
nó el Prix Dargu (4.000 m.)
y fue 2º en el Elpenor en el Prix
Lutece y 5º en el Ascot Gold
Cup ganando por Macip; de 6
años ganó el Prix Rainbow,
3.800 metros, y a los 7 años,
fue 2º en el Premio Charles y
Henri de Rouher, 3.100 metros.

En resumen, FIL ROUGE
ganó 8 carreras y 9.155.100
francos.

FIL ROUGE es padre de los
siguientes 3 años ganadores:
Filipeña (en Ecuador), Candé-
lita (2 carreras), Vista Real (2
carreras), Pils de Roi, Buena
Vista y Carmen Queen, y del
frecuente ganador, incluso clá-
sico, Rabolillo.

CAMPANA DE COUNTRY
LIFE
De dos años (1949) disputó
cinco carreras, llegando dos ve-
ces 2º. De tres años (1950)
disputó 8 carreras, de las cua-
les ganó tres; Walstead Han-
dicap (1.400 m. por 5 cuerpos),
Houghton Handicap (1.200 m.)
y Queen Elizabeth Cup (2.400
m. y 1.077 libras por 4 cuerpos).
Llegó 3º en el Cecil F. Hall Han-
dicap (2.000 m.) y en el Har-
rington Handicap (2.000 m.),
y 4º en el Steward's Handicap
(2.400 m.). De cuatro años
(1951), disputó 9 carreras, ga-
nando el Pavilion Handicap y
el Southern Handicap (am-
bas en 2.400 m.), y llegó 2º en
el Nunuch Stakes (2.400 m.).
Totalizó en premios, 2.597 li-
bras.

COUNTRY LIFE es padre de
los siguientes 3 años ganadores:
Invisible (ganador de 4
carreras incluso los clásicos El
Estremo, Cotojo de Potrillo,
Nacional Ricardo Lyon y 2º en
El Ensayo, 1965, Atahualpa,
Bosca Nova (figuración clá-
sica), La Sympathique, Tahiti,
y Mary Moon.

HIJOS DE
COUNTRY LIFE
EMPEÑOSO, en Evocación,
propio hermano de Chocó-
late (exportado al Perú), y
materno de Dragón, gana-
dor de 7 carreras, de La Pa-
sareña, 4 carreras; de Sen-
sación, 6 carreras en Chile,
incluido una Especial y ga-

nadora en Caracas, de Al-
mfranzago, 4 carreras; de
Imperioso, ganador de 3 ca-
rreras en hipódromos centra-
les y figuraciones clásicas y
2 carreras en Concepción;
de Chief, ganador de 2 ca-
rreras.

EVOCACION, ganadora de
6 carreras, es propia herma-
na de Diablosa, 7 carreras
en Chile y varias en Pana-
má y materna de Ombú.

GUINDALERO, en Miss Flori-
da, propio hermano de Su-
ze, 2 años. Segunda cría de
la yegua.

MISS FLORIDA, ganadora
habiendo disputado pocas
carreras, es hermana mate-
rna de Huachafía, ganadora.

ALIBELLA, en Arponada, pro-
pia hermana de Arponista
(ganadora de 3 carreras) y de
Magnifique (ganadora de 3
carreras). La tercera cría de
la yegua.

ARPNADA, ganadora de 7
carreras incluso el clásico
Agustín R. Edwards y una
Especial, es propia hermana
de Refili (ganador de 12 ca-
rreras, incluso 4 Especiales),
de Artagnan (3 carreras), de
Anarcel (3 carreras), de
Arancel (8 carreras en Pana-
má), y de Anatolia (con fi-
guración), y materna de Ba-
rigruta (ganadora de 3 ca-
rreras).

HIJOS DE FIL ROUGE
ANIMOSO, en Indira, propio
hermano de Cumparsita, 2
años, 2ª cría de la yegua.

INDIRA, ganadora de 5 ca-
rreras, es propia hermana
de Anarcel (ganador de 4
carreras), de Nubaria (ga-
nadora en Chile y 2 carre-
ras en Venezuela), de Nor-
se (2 carreras en Chile y 2
en Venezuela) y de Nubis
(3 carreras), y materna de
Sylfe (6 carreras incluso un
clásico y una Especial) y
de Sibila (ganadora de 7
carreras).

ORIENTAL KING, en Original
Propio hermano de Orfe, 2
años y materno de Olla
Marina, ganadora, y de Or-
ganillero, ganador de 2 ca-
rreras, 4ª cría de la yegua.

ORIGINAL, ganadora de 8
carreras es propia herma-
na de Orberio (ganador de
5 carreras incluso 2 Espe-
ciales y padre entre otros
de Epigrama) y de Rico Ti-
po, ganador.

PANPERO, en Predictor, Her-
mano materno de Pra-
xiteles, ganador de 5 carre-
ras en los hipódromos cen-
trales y 6 en Peñuelas, de
Pluto, ganador de 4 carre-
das, de Premiador, ganador
de 2 carreras y 3º en el
Saint Leger, y de Palpita-
ción, ganadora de 2 carre-
ras.

TAMKO, en Topical, Herma-
no materno de Tenebroso,
de Tornasol ganadores y de
Tamborito, con figuracio-
nes, 4ª cría.

TOPICAL, importada de
Inglaterra, disputó 7 carre-
ras, llegó 3ª en Lingfield a
los 2 años y 4ª en Epsom
durante la temporada si-
guiente.

ELGANTISIMA, en India-
nópolis, Hermana materna

de Johanna, ganadora, de
lle de France (Country Life,
ganadora de 5 carreras) y
de Invisible (Country Life, 2
años, gran ganador clásico).

INDIANAPOLIS, importada
en el vientre, ganadora de
2 carreras, es hermana ma-
terna de Indian Lab, Airolo
y de Albor.

MISS FRANCE, en Solterona,
Hermana materna de Sol-
terito, ganador de 2 carre-
ras en Chile y 2 en Panamá,
y de La Sympathique, dos
años con figuración, 3ª cría
de la yegua.

SOLTERONA, ganadora de 8
carreras, es propia herma-
na de La Unión, 2 carreras,
y de Pachacha, ganadora y
materna de Solvente, gana-
dor en Chile y 5 carreras en
Colombia).

ROSALINA, en Liallita, Her-
mana materna de Simpá-
tico, 2 años, 2ª cría de la
yegua.

LLALLITA, ganadora de 9
carreras, es propia herma-
na de Alcance, 4 carre-
ras, incluso una Especial y
materna de La Pochita, ga-
nadora en Peñuelas.

VILLE DE PARIS, en Paz-
Propia hermana de Fils de
Roi, 2 años y materna de
La Picardie, ganadora, de
Pletórica, ganadora de 3 ca-
rreras y de Miss Luck, con
figuraciones.

PAZ, ganadora de 3 carre-
ras, es hermana materna
de Paraiso, ganador de 2
carreras.

BOCHICITO, en Chame-
la, Propio hermano de Char-
tres, 3 años. Esta es la 2ª
cría de la yegua.

CHAMELA, ganadora de 3
carreras y numerosas fi-
guraciones, es propia herma-
na de Cucharita, ganadora
de 2 carreras, y materna de
Anul Celeste, ganadora de 5
carreras.

HOY DIA
JUEVES
DIA DE USAR
DOLLY PEN

FARMACIA DE TURNO
Permanente
hasta la hora de
la madrugada
Andrade
Fonos:
90362-92340

SOCIEDAD CRIADORES DE CABALLOS
F.S. DE CARRERA Y TATTERSALL S.A.
LOCAL DE VENTAS: AV. CLUB HIPICO 1450-TEL. 94168

HOY JUEVES, A LAS 3.30 P.M.

Por orden de los señores Carlos y José Nazar S. y Sucesión Jorge Nazar S. y
Camilo Larrain F., remataremos en Avenida Club Hípico 1450, los productos de
2 años de los Haras

LOS CONDORES Y SANTA INES
Hijos de HOLMBUSH, SAINT ANGE II, MARITAIN, LE TELLIER, BEN SHAK,
COUNTRY LIFE y FIL ROUGE.

FACILIDADES DE PAGO: Deben solicitarse oportunamente en la Gerencia
de la Sociedad, antes del Remate.

NOTA: Estos animales están en exhibición en Avda. Club Hípico 1450 y se
rematarán de acuerdo con las disposiciones del Reglamento de Ventas apro-
bado por el Consejo Superior de la Hipica Nacional.

HECTOR RAMIREZ G., Gerente

CASAS PREFABRICADAS
YANEZ HNOS. LTM.
INSTALADAS
ENTREGA INMEDIATA
FACILIDADES
PARA TODO CHILE
Incluido Planos-Municipales

67 M2.E°9.000
31M2.E°4.300
16 M2.E°2.150
Pieza 7½ M2.
E°990

LOCALES DE EXHIBICION: Diez de Julio 1207 — Tel. 80579
Atención horas de oficina: 9-1 y 3-7 P. M.
Incluso Domingos y Festivos: 10-1 y 4-8 P. M.

CORPORACION
DE LA VIVIENDA

OPERACION SITIO

Propuestas por edificios prefabricados para equipamiento
comunitario

Se invita a los señores industriales de la construcción y Contratistas en ge-
neral, para que, formando equipos con Arquitectos, Constructores Civiles e Inge-
nieros, concurren a las propuestas públicas para la construcción de 62 locales
comerciales prefabricados, 17 parvularios prefabricados, 8 centros sociales pre-
fabricados y 23 grupos de juegos infantiles prefabricados, destinados a la OPE-
RACION SITIO, a ubicarse en la provincia de Santiago, en las comunas que se
indican y en conformidad al siguiente detalle:

COMUNA	POBLACION	Locales Comercial.	Parvu- larios	Centros Social.	Juegos Infant.
La Cisterna	La Cisterna II	11	3	1	3
La Cisterna	La Cisterna I	4	2	1	3
Nuñoa	Santa Julia	14	3	1	5
Las Condes	Colón Oriente	5	2	1	3
Conchalí	Conchalí	4	1	1	2
Renca	Renca	4	1	1	1
Barrancas	Barrancas I	8	2	1	2
Santiago	Santiago	12	3	1	4
TOTALES		62	17	8	23

La Corporación de la Vivienda proporcionará los anteproyectos de los edi-
ficios a industrializarse por los equipos concurrentes. Los interesados podrán li-
citar en una, varias o en la totalidad de las Poblaciones indicadas, en los dife-
rentes tipos de edificios separadamente o en conjunto de acuerdo con la capaci-
dad económica, técnica e industrial que oportunamente calificará la Institución.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Hasta el día 15 de noviembre de 1965, a las 17 horas, en la oficina
de Venta de Antecedentes, calle Serrano 45, 3er. piso.

APERTURA DE PROPUESTAS: El día 14 de diciembre de 1965, a las 16 hrs., en la oficina del Jefe del
Departamento de Construcción, calle Serrano 45, tercer piso.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

POR EL DIAL

En que Augusto tiene su "puesto de combate" en radio Mañana, y René en la Yungay. Los dos son de ideas "avanzadas", y, por consiguiente, atacan muy firme a nuestro Gobierno. Pero hay que reconocer el mérito de que, cuando sus argumentos se dirigen hacia otro campo, lo hacen bastante bien.

MINERIA destacó a GINETTE ACEVEDO en tres únicas presentaciones, en su horario de las 21.40 horas. Todas sus canciones fueron interpretadas con exquisita y estuvieron muy bien acogidas. La animación rompió los moldes tradicionales de sobriedad, y el acompañamiento orquestal del maestro GUILLERMO IRIARRA, demostró que también puede superarse cuando lo quiere hacer. Durante los tres días, el público demostró cariño por GINETTE a rabiar, lo que hizo que el programa se prolongara por varios minutos más fuera de libretto. La animación estuvo intercalada por Mireya Latorre, Gabriel Muñoz, Soledad de los Reyes y Roberto Rojas.

AGUSTIN FERNANDEZ, un diacecoy que se apoda "Cuchito", que está bordeando los 40 años de edad, y que anima "El Club de los Beatles", en la Santiago, es, sin duda, una persona rencorosa. De ocho a nueve de la mañana anima un programa de música popular, en el que se dedica a halagar y hacer críticas de la nueva ola. Está muy bien. Pero lo de mal gusto radica en que un día entrevista a una figura, le pone por el cielo todas sus condiciones, le augura un brillante porvenir, y al día siguiente la deja buena para la basura; y, encima, dice con un tono trágico: "En esta casa radial no se tocarán más discos de fulano de tal, porque no merece ser escuchado, por tal y tal cosa". Ya lo hizo con la cantante MARIA EUGENIA, y lo acaba de repetir con FRESIA SOTO. Yo me pregunto: ¿Cómo la Dirección de la radio puede permitir semejantes chabacanerías? (Que, dicho en otras palabras sonaría feo, pero auténtico...)

RADIO CORPORACION merece un síelo de calificación por su radioteatro de los domingos, a las 22 horas. Participa en él un gran stock de primerísimas figuras de la radio, destacándose, en todo momento, el primer papel de ANIBAL REYNA. La dirección es magnífica, y mejor aún la participación de todos los actores. Se lo sugerimos para el fin de semana.

GASTON AGUIERO es un antiguo elemento de radio Yungay (pero joven de edad), que anima el programa musical "PICNIC", desde las 18 horas. Selecciona canciones de actualidad y gratos discos del recuerdo. Cuenta con una amplia antena que se ha conquistado con el tiempo, y con un timbre de voz que resulta ameno y grato al oído. Pero su programa luciría muchísimo más si las "lindas" de los avisos grabados son una de las cosas que alteran los nervios y amargan la existencia...

OLIVARES, es una figura política que el día de ayer, en los pasos de la radio, René Olivares, hizo la diferencia radical.

LA "NYLON" — Mamada 43 —

Completado en el interior, ajustado para ser visto, te da una de las mejores marcas, falda, buena, medias, y las cosas que alteran los nervios y amargan la existencia...

CLASE PARTICULARES —

ERIA DEL DISCO —

TIENE MAS, VENDE MAS Y MAS BARATO



DISCOS 45 A E 1
DISCOS 33 A E 4
LONG PLAY DE 12" STEREO E 6
CASAS DE MUSICA CLASICA
OFERTAS CON 50% DE DESCUENTO.

Entrando por Alameda
ESTADO 26
al lado de Radiohonduras

CINERAMA

EN BUSCA DEL PARAISO!

Viaje al exótico oriente en la gigantesca pantalla

CINERAMA

Una fantástica alianza de la maravilla técnica del CINERAMA con la magia de los más bellos y remotos lugares de la tierra.

13.ª SEMANA DE ÉXITO DEL VIAJE SOÑADO POR TODOS!

MAYORES Y MENORES

CINERAMA

SANTA LUCIA

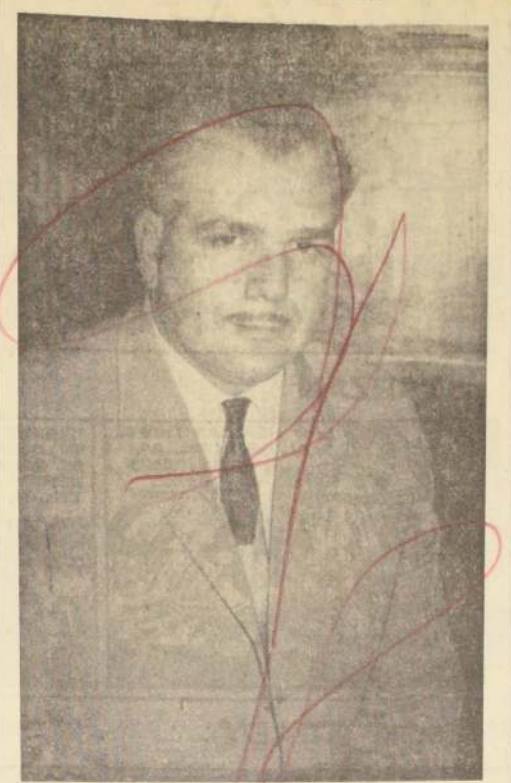
CINERAMA

CINERAMA

CINERAMA

CINERAMA

GERENTE DE METRO GOLDWYN MAYER TRASLADADO A JAPON



Mr. Arthur Ehrlich, que por espacio de casi tres años, dirigiera los negocios de Metro Goldwyn Mayer como gerente general en Chile, ha sido promovido a cargo de las oficinas de la Metro en Japón, a donde se dirigirá el próximo sábado. El gremio cinematográfico y el personal de la Metro, lamentan esta designación, ya que el Sr. Ehrlich, en el tiempo que permaneció entre nosotros, su

Directamente del Teatro Caupolicán de Santiago, ante el público de LOS ANDES

NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1965

HOY EN LOS ANDES

Circo N.º 1 de Chile, iluminado de alegría por "Les Orfanes", clowns musicales franceses de mayor suceso en Europa, The Mitchell Bros, patinadores norteamericanos, acrobacias cómicas skater-rollers (sobre patines ruedas a full velocidad), The Walter Allen, Trio, alambristas estadounidenses, Daffne y Apolo, gimnastas franceses, Les Dorval, voladores aéreos franceses, Chaplin Volador con los nuevos trapecistas españoles "Los Castillos", los clowns americanos The Williams, graciosos criollos "Los Quatro Brujos", los tontos Chahachao, Zapatin, Chicharrita, Camparita y Matita, Gran Orquesta "Ritmo Cuba" y los ponies de Shetland, los 10 leones africanos y los elefantes twisteros del Capitán Marek.

HOY

HOY EN LOS ANDES. — JUEVES 4 de noviembre, despedidas en vermouth y noche.

EN MAIPU. — Mañana viernes 5 de noviembre, única noche Maipú.

EN PUENTE ALTO. — El sábado 6 noche debut, y DOMINGO 7, matiné, vermouth y noche despedidas de Puente Alto.

EN SAN BERNARDO. — El lunes 8 de noviembre, única noche San Bernardo.

EN TALAGANTE. — El martes 9 de noviembre, única noche Talagante.

EN MELIPILLA. — Miércoles 10, debut noche, y JUEVES 11, vermouth y noche, despedidas Melipilla.

EN SAN ANTONIO. — El viernes 12 de noviembre, noche, sábado 13, matiné, vermouth y noche, y DOMINGO 14, tríples despedidas.

EN BUI. — El lunes 15 de noviembre, única noche Bui.

EN GRANEROS. — El martes 16 de noviembre, única noche Graneros.

EN RENGO. — El miércoles 17 de noviembre, noche debut.

EN RANCAGUA. — El jueves 18, vermouth y noche despedidas de Rengo.

EN RANCAGUA. — El viernes 19, noche debut; sábado

MUNICIPALIDAD DE LAS CONDES

Modificación del Plano Regulador

La I. Municipalidad acordó modificar el Plano Regulador Comunal mediante los acuerdos adoptados en las sesiones que se indican y en las partes que se señalan:

- 1.— Acuerdo N.º 576, adoptado en la sesión del 12 de marzo de 1964. El sector denominado Vital Apouquindo y que limita al norte con la prolongación de la Avenida Cristóbal Colón y al oriente con el camino Vital Apouquindo, de una superficie aproximada de 14 Has., se incorpora al área urbana como una zona satélite aislada.
- 2.— Acuerdo N.º 602, adoptado en la sesión del 30 de abril de 1964. Se aprueban el trazado y el perfil de la Avenida Costanera y el ancho de la zona destinada a área verde ubicada entre la Avenida citada y el deslinde sur de la futura canalización del Río Mapocho.
- 3.— Acuerdo N.º 578, adoptado en la sesión del 22 de julio de 1965. El sector que limita al norte con la futura Avenida Costanera, al sur con la Avenida Las Condes y al poniente con el camino de acceso al Puente Nuevo, de una superficie aproximada de 10 Has., se incorpora al área urbana como una zona satélite aislada.
- 4.— Acuerdo N.º 744, adoptado en la sesión del 30 de septiembre de 1965. Se aprueba en 30 metros el ancho definitivo de la Avenida Alcantara, entre las Avenidas Colón y Vaticano.

Los antecedentes de los estudios efectuados sobre estas modificaciones, pueden ser consultados en la Dirección de Obras. Se hace esta publicación en conformidad a lo dispuesto en el Art. N.º 350 de la Ordenanza General de Construcciones y Urbanización.

EL ALCALDE

Las Condes, 27 de octubre de 1965.

PUGNA POR EL PUBLICO DE PROVINCIAS ENTRE EL BALLET MUNICIPAL Y EL BALLET ENSAYO

La Municipalidad de Santiago acordó subvencionar al Ballet Municipal de Arte Moderno, con la suma de \$ 500.000 para el año 1966.

Esta suma compromete y con ella se podría subvenir en parte la grave crisis de la dirección artística que en la actualidad afecta esa compañía. Una subvención municipal no tiene solamente la finalidad de pagar sueldos y gastos corrientes que se originan en todo conjunto o empresa. Cada escudo municipal invertido en una agrupación artística, com-

promete seriamente a la dirección a un máximo rendimiento, tanto en lo artístico como en lo social. También compromete a una sana e inteligente actitud de apoyo moral a aquellos que desean, dentro de sus limitados medios y posibilidades, trabajar para la continuidad artística de nuestro país, construyendo así una tradición que tanto necesitamos. No se da dinero para emplearlo en ahogar esfuerzos ajenos, que se hagan al margen de las instituciones oficiales, sobre todo cuando aquellos que realizan esos esfuerzos son producto de esas mismas instituciones.

La actitud del señor Cintolesi —que tiene, como ya hemos dicho muchas veces, el mérito de haber fundado a lo que hoy se llama Ballet Municipal, con el incondicional apoyo de un abnegado grupo de personas que, con el correr del tiempo ya se han retirado del directorio—, no es en este caso digna del respeto que todos le hemos mantenido.

Esperemos sinceramente, que esta situación tenga su satisfactoria solución, puesto que actitudes de criterio tan limitado y destructivas, no solamente repercuten contra la persona del director artístico del Ballet Municipal, sino contra todos los que, de una manera u otra, están relacionados con el conjunto.

Claire Robilant.

EL CASO DEL BALLET ENSAYO

He aquí un botón de muestra, que ilustra claramente la razón de nuestro comentario. El Ballet Ensayo, es un pequeño grupo de bailarines, que tiene salidas y academias en la calle Catedral 1271, y que fue fundado al comienzo del año en curso por el maestro Octavio Cintolesi, director del Ballet Municipal. La academia, cuya existencia fue anunciada en toda la prensa, lleva el nombre del maestro Cintolesi, quien nombró como subdirector al joven ex bailarín del Ballet Municipal, Gastón Bravo.

Durante algún tiempo, tanto el maestro Cintolesi, como su esposa, la bailarina Irena Milovan, hicieron esporádicas clases en esa academia. Hace algunos meses, LA NACION, que apoya todo esfuerzo en sus comienzos, considerando que en él está la semilla del futuro, hizo un reportaje a este conjunto. Al parecer, esto molestó al maestro Cintolesi, y desde aquel momento su molestia se desencadenó sobre esta academia, que lleva su propio nombre, y cuyos integrantes habían comenzado con mucho valor y dignidad, los difíciles y arduos preparativos para crear un pequeño repertorio, con miras hacia una posible gira por el sur de Chile.

El maestro Cintolesi, envió un empresario privado al sur, para que éste preparara una gira de 7 días para el Ballet Municipal, en la misma fecha que había anunciado el Ballet Ensayo, con el compromiso de que ninguna sala sufra aceptación a ningún otro conjunto 15 días antes y 15 días después de la fecha de la compañía municipal. Esta empresa se dedicó, paralelamente, a desprestigiar al Ballet Ensayo, diciendo que era un conjunto de aficionados sin valor. Y como al esto fuera poco, con fecha 19 de octubre el director artístico del Ballet Municipal de Santiago, Octavio Cintolesi, dirigió una carta a un matutino, en la cual afirma categóricamente que el nada tiene que ver con la academia, ni tampoco con la academia que según él, se liquidó. Invoca para esto la Ley de Abuso de Publicidad contra el periodista que lanzó, bien documentado por lo demás, la noticia de las hostilidades desatadas por el director artístico del Ballet Municipal, contra su ex academia privada.

Creemos que en este asunto alguien está perdiendo la razón. Nadie puede impedir a nadie que haga giras culturales, públicas o privadas. Hay libertad absoluta de acción para todos los que deseen aportar sus esfuerzos a la creación de nuestra tradición artística. Nadie puede, ni debe impedir, estas iniciativas, sobre todo una entidad como el Ballet Municipal, que tiene la suerte de haber

tusarán dos favoritos del público: HENRY con sus "DIABLOS" y NAVIDES (La goita) y PAT "Buly-Buly".

Carpa-Teatro "Luis A. Heiremans", el 5 Inaugural de "La Pergola de las Flores"

La dirección del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica determinó instalar su hermosa Carpa-Teatro ubicada por la Fundación Rockefeller, de Estados Unidos, en el céntrico terreno de Alameda N.º 1461, entre Amunátegui y San Martín.

En homenaje a su dignísimo y recordado propulsor, llevará el nombre-emblema "Luis Alberto Heiremans".

La premiere-inaugural, se efectuará mañana viernes 5, a las siete de la tarde, con la representación de "LA PERGOLA DE LAS FLORES", que hoy como ayer, es la obra clásica que el público santiaguino premia con nutridas asistencias. La conocida cantante Fresia Soto reencarnará a "La Carmelita", actuando la totalidad del mismo elenco que fue a México y que durante tres temporadas obtuvo éxitos consagratorios en el Teatro Caupolicán.

Esta nueva temporada de "La Pergola de las Flores" y del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica para el gran público del populoso sector Alameda-Estación Central, ha despertado gran interés y justificado entusiasmo.

El domingo 7, también ac-

Eº 188 LIVINGS

MODERNOS

Materiales de Primera con Póliza de Garantía por 10 años. Cómprelo en LA FABRICA

SAN IGNACIO 41 FONO 88161

CON LA CÉNTIL ATENCIÓN DE DAVID TEDIAS

CABLE DE ACERO

GALVANIZADO y NEGRO

Stock permanente

6-12-7 6-24-7

6-7-1 6-19-1

6-27-1 6-37-1

de 1/4 a 3/4 diámetro.

REICH Y CIA. LTDA.

Avda. Bernardo O'Higgins N.º 3786

Fonos: 60206-97323

FABRICA CARTENAS "RILOF"

LE OFRCE SUJTIMOS

MODELOS Y TODOS LOS

COLCHONES También recibimos

HECHURAS

TENIDOS

TRANSFORMACIONES

EN COPIRILLO CUERDOS

TEJIDOS Y ARREGLOS EN GENERAL

COQUIMBO 1179

Entre San Diego y Gaceta

Gran fiesta de gala de famosa editora "Discos Odeón"... Juntos todos los valores nuevaolísticos

DOMINGO 7 en el "Caupolicán" entrega discos de plata "Odeón" 1965 a veinte favoritos seleccionados

"Los Tigres", Pat Henry y Gloria Benavides "La Goita"; Lorenzo Valde-

rama, Raúl Shaw Moreno, el Rey de Bolero, y gran desfile de estrellas "Odeón" ...¡QUE GRANDAZO DOMINGO SIETE!

Destinado a producir el mayor impacto artístico de la actual temporada, el domingo 7 en el Teatro Caupolicán, se efectuará el extraordinario festival clausura del año artístico "Discos Odeón" 1965 y la clásica ceremonia de entrega de los Discos de Plata "Odeón" a los artistas favoritos de este sello.

Los artistas seleccionados, acreedores al premio Disco de Plata Odeón 1965, conforman un brillante cuadro de veinte nombres favoritos de gran popularidad, que el público conocerá solamente durante el desarrollo de la gran fiesta en el "Caupolicán".

Se presentarán en el super show-festival Discos Odeón 1965, atracciones de gran éxito, tales como RAUL SHAW MORENO, MARIA TERESA, AMPARITO JIMENEZ, LUIS SIN, LANDEZ, FERNANDO TRUJILLO, KIKO ROMERO, ISABEL ADAMS, ALFREDO BELTRAN, LORENZO VALDERAMA, VIOLETA GONZALEZ, FERNANDO MONTE, RAY PALATTECINO, grupos folclóricos "LOS DEL LAS CONDES" y "LOS DEL SENDERO", y los conjuntos coloridos twisteros, campeones del nuevo ritmo "LOS TIGRES", "LOS TICKETS", cantando GINA, ALEX Y SUS CHALLENGERS, FERRAU MORA Y SUS SULTANES, "LOS JET-BLACKS", "LOS ATOMOS" y "LOS DE MEDIANOCHE".

El domingo 7, también ac-

tuarán dos favoritos del público nuevaolístico, GLORIA BENAVIDES (La goita) y PAT "Buly-Buly".

Carpa-Teatro "Luis A. Heiremans", el 5 Inaugural de "La Pergola de las Flores"

La dirección del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica determinó instalar su hermosa Carpa-Teatro ubicada por la Fundación Rockefeller, de Estados Unidos, en el céntrico terreno de Alameda N.º 1461, entre Amunátegui y San Martín.

En homenaje a su dignísimo y recordado propulsor, llevará el nombre-emblema "Luis Alberto Heiremans".

La premiere-inaugural, se efectuará mañana viernes 5, a las siete de la tarde, con la representación de "LA PERGOLA DE LAS FLORES", que hoy como ayer, es la obra clásica que el público santiaguino premia con nutridas asistencias. La conocida cantante Fresia Soto reencarnará a "La Carmelita", actuando la totalidad del mismo elenco que fue a México y que durante tres temporadas obtuvo éxitos consagratorios en el Teatro Caupolicán.

Esta nueva temporada de "La Pergola de las Flores" y del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica para el gran público del populoso sector Alameda-Estación Central, ha despertado gran interés y justificado entusiasmo.

El domingo 7, también ac-

tuarán dos favoritos del público nuevaolístico, GLORIA BENAVIDES (La goita) y PAT "Buly-Buly".

Carpa-Teatro "Luis A. Heiremans", el 5 Inaugural de "La Pergola de las Flores"

La dirección del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica determinó instalar su hermosa Carpa-Teatro ubicada por la Fundación Rockefeller, de Estados Unidos, en el céntrico terreno de Alameda N.º 1461, entre Amunátegui y San Martín.

En homenaje a su dignísimo y recordado propulsor, llevará el nombre-emblema "Luis Alberto Heiremans".

La premiere-inaugural, se efectuará mañana viernes 5, a las siete de la tarde, con la representación de "LA PERGOLA DE LAS FLORES", que hoy como ayer, es la obra clásica que el público santiaguino premia con nutridas asistencias. La conocida cantante Fresia Soto reencarnará a "La Carmelita", actuando la totalidad del mismo elenco que fue a México y que durante tres temporadas obtuvo éxitos consagratorios en el Teatro Caupolicán.

Esta nueva temporada de "La Pergola de las Flores" y del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica para el gran público del populoso sector Alameda-Estación Central, ha despertado gran interés y justificado entusiasmo.

El domingo 7, también ac-

tuarán dos favoritos del público nuevaolístico, GLORIA BENAVIDES (La goita) y PAT "Buly-Buly".

Carpa-Teatro "Luis A. Heiremans", el 5 Inaugural de "La Pergola de las Flores"

La dirección del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica determinó instalar su hermosa Carpa-Teatro ubicada por la Fundación Rockefeller, de Estados Unidos, en el céntrico terreno de Alameda N.º 1461, entre Amunátegui y San Martín.

En homenaje a su dignísimo y recordado propulsor, llevará el nombre-emblema "Luis Alberto Heiremans".

La premiere-inaugural, se efectuará mañana viernes 5, a las siete de la tarde, con la representación de "LA PERGOLA DE LAS FLORES", que hoy como ayer, es la obra clásica que el público santiaguino premia con nutridas asistencias. La conocida cantante Fresia Soto reencarnará a "La Carmelita", actuando la totalidad del mismo elenco que fue a México y que durante tres temporadas obtuvo éxitos consagratorios en el Teatro Caupolicán.

Esta nueva temporada de "La Pergola de las Flores" y del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica para el gran público del populoso sector Alameda-Estación Central, ha despertado gran interés y justificado entusiasmo.

El domingo 7, también ac-

tuarán dos favoritos del público nuevaolístico, GLORIA BENAVIDES (La goita) y PAT "Buly-Buly".

Carpa-Teatro "Luis A. Heiremans", el 5 Inaugural de "La Pergola de las Flores"

La dirección del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica determinó instalar su hermosa Carpa-Teatro ubicada por la Fundación Rockefeller, de Estados Unidos, en el céntrico terreno de Alameda N.º 1461, entre Amunátegui y San Martín.

En homenaje a su dignísimo y recordado propulsor, llevará el nombre-emblema "Luis Alberto Heiremans".

La premiere-inaugural, se efectuará mañana viernes 5, a las siete de la tarde, con la representación de "LA PERGOLA DE LAS FLORES", que hoy como ayer, es la obra clásica que el público santiaguino premia con nutridas asistencias. La conocida cantante Fresia Soto reencarnará a "La Carmelita", actuando la totalidad del mismo elenco que fue a México y que durante tres temporadas obtuvo éxitos consagratorios en el Teatro Caupolicán.

Esta nueva temporada de "La Pergola de las Flores" y del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica para el gran público del populoso sector Alameda-Estación Central, ha despertado gran interés y justificado entusiasmo.

El domingo 7, también ac-

tuarán dos favoritos del público nuevaolístico, GLORIA BENAVIDES (La goita) y PAT "Buly-Buly".

Carpa-Teatro "Luis A. Heiremans", el 5 Inaugural de "La Pergola de las Flores"

La dirección del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica determinó instalar su hermosa Carpa-Teatro ubicada por la Fundación Rockefeller, de Estados Unidos, en el céntrico terreno de Alameda N.º 1461, entre Amunátegui y San Martín.

En homenaje a su dignísimo y recordado propulsor, llevará el nombre-emblema "Luis Alberto Heiremans".

La premiere-inaugural, se efectuará mañana viernes 5, a las siete de la tarde, con la representación de "LA PERGOLA DE LAS FLORES", que hoy como ayer, es la obra clásica que el público santiaguino premia con nutridas asistencias. La conocida cantante Fresia Soto reencarnará a "La Carmelita", actuando la totalidad del mismo elenco que fue a México y que durante tres temporadas obtuvo éxitos consagratorios en el Teatro Caupolicán.

Esta nueva temporada de "La Pergola de las Flores" y del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica para el gran público del populoso sector Alameda-Estación Central, ha despertado gran interés y justificado entusiasmo.

El domingo 7, también ac-

tuarán dos favoritos del público nuevaolístico, GLORIA BENAVIDES (La goita) y PAT "Buly-Buly".

Carpa-Teatro "Luis A. Heiremans", el 5 Inaugural de "La Pergola de las Flores"

La dirección del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica determinó instalar su hermosa Carpa-Teatro ubicada por la Fundación Rockefeller, de Estados Unidos, en el céntrico terreno de Alameda N.º 1461, entre Amunátegui y San Martín.

En homenaje a su dignísimo y recordado propulsor, llevará el nombre-emblema "Luis Alberto Heiremans".

La premiere-inaugural, se efectuará mañana viernes 5, a las siete de la tarde, con la representación de "LA PERGOLA DE LAS FLORES", que hoy como ayer, es la obra clásica que el público santiaguino premia con nutridas asistencias. La conocida cantante Fresia Soto reencarnará a "La Carmelita", actuando la totalidad del mismo elenco que fue a México y que durante tres temporadas obtuvo éxitos consagratorios en el Teatro Caupolicán.

Esta nueva temporada de "La Pergola de las Flores" y del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica para el gran público del populoso sector Alameda-Estación Central, ha despertado gran interés y justificado entusiasmo.

El domingo 7, también ac-

tuarán dos favoritos del público nuevaolístico, GLORIA BENAVIDES (La goita) y PAT "Buly-Buly".

Carpa-Teatro "Luis A. Heiremans", el 5 Inaugural de "La Pergola de las Flores"

La dirección del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica determinó instalar su hermosa Carpa-Teatro ubicada por la Fundación Rockefeller, de Estados Unidos, en el céntrico terreno de Alameda N.º 1461, entre Amunátegui y San Martín.

En homenaje a su dignísimo y recordado propulsor, llevará el nombre-emblema "Luis Alberto Heiremans".

La premiere-inaugural, se efectuará mañana viernes 5, a las siete de la tarde, con la representación de "LA PERGOLA DE LAS FLORES", que hoy como ayer, es la obra clásica que el público santiaguino premia con nutridas asistencias. La conocida cantante Fresia Soto reencarnará a "La Carmelita", actuando la totalidad del mismo elenco que fue a México y que durante tres temporadas obtuvo éxitos consagratorios en el Teatro Caupolicán.

Esta nueva temporada de "La Pergola de las Flores" y del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica para el gran público del populoso sector Alameda-Estación Central, ha despertado gran interés y justificado entusiasmo.

El domingo 7, también ac-

tuarán dos favoritos del público nuevaolístico, GLORIA BENAVIDES (La goita) y PAT "Buly-Buly".

Carpa-Teatro "Luis A. Heiremans", el 5 Inaugural de "La Pergola de las Flores"

La dirección del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica determinó instalar su hermosa Carpa-Teatro ubicada por la Fundación Rockefeller, de Estados Unidos, en el céntrico terreno de Alameda N.º 1461, entre Amunátegui y San Martín.

En homenaje a su dignísimo y recordado propulsor, llevará el nombre-emblema "Luis Alberto Heiremans".

La premiere-inaugural, se efectuará mañana viernes 5, a las siete de la tarde, con la representación de "LA PERGOLA DE LAS FLORES", que hoy como ayer, es la obra clásica que el público santiaguino premia con nutridas asistencias. La conocida cantante Fresia Soto reencarnará a "La Carmelita", actuando la totalidad del mismo elenco que fue a México y que durante tres temporadas obtuvo éxitos consagratorios en el Teatro Caupolicán.

Esta nueva temporada de "La Pergola de las Flores" y del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica para el gran público del populoso sector Alameda-Estación Central, ha despertado gran interés y justificado entusiasmo.

El domingo 7, también ac-

tuarán dos favoritos del público nuevaolístico, GLORIA BENAVIDES (La goita) y PAT "Buly-Buly".

Carpa-Teatro "Luis A. Heiremans", el 5 Inaugural de "La Pergola de las Flores"

La dirección del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica determinó instalar su hermosa Carpa-Teatro ubicada por la Fundación Rockefeller, de Estados Unidos, en el céntrico terreno de Alameda N.º 1461, entre Amunátegui y San Martín.

En homenaje a su dignísimo y recordado propulsor, llevará el nombre-emblema "Luis Alberto Heire

